

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

POUR TABLE DES MATIERES, VOIR PAGE 62

EMPIRE BRITANNIQUE

L'Empire Britannique est formé par:—

1. Le Royaume-Uni de la Grande Bretagne et de l'Irlande du Nord, les Iles de la Manche et l'Ile de Man.

2. Les Indes, les Colonies, les Protectorats et les Dépendances. Composent le Commonwealth Britannique de Nations: l'Australie, le Canada, l'Etat Libre d'Irlande, Terre-Neuve, la Nouvelle-Zélande, l'Union de l'Afrique du Sud et le Royaume-Uni.

ROI ET EMPEREUR REGNANT

George VI, né le 14 décembre 1895, fils du feu roi George V et de la reine Mary; a succédé à son frère le 12 décembre 1936. A épousé le 26 avril 1923 Lady Elizabeth-Angela-Marguerite Bowes-Lyon, la plus jeune des filles du 14ème comte de Strathmore et Lyon, maintenant sa Majesté la reine Elizabeth. A deux filles: Elizabeth - Alexandra - Mary, (héritière présomptive), née le 21 avril 1926; Margaret-Rose, née le 21 août 1930.

MERE DE SA MAJESTE

Sa Majesté la reine Mary, née son Altesse sérénissime princesse Victoria-Mary de Teck, fille de feu son Altesse Francis, prince et duc de Teck; née le 26 mai 1867; a épousé le 6 juillet 1893, son Altesse royale le prince George-Frederick-Ernest-Albert de Windsor, créé duc d'York en 1892, prince de Galles en 1901, qui succéda comme roi George V en 1910 et mourut en 1936.

FRERES ET SOEURS DU ROI

Son Altesse royale le duc de Windsor, le premier fils de feu sa Majesté le roi George V et de la reine Mary. Né le 23 juin 1894, succéda au trône le 20 janvier 1936, a abdiqué le 11 décembre 1936.

La princesse Victoria - Alexandra - Alice - Mary, née le 25 avril 1897; a épousé le 28 février 1922 Lord Harewood. A deux fils: l'Honorable George-Henry-Hubert Lascelles, né le 7 février 1923; l'Honorable Gerald-David Lascelles, né le 21 août 1924.

Son Altesse royale le prince Henry-William-Frederick-Albert, duc de Gloucester, comte d'Ulster et baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., de la chaîne royale Victoria, 3ème fils de feu sa Majesté le roi George V, né au Cottage Sandringham le 31 mars 1900; major 10th Royal Hussars, ancien second lieutenant King's Royal Rifle Corps; colonel honoraire Cambridge University Officers Training Corps en 1934; colonel en chef The Gloucestershire Regiment en 1935; aide de camp personnel du roi depuis 1929; Barrister and Benchet of Gray's Inn en 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge en 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities en 1934; High Steward of King's Lynn; est Baillif Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. Son Altesse royale fut créé Knight of the Most Noble Order of the Garter le 31 mars 1921, Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order le 2 janvier 1922, Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle le 3 juin 1933, Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick le 29 juin 1934, et Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George en 1935. Son Altesse royale fut introduit au très honorable Conseil privé de Sa Majesté le 17 mars 1925, envoyé par sa Majesté en mission au Japon en 1929 pour investir l'empereur de l'Order of the Garter; a représenté sa Majesté au couronnement de l'empereur d'Ethiopie en 1930, et fut investi du Gold Collar of the Order of the Chrysanthemum en 1929, Seal of Solomon (Ethiopie) en 1930, et Order of Rasidain of Iraq en 1933. Son Altesse royale fut créé baron Culloden, comte d'Ulster et duc de Gloucester par lettres patentes en date du 31 mars 1928. Il a épousé au palais Buckingham le 6 novembre 1935 Lady Alice-Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3ème fille de feu le 7ème duc de Buccleugh, K.T., G.C.V.O.

Son Altesse royale le prince George-Edward-Alexander-Edmund, duc de Kent, comte de St. Andrews et baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4ème fils de feu sa Majesté le roi George V, né à Sandringham le 20 décembre 1902; lieutenant Royal Navy en 1926, Commander en 1934, aide de camp personnel du roi; LL.D. hon. causa Edinburgh en 1929, Sheffield 1930, et D.C.L. hon. causa Durham en 1935; Barrister-at-Law and Benchet of Lincoln's Inn en 1932; président de University College Hospital en 1928; président de St. George's Hospital en 1935; Hon. Freeman of Cardiff en 1932; Hon. Freeman of Edinburgh en 1935; haut commissaire de l'assemblée générale de Church of Scotland en 1935; président de National Society for the Prevention of Cruelty to Children en 1935; son Altesse royale fut nommé colonel en chef de Queen's Own West Kent Regiment et colonel en chef de 1st City Regiment Grahamstown

en 1935. Il fut créé Knight of the Most Noble Order of the Garter le 20 décembre 1923; Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order le 3 juin 1924; Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George le 23 avril 1934; baron Downpatrick, comte de St. Andrews et duc de Kent, par lettres patentes en date du 12 octobre 1934, et Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle le 24 avril 1935. Son Altesse royale est Knight of the Order of the Chrysanthemum du Japon et Order of the Seraphin de Suède, et a la Grand Cross of the Chilian Order of Merit, Grand Cross of the Condor of the Andes, Peruvian Order of the Sun, Portuguese United Orders of Christ and Aviz, Order of The Southern Cross of Brazil. Il est Baillif Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem. Son Altesse royale a épousé à l'abbaye de Westminster le 29 novembre 1934, son Altesse royale la princesse Marina, Dame Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem, fille de son Altesse royale le prince Nicolas de Grèce. A deux fils: son Altesse royale le prince Edward-George-Nicolas-Paul-Patrick, né le 9 octobre 1935; son Altesse royale la princesse Alexandra-Helen-Elizabeth-Olga-Christabel, née le 25 décembre 1936.

Le prince Joseph Francis Charles, né le 12 juillet 1905, est mort le 18 janvier 1919.

DOMINION DU CANADA

Gouverneur Général et Commandant en Chef.—Son Excellence le Très Honorable Lord Tweedsmuir, C.P., G.C.M.G., C.H.

PERSONNEL DU GOUVERNEUR GENERAL

Secrétaire du Gouverneur Général.—A. S. Redfern.

Assistant-Secrétaire du Gouverneur Général.—F. L. C. Pereira, O.E.B.

Aide de Camp principal.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.L.I.

Sous-Secrétaire Assistant du Gouverneur Général.—H. R. Stewart.

Aides de Camp.—Capitaine G. P. Campbell-Preston, Black Watch; Lieutenant R. Scott, R.N.

CABINET

Par ordre de préséance, le 23 janvier 1939.

Premier Ministre, Président du Conseil privé et Secrétaire d'Etat pour les affaires extérieures.—Le Très Honorable William Lyon Mackenzie King, C.M.G., P.C., M.A., LL.B., LL.D.

Membre de l'administration et Ministre sans portefeuille.—L'Honorable Raoul Dandurand, LL.D., C.R.

Ministre des Mines et Ressources.—L'Honorable Thomas Alexander Crerar.

Ministre de la justice et Procureur général du Canada.—Le Très Honorable Ernest Lapointe, B.A., C.P., LL.B., C.R., LL.D.

Ministre des travaux publics.—L'Honorable Pierre Joseph Arthur Cardin, C.R.

Ministre des finances.—L'Honorable Charles Avery Dunning.

Ministre du commerce.—L'Honorable William Daum Euler.

Secrétaire d'Etat du Canada.—L'Honorable Fernand Rinfret, B.A.

Ministre de la défense nationale.—L'Honorable Ian Alistair Mackenzie, M.A., LL.B.

Ministre des pensions et de l'hygiène nationale.—L'Honorable Charles Gavan Power M.C., C.R., B.A., LL.L.

Ministre du revenu national.—L'Honorable James Lorimer Isley, C.R., B.A., LL.B.

Ministre des pêcheries.—L'Honorable Joseph Enoil Michaud, C.R., B.A., LL.B.

Ministre du Travail.—L'Honorable Norman McLeod Rogers, M.A., B.Litt., B.C.L.

Ministre du Transport.—L'Honorable Clarence Decatur Howe, B.Sc.

Ministre de l'agriculture.—L'Honorable James Garfield Gardiner, B.A., LL.D.

Ministre des postes.—L'Honorable Norman Alexander McLarty, B.A., C.R.

Membre de l'Administration et Ministre sans portefeuille.—L'Honorable James Angus MacKinnon.

Greffier du Conseil privé au Canada.—E. J. Lemaire, C.M.G.

LIEUTENANTS GOUVERNEURS DES PROVINCES

Hon. Albert Matthews, LL.D., Ontario;

Hon. E. L. Patenaude, C.P., C.R., Québec;

Hon. Robert Irwin, Nouvelle-Ecosse; Col.

Hon. Murray MacLaren, C.A.M.C., C.M.G., M.D., LL.D., Nouveau-Brunswick; Col. Hon.

Georges D. DeBlois, Ile du Prince-Edouard;

Hon. William Johnston Tupper, C.R., Manitoba;

Hon. Eric Werge Hamber, B.A., Colombie-Britannique; Hon. A. P. McNab,

Saskatchewan; Hon. John C. Bowen, Alberta.

MINISTERE DE LA JUSTICE

Le Très Hon. Ernest Lapointe C.R. Ministre de la justice et procureur général du Canada; W. Stuart Edwards, C.R., sous-ministre; C. P. Plaxton, C.R., F. P. Varcoe,

C.R., E. Miall, C.R., J.F. MacNeil, C.R., P.M. Anderson, C.R., Paul Fontaine, C.R., Roméo Gibeault, et R. A. Olmsted, officiers légistes; M. F. Gallagher, C.R., chef du département des pardons.

Département des pénitenciers.—G. E. Shortt, Ph.D., G. L. Sauvage, E. L. O'Leary, inspecteurs et auditeurs.

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

Quartiers généraux: Ottawa.

Ministre de la Défense nationale.—Hon. Ian Mackenzie, C.P., M.A., LL.B., M.P.

Sous-ministre.—Major Général L. R. LaFlèche, D.S.O., O.R.

CONSEIL DE LA DEFENSE

Président.—Hon. Ian A. Mackenzie, C.P., M.A., LL.B., M.P., Ministre de la Défense nationale.

Vice-Président.—Major Général L. R. LaFlèche, D.S.O., O.R., Sous-ministre de la Défense nationale.

Membres.—Major-Général T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c., Chef de l'Etat Major Général; Contre-Amiral Percy W. Nelles, i.d.c., Directeur du Service Naval et Chef de l'Etat-Major Général; Vice-Maréchal de l'Air, G. M. Croil, A.F.C., (F) p.s.a., i.d.c., Chef de l'Aéronautique.

Membres Associés.—Major-Général H. H. Matthews, C.M.G., D.S.O., adjudant général; Major-Général H. F. H. Hertzberg, C.M.G., D.S.O., M.C., p.s.c.; Quartier-Maitre Général; Major-Général W. H. P. Elkins, C.B.E., D.S.O. (g), Directeur Général des Magasins Militaires; Lieut.-Col. (col. temp.) R. J. Orde, i.d.c., Juge Avocat Général.

DIVISIONS DE LA MILICE, DU SERVICE NAVAL ET DE L'AERONAUTIQUE

Chef de l'Etat-Major.—Major-Général T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.

Chef de l'Etat-Major Naval.—Contre-Amiral Percy W. Nelles, R.C.N., i.d.c.

Adjudant-Général.—Major-Général H. H. Matthews, C.M.G., D.S.O.

Quartier-maitre Général.—Major-Général H. F. H. Hertzberg, C.M.G., D.S.O., M.C., p.s.c.

Directeur Général des magasins militaires.—Major-Général W. H. P. Elkins, C.B.E., D.S.O. (g).

Chef de l'Aéronautique.—Vice-Maréchal de l'Air G. M. Croil, A.F.C., p.s.a., i.d.c.

DIVISIONS CIVILES

Sous-ministre.—Major Général L. R. LaFlèche, D.S.O., O.R.

Sous-ministre adjoint.—C. Burns.

Secrétaire de la Défense nationale et secrétaire du conseil de la Défense.—E. J. Boag.

Officier en Chef du Trésor.—R. P. Brown.

Directeur des Contrats.—W. R. Todd.

Chef de la division des impressions et de la papeterie.—D. C. Macdonald.

Juge avocat général.—Lieut. Col. (temp. Col.) R. J. Orde, i.d.c.

DIVISION DU SERVICE NAVAL

Chef de l'Etat-Major naval.—Contre-Amiral P. W. Nelles, R.C.N., p.s.c.

Directeur du service des renseignements et projets de la marine.—Commandant H. A. C. Lane, R.N.

Officier d'Etat-Major du service des renseignements.—Lt. Commandant F. R. W. R. Gow, R.C.N.

Directeur du génie naval.—Commandant mécanicien A. D. M. Curry (R.C.N.)

Secrétaire naval.—Commandant Commissaire J. O. Cossette, R.C.N.

Directeur des opérations navales et de l'instruction.—Capitaine L. W. Murray, p.s.c., R.C.N.

Directeur du matériel naval.—E. Lisle.

Secrétaire naval adjoint.—J. O'B. LeBlanc, M.A.

Directeur des réserves navales.—Commandant C. R. H. Taylor, p.s.c., R.C.N.

Officier commandant de compagnie, R.C.N.V.R., Montréal.—Lieut.-Commandant E. R. Brock, R.C.N.V.R.

DIVISION DE L'ETAT-MAJOR GENERAL

Chef de l'Etat-Major Général.—Major-Général T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.

Directeur de l'instruction militaire et des devoirs de l'Etat-Major.—Major E. W. Sansom

Bren, il.-col. (col. temp.), D.S.O., C.S.A.S., p.s.c.

Directeur des opérations militaires et du service des renseignements.—Lt.-Col. (temp. col.) K. Stuart, D.S.O., M.C., R.C.E., p.s.c.

Directeur de la section historique.—Lieut.-Col. (col. temp.) A. F. Duguid, D.S.O., B.Sc. R.C.A.

Directeur des signaux.—Lieut.-Col. (col. temp.) P. Earnshaw, D.S.O., M.C., B.Sc., Sign. R.C.

LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

FOR INDEX, SEE PAGE 63

THE BRITISH EMPIRE.

The British Empire consists of:—

1. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Channel Islands and Isle of Man.

2. India, the Colonies, Protectorates and Dependencies.

The British Commonwealth of Nations consists of:—Australia, Canada, Irish Free State, Newfoundland, New Zealand, Union of South Africa and the United Kingdom.

REIGNING KING AND EMPEROR.

George VI, born December 14, 1895, son of late King George V and Queen Mary; succeeded his brother December 12, 1936. Married April 26, 1923, to Lady Elizabeth Angela Marguerite Bowes-Lyon, youngest daughter of the 14th Earl of Strathmore and Lyon, now Her Majesty Queen Elizabeth. Issue two daughters: Elizabeth Alexandra Mary (heir presumptive), born April 21, 1926; Margaret Rose, born August 21, 1930.

MOTHER OF HIS MAJESTY

Her Majesty Queen Mary, nee Her Serene Highness Princess Victoria Mary of Teck, daughter of His Highness the late Francis, Prince and Duke of Teck; born May 26, 1867; married July 6, 1893. His Royal Highness Prince George Frederick Ernest Albert of Windsor, created Duke of York 1892, Prince of Wales, 1901, who succeeded as King George V 1910, and died 1936.

BROTHERS AND SISTERS OF THE KING

His Royal Highness the Duke of Windsor, eldest son of His late Majesty King George V. and of Queen Mary. Born June 23, 1894, succeeded to the throne January 20, 1936, abdicated the throne December 11, 1936.

Princess Victoria Alexandra Alice Mary, born April 25, 1897; married February 28, 1922, to Lord Harewood. Issue: two sons, Hon. George Henry Hubert Lascelles, born February 7, 1923; Hon. Gerald David Lascelles, born August 21, 1924.

His Royal Highness Prince Henry William Frederick Albert, Duke of Gloucester, Earl of Ulster and Baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., has Royal Victorian Chain, 3rd son of His late Majesty King George V., born at The Cottage Sandringham, March 31, 1900; Major 10th Royal Hussars, late 2nd Lieutenant King's Royal Rifle Corps; Hon. Col. Cambridge University Officers Training Corps 1934; Colonel-in-Chief The Gloucestershire Regiment 1935; a Personal A.D.C. to the King from 1929; Barrister and Bench of Gray's Inn 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities 1934; High Steward of King's Lynn; is a Bailiff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. His Royal Highness was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter, March 31, 1921, a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order Jan. 2, 1922, a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle June 3, 1933, a Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick June 29, 1934, and a Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George 1935. His Royal Highness was introduced into His Majesty's Most Honourable Privy Council March 17, 1925, deputed by His Majesty on the Mission to Japan in 1929 to invest the Emperor with the Order of the Garter; represented His Majesty at the Coronation of the Emperor of Ethiopia 1930, and was invested with the Gold Collar of the Order of the Chrysanthemum 1929, the Seal of Solomon (Ethiopia) 1930, and the Order of Rafidain of Iraq 1933. His Highness was created Baron Culloden, Earl of Ulster and Duke of Gloucester, by Letters Patent, March 31, 1928. He married at Buckingham Palace, November 6, 1935, Lady Alice Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3rd daughter of the late 7th Duke of Buccleuch, K.T., G.C.V.O.

His Royal Highness Prince George Edward Alexander Edmund, Duke of Kent, Earl of St. Andrews and Baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4th son of His late Majesty King George V., born at Sandringham December 20, 1902; Lieutenant Royal Navy 1926, Commander 1934, a Personal A.D.C. to the King; LL.D. hon. causa Edinburgh 1929, Sheffield 1930, and D.C.L. hon. causa Durham 1935; Barrister-at-Law and Bench of Lincoln's Inn 1932; President of the University College Hospital 1928; President of St. George's Hospital 1935; Hon. Freeman of Cardiff 1932; Hon. Freeman of Edinburgh 1935; Lord High Commissioner to the General Assembly of the Church of Scotland 1935; President of

the National Society for the Prevention of Cruelty to Children 1935; His Royal Highness was appointed Colonel-in-Chief of the Queen's Own West Kent Regiment and Colonel-in-Chief of the 1st City Regiment Grahamstown 1935. He was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter Dec. 20, 1923; a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order June 3, 1924; a Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George April 23, 1934; Baron Downpatrick, Earl of St. Andrews and Duke of Kent, by Letters Patent, Oct. 12, 1934, and a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle, April 24, 1935. His Royal Highness is a Knight of the Order of the Chrysanthemum of Japan and of the Order of the Seraphin of Sweden, and has the Grand Cross of the Chilian Order of Merit, the Grand Cross of the Condor of the Andes, the Peruvian Order of the Sun, the Portuguese United Orders of Christ and Aviz and the Grand Cross of the Order of the Southern Cross of Brazil. He is a Bailiff Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem. His Royal Highness married, at Westminster Abbey, Nov. 29, 1934, H.R.H. Princess Marina, Dame Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem, daughter of H.R.H. Prince Nicolas of Greece, and has issue H.R.H. Prince Edward George Nicholas Paul Patrick, born Oct. 9, 1935; H.R.H. Princess Alexandra Helen Elizabeth Olga Christabel, born Dec. 25, 1936.

Prince John Francis Charles, born July 12, 1905; died January 18, 1919.

DOMINION OF CANADA.

Governor-General and Commander in Chief.—His Excellency The Right Honourable Lord Tweedsmuir, P.C., G.C.M.G., C.H.

GOVERNOR-GENERAL'S STAFF

Secretary to the Governor-General.—A. S. Redfern.

Assistant Secretary to the Governor-General.—F. L. C. Pereira, O.B.E.

Senior Aide-de-Camp.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.L.I.

Deputy Assistant Secretary to the Governor-General.—H. R. Stewart.

Aides-de-Camp.—Captain G. P. Campbell-Preston, Black Watch; Lieut. R. Scott, R.N.

THE CABINET

According to Precedence, January 23, 1939.

Prime Minister, President of the Privy Council and Secretary of State for External Affairs.—Rt. Hon. William Lyon Mackenzie-King, C.M.G., P.C., M.A., LL.B., LL.D.

Member of the Administration and Minister without Portfolio.—Hon. Raoul Dandurand, LL.D., K.C.

Minister of Mines & Resources.—Hon. Thomas Alexander Crerar.

Minister of Justice and Attorney General of Canada.—Rt. Hon. Ernest Lapointe, B.A., P.C., LL.B., K.C., LL.D.

Minister of Public Works.—Hon. Pierre Joseph Arthur Cardin, K.C.

Minister of Finance.—Hon. Charles Avery Dunning.

Minister of Trade and Commerce.—Hon. William Daum Euler.

Secretary of State of Canada.—Hon. Fernand Rinfret, B.A.

Minister of National Defence.—Hon. Ian Allister Mackenzie, M.A., LL.B.

Minister of Pensions and National Health.—Hon. Charles Gavan Power, M.C., K.C., B.A., LL.L.

Minister of National Revenue.—Hon. James Lorimer Isley, K.C., B.A., LL.B.

Minister of Fisheries.—Hon. Joseph Enoll Michaud, K.C., B.A., LL.B.

Minister of Labour.—Hon. Norman McLeod Rogers, M.A., B.Litt., B.C.L.

Minister of Transport.—Hon. Clarence Decatur Howe, B.Sc.

Minister of Agriculture.—Hon. James Garfield Gardiner, B.A., LL.D.

Postmaster General.—Hon. Norman Alexander McLarty, B.A., K.C.

Member of the Administration and Minister without Portfolio.—Hon. James Angus MacKinnon.

Clerk of the King's Privy Council for Canada.—E. J. Lemaire, Esquire, C.M.G.

LIEUT. GOVERNORS OF PROVINCES.

Hon. Albert Matthews, LL.D., Ontario; Hon. E. L. Patenaude, P.C., K.C., Quebec;

Hon. Robert Irwin, Nova Scotia; Col. Hon. Murray MacLaren, C.A.M.C., C.M.G., M.D., LL.D., New Brunswick; Col. Hon. George D.

DeBlois, Prince Edward Island; Hon. William Johnston Tupper, K.C., Manitoba; Hon. Eric Werge Hamber, B.A., British Columbia;

Hon. A. P. McNab, Saskatchewan; Hon. John C. Bowen, Alberta.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

Rt. Hon. Ernest Lapointe, K.C., minister of justice and attorney general of Canada; W. Stuart Edwards, K.C., deputy minister; C. P. Plaxton, K.C., F. P. Varcoe, K.C., E. Miall, K.C., J. F. MacNeil, K.C., P. M. Anderson, K.C., Paul Fontaine, K.C., Romeo Gibeault and R. A. Olmsted, legal officers, M. F. Gallagher, K.C., chief of Remission Branch.

Penitentiary Branch.—G. E. Shortt, Ph.D., G. L. Sauvage, E. L. O'Leary, inspectors and auditors.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE.

Headquarters: Ottawa.

Minister of National Defence.—Hon. Ian Mackenzie, P.C., M.A., LL.B., M.P.

Deputy Minister.—Major General L. R. LaFleche, D.S.O., R.O.

DEFENCE COUNCIL

President.—Hon. Ian A. Mackenzie, P.C., M.A., LL.B., M.P., Minister of National Defence.

Vice-President.—Major General L. R. LaFleche, D.S.O., R.O., Deputy Minister of National Defence.

Members.—Major-General T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c., Chief of the General Staff; Rear Admiral Percy W. Nelles, i.d.c., Director of the Naval Service and Chief of the Naval Staff; Air Vice-Marshal G. M. Croil, A.F.C., (F) p.s.a., i.d.c., Chief of the Air Staff.

Associate Members.—Major-General H. H. Matthews, C.M.G., D.S.O., Adjutant General; Major-General H. F. Hertzberg, C.M.G., D.S.O., M.C., p.s.c., Quarter-Master-General; Major-General W. H. P. Elkins, C.B.E., D.S.O., (g) Master-General of the Ordnance; Lt. Col. (temp. col.) R. J. Orde, i.d.c., Judge Advocate-General.

MILITARY, NAVAL AND AIR BRANCHES.

Chief of the General Staff.—Major-General T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.

Chief of the Naval Staff.—Rear Admiral Percy W. Nelles, R.C.N., i.d.c.

Adjutant General.—Major General H. H. Matthews, C.M.G., D.S.O.

Quartermaster-General.—Major General H. F. Hertzberg, C.M.G., D.S.O., M.C., p.s.c.

Master-General of the Ordnance.—Major General W. H. P. Elkins, C.B.E., D.S.O., (g)

Chief of the Air Staff.—Air Vice-Marshal G. M. Croil, A.F.C., p.s.a., i.d.c.

CIVILIAN BRANCHES

Deputy Minister.—Major General L. R. LaFleche, D.S.O., R.O.

Asst. Deputy Minister.—C. Burns.

Secretary National Defence and Sec. Defence Council.—E. J. Boag.

Chief Treasury Officer.—R. P. Brown.

Director of Contracts.—W. R. Todd.

Chief of Printing and Stationery Branch.—D. C. Macdonald.

Judge Advocate General.—Lt. Col. (temp. Col.) R. J. Orde, i.d.c.

NAVAL SERVICE BRANCH

Chief of Naval Staff.—Rear Admiral P. W. Nelles, p.s.c., R.C.N.

Director of Naval Intelligence and Plans.—Commander H. A. C. Lave, R.N.

Staff Officer Intelligence.—Lt. Commander F. R. W. R. Gow, R.C.N.

Director of Naval Engineering.—Engineer-Commander A. D. M. Curry, R.C.N.

Naval Secretary.—Paymaster Commander J. O. Cossette, R.C.N.

Director of Naval Operations and Training.—Captain L. W. Murray, p.s.c., R.C.N.

Director of Naval Stores.—E. Lisle.

Assistant Naval Secretary.—J. O'B. LeBlanc, M.A.

Director of Naval Reserves.—Commander C. R. H. Taylor, p.s.c. R.C.N.

Company Commanding Officer, R.C.N.V.R., Montreal.—Lieutenant-Commander E. R. Brock, R.C.N.V.R.

BRANCH OF THE GENERAL STAFF.

Chief of the General Staff.—Major-General T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.

Director of Military Training and Staff Duties.—Major E. W. Sansom Bren Lt. Col. (temp. col.) D.S.O., C.S.A.S., p.s.c.

Director Military Operations and Intelligence.—Lt. Col. (temp. col.) K. Stuart, D.S.O., M.C., R.C.E., p.s.c.

Director of Historical Section.—Lt. Col. (Temp. Col.) A. F. Duguid, D.S.O., B.Sc., (R.C.A.)

Director of Signals.—Lt. Col. (temp. col.) P. Earnshaw, D.S.O., M.C., B.Sc., R.C.Sigs.

Secretary Chief of Staff Committee.—Brev. Col. (temp. col.) M. A. Pope, M.C., B.Sc., R.C.E., p.s.c., i.d.c.

Secrétaire du Comité des Chefs de l'Etat Major.—Brev. Col. (temp. col.) M. A. Pope, M.C., B.Sc., R.C.E., p.s.c., i.d.c.
Officiers de l'Etat-Major Général de 1ère Classe.—Major J. C. Murchie, R.C.A., p.s.c., (g*) (c.a.)
Officiers de l'Etat-Major Général de 2ème Classe.—Major W. H. S. Macklin, Sign. R.C., p.s.c.; Major J. E. Lyon, G.R.C., p.s.c.; Major R.O.G. Morton, A.R.C., p.s.c. capt. (maj. temp.) R. G. Whitelaw, R.C.R., p.s.c.

DIVISION DE L'ADJUDANT GENERAL

Adjudant général.—Major-Général H. H. Matthews, C.M.G., D.S.O.
Directeur général des services de santé.—Colonel J. L. Potter, M.D., C.M., S. de S. de l'A.R.C.
Directeur des services de l'organisation et du personnel.—Lt.-Col. (col. temp.) J. P. U. Archambault, D.S.O., M.C., RI. 22ème Regt.
Directeur adjoint de l'organisation.—Major E. G. Weeks, M.C., M.M., R.C.S., i.g.s., p.s.c.
Directeur adjoint des services du personnel.—Lieut.-Col. (col. temp.) D. McNiven, R.C.R.
Officier d'Etat-Major, services de Santé.—Major J. A. Linton, M.C., M.B., S. de S. de l'A.R.C.
Directeur des services de la solde.—Lieut.-Col. (col. temp.) A. R. Mortimore, T.M.R.C.

DIVISION DU QUARTIER-MAÎTRE GENERAL

Quartier-maître général.—Major-Général H. F. H. Hertzberg, C.M.G., D.S.O., M.C., p.s.c.
Directeur des services du génie.—Brigadier (temp.) E. J. C. Schmidlin, M.C., G.R.C.
Directeur des approvisionnements et du transport.—Lieut.-Col. (col. temp.) H. O. Lawson, I.M.R.C.
Officier administrateur des services vétérinaires de l'armée canadienne.—Lieut.-Col. T. C. Evans, M.C., C.V.M.R.C.
Directeur adjoint des services du génie.—Lieut.-Col. (brev.) E. C. G. Chambers, M.C., G.R.C.

DIVISION DU DIRECTEUR GENERAL DES MAGASINS MILITAIRES.

Directeur général des magasins militaires.—Major-Général W. H. P. Elkins, C.B.E., D.S.O. (g.)
Directeur de la Motorisation et de l'artillerie.—Lt.-Col. (Col. temp.) N. O. Carr, A.R.C., p.s.c.
Directeur des services des magasins militaires et O. de l'A., C.M.M.R.C.—Lt.-Col. (Col. temp.) J. H. MacQueen, R.C.O.C.
Directeur de l'équipement et des établissements manufacturiers.—Lieut.-Col. (col. temp.) D. E. Dewar, C.M.M.R.C.

AERONAUTIQUE

Chef de l'Aéronautique.—Vice-Maréchal de l'Air G. M. Croil, A.F.C., p.s.a., i.d.c., C.d.A.R.C.
Officier d'Etat-Major de l'aéronautique.—Commodore de l'Air L. S. Breadner, D.S.C., p.s.a., C.d.A.R.C.
Officier d'Etat-Major du personnel de l'aéronautique.—Capitaine de groupe W. R. Kenny, D.F.C., Q.S.
Ingénieur en chef de l'aéronautique.—Commodore de l'Air E. W. Stedman, O.B.E., C.d.A.R.C.

MINISTERE DU COMMERCE

Ministre.—Hon. W. D. Euler.
Secrétaire du ministre.—Finlay Sim.
Sous-ministre.—Jas. G. Parmelee, O.B.E.
Assistant sous-ministre.—K. G. Chamberlain.
Secrétaire du département.—C. H. Payne.
Directeur du service de renseignements commerciaux.—L. D. Wilgress.
Directeur de la division des tarifs étrangers.—Wm. Gilchrist.
Statisticien du Dominion.—Dr. R. H. Coats.
Directeur du service d'inspection de l'électricité et du gaz.—J. L. Stiver.
Directeur du service de l'inspection des poids et mesures.—E. O. Way.
Directeur des subsides au transport et à la navigation.—F. E. Bawden.
Président de la Commission des grains (Winnipeg).—E. B. Ramsay.
Directeur du bureau de cinématographie du gouvernement canadien.—F. C. Badgley.
Directeur des expositions et de la publicité, Londres.—L. R. Avery.
Directeur de la publicité.—H. E. M. Chisholm.
Loi du poinçonnage des métaux précieux.—T. A. Burns.

MINISTERE DES FINANCES

Ministre des finances.—Hon. Charles A. Dunning.
Sous-ministre des finances et secrétaire du bureau du trésor.—W. C. Clark.
Assistant sous-ministre.—W. C. Ronson.
Solliciteur du trésor.—D. M. Johnson.
Comptable en chef du Dominion.—J. G. Macfarlane.
Commissaire du tarif.—H. B. McKinnon.
Investigateur d'impôts.—A. K. Eaton.
Investigateur des finances.—R. B. Bryce.
Loi du logement du Dominion.—F. W. Nicolls.
Loi d'arrangement entre cultivateurs et créanciers.—H. F. Gordon.
Inspecteur général des banques.—C. S. Tompkins.
Contrôleur du trésor.—W. Sellar.
Contrôleur général.—B. G. McIntyre.

DEPARTEMENT DES ASSURANCES

G. D. Finlayson, surintendant des assurances.

MINISTERE DU REVENU NATIONAL

Ministre.—Hon. J. L. Hsley, C.R., B.A., LL.B.
Secrétaire particulier du Ministre.—Made-moiselle A. L. Wickwire.

DIVISION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Commissaire des douanes.—H. D. Scully.
Commissaire de l'accise.—David Sim.
Assistant Commissaire des douanes.—L. F. Jackson.
Assistant commissaire de l'accise.—V. C. Nauman.
Officier en chef du trésor.—J. A. Ross.
Assistant général de l'Exécutif.—P. L. Young.
Surintendant du personnel.—C. E. Wood.
Premier Estimateur des douanes du Dominion.—A. H. C. Williams.
Chef du département de la vérification de l'accise.—P. E. S. Brodeur.
Commis en chef des fournitures.—L. W. Holmes.
Commis en chef des douanes (département des ristournes).—L. E. Allen.
Commis en chef des douanes et de l'accise (remboursements).—R. R. Fitzgerald.
Commis en chef (taxe d'accise).—A. F. Mac-Millan.
Chef des laboratoires chimiques des douanes et de l'accise.—Dr. Alfred Tingle.
Vérificateur en chef de la taxe d'accise.—R. A. Bishop.
Examineur des publications et directeur de la publicité.—J. S. Roe.
Solliciteurs du département.—H. H. Ellis, J. E. Gaboury, J. S. Rankin.
Registraire de la correspondance.—R. C. Smith.
Surintendant de la perception de la taxe d'accise.—Wm. B. Stuart.
Accommodation et outillage.—G. N. Bunker.
Traducteur en chef.—P. E. Terrien.
Commis en chef du département de la vérification des douanes.—L. D. Warren.
Secrétaire, division de l'accise.—C. E. Gunby.
Secrétaire, division des douanes.—L. H. Taylor.
Surintendant du département des timbres de douanes et d'accise.—P. L. Smyth.

INSPECTION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Inspecteur en Chef des Douanes et de l'Accise.—J. C. A. Bordeleau.
Inspecteur de l'Accise pour le Dominion, Ottawa.—A. C. McFee.
Assistant Inspecteur des douanes et de l'accise.—Gordon Graham.
Inspecteurs.—Belleville, Ont., H. R. Wilson, (accise); Calgary, Alta., Herbert Legg; Charlottetown, I.P.E., F. J. Casey; Halifax, N.E., R. H. Hope; Hamilton, Ont., M. R. Dickinson; Montréal, Qué., Edward McNally, (accise); Ernest Boulais; Ottawa, Ont., S. D. Yeo, (accise); W. B. Smith, C. E. Lafontaine; Peterboro, Ont., T. H. Glover; Québec, Qué., H. A. Beaulieu; Regina, Sask., J. S. Errington; Saint John, N.B., R. W. Thornton; Sault Ste. Marie, Ont., A. H. Woods; Toronto, Ont., Thomas Clark, A. L. Graham, (accise); W. G. Paul; Vancouver, B.C., F. M. Burns; Winnipeg, Man., W. J. Brown, (accise).

PERCEPTEURS DES DOUANES ET DE L'ACCISE

NOUVELLE - ECOSSE.—Amherst, W. N. Collicutt (suppléant); Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, J. D. MacGillivray; Baddeck, J. D. McNeil; Barrington Passage, W. J. Nickerson; Bridgewater, C. N. Corkum; Canso, C. O. Boyd; Digby, W. J. McMahon; Halifax, C. A. Collins; Kentville, J. L. Warren; Liverpool, H. E. Sawyer; Lockport, W. D. Sutherland; Lunenburg, F. P. Bailey; Middleton, C. H. Appleby; New Glasgow, H. W. Baillie; North Sydney, F. E. Jackson; Parrsboro, H. M. Puddington; Pictou, C. L. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, R. E. Eaton (suppléant); Truro, W. R. Young; Weymouth, J. E. Comeau; Windsor, John Cox; Yarmouth, M. C. Wyman.

ILE DU PRINCE-EDOUARD.—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, W. J. Cheverie.

NOUVEAU-BRUNSWICK.—Bathurst, A. E. Landry; Campbellton, F. W. Campbell; Chatham, W. B. Snowball; Edmundston, J. G. Sirois; Fredericton, F. P. Colter; McAdam Junction, F. T. Lister; Moncton, J. A. Girouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St. Andrews, D. G. Hanson; Saint John, A. L. Hoyt; St. Stephen, A. R. Goucher; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC.—Amos, P. A. Caron, (suppléant); Chicoutimi, J. P. A. Giard; Coaticook, Wm. Wallace; Drummondville, Laurent Lemire; Farnham, A. H. Bessette; Gaspé, W. P. Brideaux; Granby, C. B. de Grosbois; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lacolle, J. E. D. Racicot, (suppléant); Lac Mégantic, J. J. Sevigny; Montréal, Arthur Laing; Paspébiac, H. D. L. McKenzie; Québec, J. S. de Billy; Rimouski, P. H. L'Heureux; Rock Island, E. J. Struthers; St. Armand, H. C. Hastings; St. Hyacinthe, C. A. Rousseau; St. Jean, J. L. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, J. T. Deschênes; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Trois-Rivières, J. R. Duval; Valleyfield, Raoul Miron; Victoriaville, J. B. H. Malo.

ONTARIO.—Amherstburg, W. C. Heyd; Belleville, E. A. Green; Bowmanville, E. S. Ferguson; Brantford, R. J. Lyle; Brockville, W. R. Bannerman; Chatham, Ernest Ansell; Cobourg, D. H. Burn; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, J. P. St. Thomas; Fort Erie, W. G. Stamp; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Coombes; Galt, W. J. Veitch; Gananoque, K. E. Mullen; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. R. Hanlon; Hamilton, Adam Ballentine; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, W. F. Richards; Kingston, A. W. Cathcart; Kitchener, J. Klepper (suppléant); Lansdowne, J. B. Higgins (suppléant); Lindsay, J. W. Tompkins; London, W. H. Down; Midland, W. E. Haggart; Morrisburg, C. J. Lazerte; Napanee, R. J. Lancaster; Niagara Falls, G. C. Gardner; North Bay, E. H. Young; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, N. F. Mechin; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, A. Whitbread; Parry Sound, David Hudson; Peterborough, W. M. Lang; Picton, R. W. K. Abraham; Port Arthur, John Hanley; Port Hope, M. R. Tuer; Prescott, E. A. Cook; St. Catharines, J. C. Blain; St. Thomas, W. W. J. Trotter; Sarnia, S. A. Cole; Sault Ste. Marie, R. Fisher; Simcoe, C. W. Cuthbertson; Stratford, J. F. R. Lynch; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, Stanley G. Woods; Toronto, E. D. Lennie; Trenton, J. E. McKibbin; Walkerville, W. B. Ritchie, (suppléant); Wallaceburg, G. R. Mitchell; Welland, E. D. Hooker; West Toronto, H. Durrant; Windsor, A. H. Daziel; Woodstock, F. O. Burgess.

MANITOBA.—Brandon, F. C. Dundas; Emerson, R. Lendrum, Gretna, P. W. McNabb; Winnipeg, A. M. Kennedy.

SASKATCHEWAN.—Moose Jaw, T. W. McPhail (suppléant); North Portal, C. P. Wright; Prince Albert, G. W. Pickering; Regina, H. J. Gabb; Saskatoon, C. A. Perrey.

ALBERTA.—Calgary, G. E. McLaren; Coutts, L. S. White (suppléant); Edmonton, A. H. Elliott; Lethbridge, W. H. Gates; Medicine Hat, P. D. Stone.

COLOMBIE - BRITANNIQUE.—Cranbrook, P. C. Coe; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, W. M. Young; New Westminster, A. G. Fadden; Pacific Highway, A. K. Westland; Penticton, E. O. Gaube; Prince Rupert, J. H. McLeod; Revelstoke, David Orr; Trail, T. F. H. Padberg; Vancouver, Andrew Carmichael; Victoria, G. A. Yardley.

TERRITOIRE DU YUKON.—Dawson, J. O. Williams; White Horse, J. A. Simmons.

DIVISION DE L'IMPOT SUR LE REVENU

Commissaire de l'impôt sur le revenu.—C. Fraser Elliott, C.R., Ottawa, Ont.
Solliciteur.—W. S. Fisher.
Solliciteurs adjoints.—J. R. Tolmie, A. A. McGrory.

Inspecteur en chef de l'impôt sur le revenu.—R. Sharp.

Assistant-général de l'Exécutif.—F. H. Lewis (bureau chef), Ottawa, Ont.

Inspecteurs.—G. E. Ritchie, Charlottetown, I.P.E.; W. G. Kent, Halifax, N.E.; Colin A. Masters, St. John, N.B.; A. J. Dolbec, Québec, P.Q.; A. H. Rowland, Montréal, P.Q.; K. Fellows, Ottawa, Ont.; G. E. Carson, Kingston, Ont.; S. J. Gilmore, Belleville, Ont.; H. D. Paterson, Toronto, Ont.; W. J. Callaway, Hamilton, Ont.; J. W. Plewes, (suppléant), London, Ont.; J. C. Hunter, Fort William, Ont.; E. W. Lowery, Winnipeg, Man.; G. A. Scott, Regina, Sask.; C. H. Ayton, Saskatoon, Sask.; C. Alexander, Calgary, Alta.; C. S. Kilgour, Edmonton, Alta.; Norman Lee, Vancouver, B.C.; Geo. A. Jeckel, Dawson, T.Y.

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

ADMINISTRATION DES SERVICES

Ministre.—L'Honorable James G. Gardiner, B.A., LL.D.
Secrétaire particulier.—D. M. Allan.
Sous-ministre.—Dr. G. S. Horace Barton, B.S.A., D.Sc.A.
Assistant de l'Exécutif.—E. F. Steele.
Assistant sous-ministre.—Dr. T. Charron.
Assistant général de l'Exécutif.—R. S. Hamer.
Directeur de la publicité.—F. C. Nunnick.
Premier officier du trésor.—N. C. Allen.
Traducteur en chef.—C. E. Mortureux.

SERVICE DE LA SCIENCE AGRICOLE

Directeur du service de la science agricole.—Dr. J. M. Swaine.
Directeur adjoint du service de la science agricole, botanique et pathologie des plantes.—Dr. H. T. Gussow.
Dir. adjoint du service de la science agricole, entomologie.—Dr. A. Gibson.
Bactériologiste agricole du Dominion.—Dr. A. G. Lochhead.
Chimiste agricole du Dominion.—C. H. Robinson.
Pathologiste des animaux du Dominion.—Dr. E. A. Watson.
Scientiste agricole, recherches des produits laitiers.—Dr. E. G. Hood.

SERVICE DES FERMES EXPERIMENTALES

Directeur.—Dr. E. S. Archibald.
Directeur adjoint.—Dr. E. S. Hopkins.
Horticulteur du Dominion.—M. B. Davis.
Céréaliste du Dominion.—Dr. L. H. Newman.
Agrostologiste du Dominion.—T. M. Stevenson.
Cultivateur en charge de l'élevage de la volaille pour le Dominion.—G. Robertson.
Cultivateur en charge de l'élevage des animaux pour le Dominion.—G. W. Muir.

General Staff Officers.—1st Grade Major J. C. Murchie, R.C.A., p.s.c. (g*) (a).
General Staff Officers.—2nd Grade Major W. H. S. MacKlin, R.C.Sigs., p.s.c.; Major J. E. Lyon, R.C.E., p.s.c.; Major R. O. G. Morton, R.C.A., p.s.c.; Capt. (temp. maj.) R. G. Whitelaw, R.C.R., p.s.c.

BRANCH OF THE ADJUTANT GENERAL

Adjutant-General.—Major General H. H. Matthews, C.M.G., D.S.O.

Director General of Medical Services.

Colonel J. L. Potter, M.D., C.M., R.C.A.M.C.
Director of Organization and Personal Services.—Lt. Col. (temp. col.) J. P. U. Archambault, D.S.O., M.C., Rl. 22e Regt.

Asst. Director of Organization.—Major E. G. Weeks, M.C., M.M., R.C.Sigs., p.s.c.

Asst. Director of Personal Services.

Lieut. Col. (temp. col.) D. McNiven, R.C.R.
Staff Officer Med. & Services.—Major J. A. Linton, M.C., M.M., R.C.A.M.C.

Director of Pay Services.—Lt. Col. (temp. col.) A. R. Mortimore, R.C.A.P.C.

BRANCH OF THE QUARTERMASTER-GENERAL

Quartermaster-General.—Major General H. F. H. Hertzberg, C.M.G., D.S.O., M.C., p.s.c.

Director of Engineer Services.—Brigadier (temp.) E. J. C. Schmidin, M.C., R.C.E.

Director of Supply and Transport.—Lt. Col. (temp. col.) H. O. Lawson, R.C.A.S.C.

Officer Administering Canadian Army Veterinary Services.—Lieut. Col. T. C. Evans, M.C., R.C.A.V.C.

Asst. Director of Engineer Services.—Brev. Lt. Col. E. C. G. Chambers, M. C., R.C.E.

BRANCH OF THE MASTER-GENERAL OF THE ORDNANCE

Master-General of the Ordnance.—Major General W. H. P. Elkins, C.B.E., D.S.O. (g)

Director of Mechanization and Artillery.—Lt. Col. (temp. Col.) N. O. Carr, R.C.A., p.s.c.

Director of Ordnance Services and O.A., R.C.O.C.—Lt. Col. (temp. Col.) J. H. MacQueen, R.C.O.C.

Director of Clothing Equipment and Manufacturing Establishments.—Lt. Col. (temp. col.) D. E. Dewar, R.C.O.C.

AIR SERVICE

Chief of the Air Staff.—Air Vice Marshal G. M. Croil, A.F.C., p.s.a., i.d.c., R.C.A.F.

Air Staff Officer.—Air Commodore L. S. Breadner, D.S.C., p.s.a., R.C.A.F.

Air Personnel Staff Officer.—Group Captain W. R. Kenny, D.F.C., Q.S., R.C.A.F.

Chief Aeronautical Engineer.—Air Commodore E. W. Stedman, O.B.E., R.C.A.F.

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

Minister.—Hon. W. D. Euler.

Minister's Secretary.—Finlay Sim.

Deputy Minister.—Jas. G. Parmelee, O.B.E.

Assistant Deputy Minister.—K. G. Chamberlain

Secretary to Department.—C. H. Payne.

Director, Commercial Intelligence Service.—L. D. Wilgress.

Director, Foreign Tariffs Division.—Wm. Gilchrist.

Dominion Statistician.—Dr. R. H. Coats.

Director, Electricity and Gas Inspection Service.—J. L. Stiver.

Director, Weights and Measures Inspection Service.—E. O. Way.

Director, Trade Routes and Steamship Subsidies.—F. E. Bawden.

Chairman, Board of Grain Commissioners (Winnipeg).—E. B. Ramsay.

Director, the Canadian Government Motion Picture Bureau.—F. C. Badgley.

Director of Exhibitions and Publicity, London.—L. R. Avery.

Director of Publicity.—H. E. M. Chisholm.

Precious Metals Marking Act.—T. A. Burns.

DEPARTMENT OF FINANCE

Minister.—Hon. Charles A. Dunning.

Deputy Minister and Secretary of Treasury Board.—W. C. Clark.

Assistant Deputy Minister.—W. C. Ronson.

Solicitor to the Treasury.—D. M. Johnson.

Chief Dominion Bookkeeper.—J. G. Macfarlane.

Commissioner of Tariff.—H. B. McKinnon.

Taxation Investigator.—A. K. Eaton.

Financial Investigator.—R. B. Bryce.

Dominion Housing Act.—F. W. Nicolls.

Farmer's Creditors Arrangement Act.—H. F. Gordon.

Inspector General of Banks.—C. S. Tompkins.

Comptroller of the Treasury.—Watson Sellar.

Comptroller General.—B. G. McIntyre.

DEPARTMENT OF INSURANCE

G. D. Finlayson, superintendent of Insurance.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

Minister.—Hon. J. L. Hsley, K.C., B.A., I.L.B.

Private Secretary to Minister.—Miss A. L. Wickwire.

CUSTOMS.—EXCISE DIVISIONS

Commissioner of Customs.—H. D. Scully.

Commissioner of Excise.—David Sim.

Assistant Commissioner of Customs.—L. F. Jackson.

Assistant Commissioner of Excise.—V. C. Nauman.

Chief Treasury Officer.—J. A. Ross.

General Executive Assistant.—P. L. Young.

Superintendent of Staff.—C. E. Wood.

Chief Dominion Customs Appraiser.—A. H. C. Williams.

Chief, Excise Check Branch.—P. E. S. Brodeur.

Chief Clerk, Supplies.—L. W. Holmes.

Chief, Customs Drawbacks Branch.—L. E. Allen.

Chief, Customs Excise Refunds Branch.—R. R. Fitzgerald.

Chief Clerk (Excise Tax).—A. F. MacMillan.

Chief, Customs Excise Chemical Laboratory.—Dr. Alfred Tingle.

Chief Excise, Tax Auditor.—R. A. Bishop.

Examiner of Publications and Director of Publicity.—J. S. Roe.

Departmental Solicitors.—H. H. Ellis, J. E. Gaboury, J. S. Rankin.

Registrar of Correspondence.—R. C. Smith.

Superintendent of Excise Tax Collections.—Wm. B. Stuart.

Accommodation and Equipment.—G. N. Bunker.

Head Translator.—P. E. Terrien.

Chief, Customs Check Branch.—L. D. Warren.

Secretary, Excise Division.—C. E. Gunby.

Secretary, Customs Division.—L. H. Taylor.

Supervisor, Customs Excise Stamp Branch.—P. L. Smyth.

CUSTOMS AND EXCISE INSPECTION

Chief Inspector of Customs and Excise, Ottawa.—J. C. A. Bordeleau.

Dominion Inspector of Excise, Ottawa.—A. C. McFee.

Assistant Chief Inspector of Customs and Excise.—Gordon Graham

Inspectors.—Belleville, Ont., H. R. Wilson (excise); Calgary, Alta., Herbert Legg; Charlottetown, P.E.I., F. J. Casey; Halifax, N.S., R. H. Pope; Hamilton, Ont., M. R. Dickinson; Montreal, Que., Edward McNally (excise); Ernest Boulais; Ottawa, Ont., S. D. Yeo (excise); W. B. Smith, C. E. Lafontaine; Peterboro, Ont., T. H. Glover; Quebec, Que., H. H. A. Beaulieu; Regina, Sask., J. S. Errington; Saint John, N.B., R. W. Thornton; Sault Ste. Marie, Ont., A. H. Woods; Toronto, Ont., Thomas Clark, A. L. Graham (excise); W. G. Paul; Vancouver, B.C., F. M. Burns; Winnipeg, Man., W. J. Brown (excise).

COLLECTORS OF CUSTOMS & EXCISE

NOVA SCOTIA.—Amherst, W. N. Collicutt (acting); Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, J. D. MacGillivray; Baddeck, J. D. McNeil; Barrington Passage, W. J. Nickerson; Bridgewater, C. N. Corkum; Canso, C. O. Boyd; Digby, W. J. McMahon; Halifax, C. A. Collins; Kentville, J. L. Warren; Liverpool, H. E. Sawyer; Lockeport, W. D. Sutherland; Lunenburg, F. P. Bailey; Middleton, C. H. Appleby; New Glasgow, H. W. Baillie; North Sydney, F. E. Jackson; Parrsboro, H. M. Puddington; Pictou, C. L. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, R. L. Eaton (acting); Truro, W. R. Young; Weymouth, J. E. Comeau; Windsor, John Cox; Yarmouth, M. C. Wyman.

PRINCE EDWARD ISLAND.—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, W. J. Cheverie.

NEW BRUNSWICK.—Bathurst, A. E. Landry; Campbellton, F. W. Campbell; Chatham, W. B. Snowball; Edmundston, J. G. Sirois; Fredericton, P. P. Colter; McAdam Junction, F. T. Lister; Moncton, J. A. Girouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St. Andrews, D. G. Hanson; Saint John, A. L. Hoyt; St. Stephen, A. R. Goucher; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC.—Amos, P. A. Caron (acting); Chicoutimi, J. P. A. Giarl; Coaticook, Wm. Wallace; Drummondville, Laurent Lemire; Farnham, A. H. Bessette; Gaspe, W. P. Brideaux; Granby, C. B. de Grosbois; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lacolle, J. E. D. Racicot; Lake Megantic, J. J. Sevigny; Montreal, Arthur Laing; Paspebiac, H. D. L. McKenzie; Quebec, J. S. de Billy; Rimouski, P. H. L'Heureux; Rock Island, E. J. Struthers; St. Armand, H. C. Hastings; St. Hyacinthe, C. A. Rousseau; St. John's, J. L. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, J. T. Deschenes; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Three Rivers, J. R. Duval; Valleyfield, Raoul Miron; Victoriaville, J. B. H. Miro.

ONTARIO.—Amherstburg, W. C. Heyd; Belleville, E. A. Geen; Bowmanville, E. S. Ferguson; Brantford, R. J. Lyle; Brockville, W. R. Bannerman; Chatham, Ernest Ansell; Cobourg, D. H. Burn; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, J. P. St. Thomas; Fort Erie, W. G. Stamp; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Coombes; Galt, W. J. Veitch; Gananoque, K. E. Mullen; Goderich, H. S. Turner;

Guelph, J. R. Hanlon; Hamilton, Adam Ballentine; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, W. F. Richards; Kingston, A. W. Cathcart; Kitchener, J. Klepper (acting); Lansdowne, J. B. Higgins (acting); Lindsay, J. W. Tompkins; London, W. H. Down; Midland, W. E. Haggart; Morrisburg, C. J. LaZerte; Napanee, R. J. Lancaster; Niagara Falls, G. C. Gardner; North Bay, E. H. Young; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, N. F. Mechin; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, A. Whitbread; Parry Sound, David Hudson; Peterborough, W. M. Lang; Picton, R. W. K. Abraham; Port Arthur, John Hanley; Port Hope, M. R. Tuer; Prescott, E. A. Cook; St. Catharines, J. C. Blain; St. Thomas, W. W. J. Trott; Sarnia, S. A. Cole; Sault Ste. Marie, R. Fisher; Simcoe, C. W. Cuthbertson; Stratford, J. F. R. Lynch; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, Stanley G. Woods; Toronto, E. D. Lennie; Trenton, J. E. McKibbin; Walkerville, W. B. Ritchie (acting); Wallaceburg, G. R. Mitchell; Welland, E. D. Hooker; West Toronto, H. Durrant; Windsor, A. H. Dalziel; Woodstock, F. O. Burgess.

MANITOBA.—Brandon, F. C. Dundas; Emerson, R. Lendrum; Gretna, P. W. McNabb; Winnipeg, A. M. Kennedy.

SASKATCHEWAN.—Moose Jaw, T. W. McPhail (acting); North Portal, C. P. Wright; Prince Albert, G. W. Pickering; Regina, H. J. Gabb; Saskatoon, C. A. Perrey.

ALBERTA.—Calgary, G. E. McLaren; Coombs, L. S. White (acting); Edmonton, A. H. Elliott; Lethbridge, W. H. Gates; Medicine Hat, P. D. Stone.

BRITISH COLUMBIA.—Cranbrook, P. C. Coe; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, W. M. Young; New Westminster, A. G. Fadden; Pacific Highway, A. K. Westland; Penikese, E. O. Gaube; Prince Rupert, J. H. McLeod; Revelstoke, David Orr; Trail, T. F. H. Padberg; Vancouver, Andrew Carmichael; Victoria, G. A. Yardley.

YUKON TERRITORY.—Dawson, J. O. Williams; White Horse, J. A. Simmons.

INCOME TAX DIVISION

Commissioner of Income Tax.—C. Fraser Elliott, K.C., Ottawa, Ont.

Solicitor.—W. S. Fisher.

Associate Solicitors.—J. R. Tolmie and A. A. McGrory.

Chief Inspector of Income Tax.—R. Sharp.

General Executive Assistant.—F. H. Lewis (head office), Ottawa, Ont.

Inspectors.—G. E. Ritchie, Charlottetown, P.E.I.; W. G. Kent, Halifax, N.S.; Colin A. Masters, St. John, N.B.; A. J. Dolbec, Quebec, P.Q.; A. H. Rowland, Montreal, P.Q.; K. Fellowes, Ottawa, Ont.; G. E. Carson, Kingston, Ont.; S. J. Gilmore, Belleville, Ont.; H. D. Paterson, Toronto, Ont.; W. J. Callaway, Hamilton, Ont.; J. W. Plewes (acting), London, Ont.; J. C. Hunter, Fort William, Ont.; E. W. Lowery, Winnipeg, Man.; G. A. Scott, Regina, Sask.; C. H. Ayton, Saskatoon, Sask.; C. Alexander, Calgary, Alta.; C. S. Kilgour, Edmonton, Alta.; Norman Lee, Vancouver, B.C.; Geo. A. Jeckel, Dawson, Y.T.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

DEPARTMENTAL ADMINISTRATION

Minister.—Hon. James G. Gardiner, B.A., I.L.B.

Private Secretary.—D. M. Allan

Deputy Minister.—Dr. G. S. Horace Barton, B.S.A., D.Sc.A.

Executive Assistant.—E. F. Steele.

Assistant Deputy Minister.—Dr. A. T. Charron.

General Executive Assistant.—R. S. Hamer.

Director of Publicity.—F. C. Nunnick.

Chief Treasury Officer.—N. C. Allen.

Chief Translator.—C. E. Mortureux.

SCIENCE SERVICE

Director Agricultural Science Service.—Dr. J. M. Swaine.

Associate Director Agricultural Science Service, Botany and Plant Pathology.—Dr. H. T. Gussow.

Associate Director Agricultural Science Service, Entomology.—Dr. A. Gibson.

Dominion Agricultural Bacteriologist.—Dr. A. G. Lochhead.

Dominion Agricultural Chemist.—C. H. Robinson.

Dominion Animal Pathologist.—Dr. E. A. Watson.

Dairy Research, Agricultural Scientist.—Dr. E. G. Heod.

EXPERIMENTAL FARMS SERVICE

Director.—Dr. E. S. Archibald.

Associate Director.—Dr. E. S. Hopkins.

Dominion Horticulturist.—M. B. Davis.

Dominion Cerealist.—Dr. L. H. Newman.

Dominion Agrostologist.—T. M. Stevenson.

Dominion Poultry Husbandman.—G. Robertson.

Dominion Animal Husbandman.—G. W. Muir.

Dominion Apiarist.—G. B. Gooderham.

Fibre Division, Chief.—R. J. Hutchinson.

Tobacco Division, Chief.—Dr. N. T. Nelson.

Illustration Stations Division, Chief Supervisor.—J. C. Moynan

Apiculteur du Dominion.—G. B. Gooderham.
Chef de la division de la fibre.—R. J. Hutchinson.

Chef de la division des tabacs.—Dr. N. T. Nelson.
Surintendant en chef, division "Illustrations Stations."—J. C. Moyuan.

SERVICE DE LA PRODUCTION

Directeur.—G. B. Rothwell.
Assistant directeur du service de la production, bétail.—J. M. McCallum.
Assistant Directeur du service de la production, produits de plantes.—N. Young.
Assistant Directeur du service de la production, hygiène des animaux.—
Chef du service de la protection des plantes.—L. S. McLaine.

SERVICE DES MARCHES

Directeur.—A. M. Shaw.
Directeur adjoint du service des marchés économique agricole.—Dr. J. F. Booth.
Directeur adjoint du service des marchés, produits laitiers.—J. F. Singleton.
Directeur adjoint du service des marchés, produits de fruits et légumes.—R. L. Wheeler.

MINISTÈRE DU TRANSPORT

Ministre du Transport.—Hon. C. D. Howe, B.Sc.
Sous-Ministre du Transport.—V. I. Smart.
Assistant Sous-Ministre et Secrétaire.—Geo. W. Yates.
Conseil du Ministère.—W. J. Matthews.
Chef des Services de l'Aviation.—Com. C. P. Edwards, avec contrôle sur: *Aviation Civile.*—J. A. Wilson, contrôleur; *Division Météorologique.*—J. Patterson, contrôleur; *Division du Radio.*—W. A. Rush, contrôleur;
Directeur des Services de la Marine.—R. K. Smith, avec contrôle sur: *Inspection de vaisseaux.*—F. McDonnell, chef de l'inspection des vaisseaux et président du Bureau d'inspection des vaisseaux; *Aides à la Navigation.*—J. G. Macphail, chef; *Agences de Marine.*—T. F. McVeigh, surintendant; *Service Nautique.*—J. W. Kerr, surintendant.
Archives.—M. E. Kemmy, chef.
Personnel.—W. A. O'Leary, chef.
Bureau canadien de voyages.—D. Leo Dolan, chef.
Surintendant général des canaux.—E. B. Jost.
Bureau des Achats.—C. H. Edgett, acheteur général.
Immeubles.—C. J. Isbester, agent du droit de passage et de la location.
Surintendant de la Marine.—D. B. Carswell.
Chenal du St-Laurent.—J. E. St. Laurent, ingénieur en chef.
Bureau général des Ingénieurs.—D. W. McLachlan, ingénieur de construction (dessin et en tout); E. E. Gagnon, ingénieur senior des ponts et structures; G. A. Lindsay, ingénieur en charge du bureau des ingénieurs.
SERVICE EXTERIEUR A MONTREAL (MARINE)
Agent.—R. A. Wiallard.
Surintendant des feux.—J. Davison Weir.
Gardienn du port.—Capt. R. C. Brown.
Inspecteur du bétail.—H. Delorme.
Inspecteurs des vaisseaux.—J. H. Fontaine, (senior); C. C. McVey, L. M. Murphy, E. D. Walker; coques et équipement, J. W. Coulson.
Inspecteur de cordage de vaisseaux.—J. A. Duval.
Examineur des capitaines et des maîtres et maître de la navigation.—J. O. Grey.
Mesureurs de la navigation.—J. G. Noel, J. H. Fontaine, L. M. Murphy, C. C. McVey, E. D. Walker, J. W. Coulson.
Surintendant des pilotes.—R. A. Wiallard.

POLICE MONTEE ROYALE CANADIENNE

Commissaire honoraire.—Sa Majesté le roi George VI.
Commissaire.—S. T. Wood.
Sous-Commissaire.—T. Dann.
Secrétaire du département.—G. T. Hann, M.B.E.
Département "A".—Asst. Com. C. H. King. *Adjudant.*—Sur. suppléant F. A. Blake. *Asst. Adjudants.*—Insp. P. Hobbs, Insp. D. C. Saul, Sous-Insp. T. R. Michelson.
Enregistrement central.—Insp. A. Goodman.
Département "C".—Asst. Com. R. R. Tait. *Assistants.*—Insp. R. Armitage, Insp. F. T. Evens, Insp. J. Howe.
Officier en chef de la prévention.—Sur. E. W. Bayin; Insp. F. W. Zaneth.
Division des renseignements.—Insp. C. E. Rivett-Carnac; Insp. J. Fraser.
Division des empreintes digitales.—Insp. W. W. Watson; Insp. H. R. Butchers.
Département des permissions.—Lt.-Col. R. de la B. Girouard, V.D.
Département "S".—Asst. Com. J. M. Tupper. *Assistant.*—Sur. P. R. Forde. *Agent d'achats.*—I. Zivian, Esq.
Officier en chef du trésor.—J. Stevens, M.B.E.
Officier en charge de la paye.—Sous-Insp. R. C. Bowen.
Attaché.—Insp. R. G. Warnock.

DIVISIONS ET OFFICIERS

Colombie-Britannique.—Asst. Com. C. H. Hill, M.C.; Inspecteurs J. Fripps, E. W. Radcliffe, Vancouver.
Alberta.—Asst. Com. suppléant W. F. W. Hancock; Sur. suppléant R. E. Mercer; Inspecteurs A. F. C. Watts, G. W. Fish, D. L. McGibbon, Edmonton; Sur. J. Kelly; Sous-Insp. H. N. Trickey, Calgary; Inspecteurs P. H. Tucker, Vegreville; H. Darling, Lethbridge; G. J. M. Curleigh, Peace River.

Saskatchewan.—Asst. Com. C. D. LaNauze; Sur. suppléant L. H. Nicholson; Insp. F. W. Allan; Sous-Insp. J. G. Metcalfe, Regina; Inspecteurs C. K. Gray, Saskatoon; G. Binning, Yorkton; F. W. Schutz; Sous-Insp. N. Courtois, Prince Albert; Inspecteurs F. E. Spriggs, North Battleford; F. P. Baxter, Weyburn; A. G. Birch, Swift Current; Asst. Com. T. H. Irvine; Médecin M. Powers; Inspecteurs T. B. Hutchings, J. T. Jones, W. C. Grennan, W. H. Loughheed; Sous-Inspecteurs R. M. Wood, G. B. McClellan, Depot Division, Regina.

Manitoba.—Asst. Com. R. L. Cadiz; Surintendants E. C. P. Salt, E. G. Frere; Insp. A. T. Belcher; Sous-Insp. M. F. E. Anthony, Winnipeg; Inspecteurs H. M. Fowell, Dauphin; A. G. Marsom, Brandon.

Ontario-Ouest.—Sur. W. Munday; Inspecteurs R. E. R. Webster, C. A. James, W. Mortimer; Sous-Insp. C. Batch, M.M., Toronto.

Ontario-Est.—Sur. V. A. M. Kemp; Inspecteurs E. Carroll, F. A. Syme; Sous-Insp. O. LaRivière, Division "A", Ottawa; Sur. T. B. Caulkin, Division "G", Ottawa; Sur. A. S. Cooper, M.C., Division "N", Rockcliffe.

Québec.—Sur. H. A. R. Gagnon; Insp. J. P. A. Savoie; Sous-Insp. C. W. Harvison, Montréal; Insp. J. Brunet, Québec.

Nouveau-Brunswick.—Sur. W. V. M. B. Bruce; Inspecteurs J. A. Wright, O. P. Farthing, A. Drysdale, J. P. Blakeney, Fredericton; J. D. Bird, Moncton.

Nouvelle-Ecosse.—Asst. Com. F. J. Mead; Sur. A. N. Eames; Inspecteurs W. R. Day, J. W. Kempston; Sous-Insp. J. Healey; Surintendant de marine H. W. Coffin, Halifax; Sur. K. Duncan, Sydney; Insp. J. M. McIntosh, Yarmouth.

Ile du Prince-Edouard.—Sur. J. O. Scott; Sous-Insp. N. Anderson, Charlottetown.

Territoires du Nord-Ouest.—Inspecteurs R. Bettaney, Port Smith; D. J. Martin, Norman; S. Bullard, Aklavik.

Subdivision du Yukon.—Sur. T. V. Sandys-Wunsch, Dawson.

Médecin honoraire.—A. E. Braithwaite, M.D., Edmonton.

Aumôniers honoraires.—Rt. Rev. E. H. Knowles, LL.B., Regina; Asst Aumônier, Rev. E. H. Lee, L.Th. Regina.

SECRETARIAT D'ETAT DU CANADA

Secrétaire d'état suppléant.—Le Très Hon. Ernest Lapointe, C.P., C.R.

Sous-secrétaire d'état et sous-registreur général.—E. H. Coleman, C.R., LL.B.

Assistant sous-secrétaire d'état, avocat conseil et officier en charge du département des compagnies.—W. P. J. O'Meara, C.R.

Solliciteur du département de la naturalisation.—Oscar Coderre.

Chef, bureau des traductions.—D. T. Robichaud.

Commis en charge du département du registre.—H. W. Doyle.

Chef, département de la correspondance.—J. F. Délaute.

Comptable.—M. J. Birdwhistle.

BUREAU DES COMPENSATIONS, BUREAU DU GARDIEN DES PROPRIETES DE L'ENNEMI

Gardien suppléant.—Le Très Hon. Ernest Lapointe, C.P., C.R.

Sous-gardien.—E. H. Coleman, C.R., LL.B., sous-secrétaire d'état.

BUREAU DES BREVETS D'INVENTION ET DU DROIT D'AUTEUR

Commissaire des brevets d'invention et du droit d'auteur.—J. T. Mitchell.

DEPARTEMENT DES ARCHIVES PUBLIQUES

Sous-ministre et Conservateur des Archives.—Gustave Lanctôt, LL.M., D.Litt., LL.D., C.R., Prés. Soc. Folklore; Membre: R.H.S., S.R.C., Directeur, S.H.C.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Ministre.—Hon. P. J. Arthur Cardin, C.R.

Sous-ministre.—J. B. Hunter.

Assistant Sous-ministre.—N. Desjardins.

Secrétaire.—J. M. Somerville.

Ingénieur en chef.—K. M. Cameron.

Assistant ingénieur en chef.—R. de B. Corriveau.

Architecte en chef.—C. D. Sutherland.

Premier officier du trésor.—D. McR. Minard.

Surintendant général du service télégraphique.—F. G. Sims.

Premier acheteur.—W. P. Harrell.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

Ministre du travail.—Hon. Norman McL. Rogers, M.A., B.Litt., B.C.L.

Sous-ministre du travail.—W. M. Dickson.

Assistant sous-ministre.—Gerald H. Brown.

Officier en chef de conciliation.—M. S. Campbell.

Directeur du service d'emplois.—R. A. Rigg.

Surintendant des annuités du gouvernement.—E. G. Blackadar.

Commissaire de la loi d'enquête des cartels.—F. A. McGregor.

Chef du département des statistiques.—C. W. Bolton.

Commissaire de l'aide aux chômeurs du Dominion.—Harry Hereford.

DEPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES

Ministre en charge suppléant.—Le Très Hon. Ernest Lapointe, C.P., C.R.

Imprimeur du roi et sous-ministre.—J. O. Patenaude, O.S.I.

Directeur des impressions.—J. C. Shipman.

Contrôleur des achats.—P. A. Gay.

Officier en chef du Trésor.—F. G. Bronskill.

Surintendant de la papeterie.—J. W. Driscoll.

BUREAU DE L'AUDITEUR GENERAL

Auditeur général.—Georges Gonthier, C.A.

Assistant auditeur général.—R. S. Glass.

Vérificateur en chef.—J. Hopkinson, C.A.

Comptables vérificateurs.—C. H. Douglas, S. Rettie, C. J. Allan, A. O. Adamson, C.A., W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King.

MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

Le Très Honorable William Lyon Mackenzie King, C.M.G., P.C., M.A., LL.B., LL.D., Premier Ministre et Secrétaire d'Etat aux affaires extérieures.

O. D. Skelton, M.A., Ph.D., LL.D., sous-secrétaire d'état aux affaires extérieures.

Laurent Beaudry, sous-secrétaire d'état adjoint aux affaires extérieures.

Chef de bureau.—J. F. Boyce.

Conseiller juridique.—John E. Read, C.R.

Conseil.—L. C. Christie.

Premiers secrétaires.—H. L. Keenleyside, N. A. Robertson.

Comptable.—Mlle. K. A. McCloskey.

BUREAU DES PASSE-PORTS

J. J. Connelly, officier des passe-ports.

REPRESENTATION CANADIENNE A L'EXTERIEUR

Bureau du haut-commissaire du Canada, édifice du Canada, Trafalgar Square, Londres, S.W.1., Angleterre.—Hon. Vincent Massey, P.C., M.A., LL.D., Haut-commissaire du Canada; L. B. Pearson, secrétaire; F. M. Stanton, asst. secrétaire.

Légation canadienne aux Etats-Unis, 1746 Ave. Massachusetts, Washington, D.C., E.U.A.—Hon. Sir Herbert Marler, K.C.M.G., Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; W. A. Riddell, M.A., Ph.D., conseiller; M. M. Mahoney, C.B.E., conseiller commercial.

Légation canadienne en France, 1 rue François-Premier, Paris, France.—Lt.-Col. George P. Vanier, D.S.O., M.C., Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; J. Scott Macdonald, premier secrétaire; Pierre Dupuy, premier secrétaire.

Légation canadienne au Japon, 16 Omotecho, Sanchome, Akasaka-ku, Tokyo, Japon.—Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; E. D. McGreer, premier secrétaire; C. M. Croft, secrétaire commercial.

Légation canadienne en Belgique, 6difice Shell, 60, rue Ravenstein, Bruxelles, Belgique.—Jean Désy, Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; P. E. Renaud, secrétaire en second.

Légation canadienne aux Pays-Bas, 61 Nieuwe Parklaan, La Haye, Pays-Bas.—Jean Désy, Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; K. P. Kirkwood, secrétaire en second.

Bureau du Délégué permanent canadien auprès de la Société des Nations, 41 Quai Wilson, Genève, Suisse.—H. H. Wrong, délégué permanent; A. Rive, secrétaire en second.

REPRESENTATION DES GOUVERNEMENTS BRITANNIQUES ET ETRANGERS AU CANADA

Bureau du haut-commissaire pour le Royaume-Uni, Earncliffe, Ottawa.—Sir Gerald Campbell, haut-commissaire pour le Royaume-Uni; S. L. Holmes, premier secrétaire; A. V. Coverley-Price, secrétaire en second.

Légation des Etats-Unis d'Amérique, 100, rue Wellington, Ottawa.—Daniel Roper, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; John Farr Simmons, charges d'affaires ad interim et consul général; H. M. Bankhead, attaché commercial; David McK. Key, secrétaire en second et consul; O. B. North, assistant attaché commercial; Robert English, secrétaire en tiers et consul.

Légation de France, 42 rue Sussex, Ottawa.—Comte Robert de Dampierre, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; Henri de Lagoneste, secrétaire d'ambassade; Philippe Thiollier, secrétaire; Raymond Treuil, attaché commercial.

Légation du Japon, 140 rue Wellington, Ottawa.—Baron Tomii, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; Genichiro Omori, premier secrétaire; Commander Kazuyuki Yamazi, attaché naval; Shizuo Kanaya, attaché; Chiaki Seki, chancelier; Shigeru Yamada, chancelier.

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

Maître de la monnaie.—H. E. Ewart, M.E.I.C.

Chimiste en chef et essayeur.—A. L. Entwistle, F.I.C.

Surintendant.—

Secrétaire.—Lt.-Col. G. V. W. Howard, V.D.

PRODUCTION SERVICE

Director.—G. B. Rothwell.
Assistant Director Production Service, Live Stock.—J. M. McCallum.
Assistant Director Production Service, Plant Products.—N. Young.
Assistant Director Production Service, Health of Animals.—.....
Plant Protection Service, Chief.—L. S. McLaine.

MARKETING SERVICE

Director.—A. M. Shaw.
Associate Director Marketing Service, Agricultural Economics.—Dr. J. F. Booth.
Associate Director Marketing Service, Dairy Products.—J. F. Singleton.
Assistant Director Marketing Service, Fruit and Vegetable Products.—R. L. Wheeler.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Minister of Transport.—Hon. C. D. Howe, B.Sc.
Deputy-Minister of Transport.—V. I. Smart.
Assistant Deputy-Minister and Secretary.—Geo. W. Yates.
Department Counsel.—W. J. Matthews.
Chief of Air Services.—Com. C. P. Edwards, with supervision over:—Civil Aviation, J. A. Wilson, controller; Meteorological Division, J. Patterson, controller; Radio Division, W. A. Rush, controller.
Director of Marine Services.—R. K. Smith, with supervision over:—Steamship Inspection, F. McDonnell, chief of steamship inspection and chairman of the Board of steamship inspection; Aids to Navigation, J. G. Macphail, chief; Marine Agencies, T. F. McVeigh, supervisor; Nautical Service, Capt. J. W. Kerr, supervisor.
Records Branch.—M. E. Kenny, chief.
Personnel Branch.—W. A. O'Leary, chief.
Canadian Travel Bureau.—D. Leo Dolan, chief.
General Superintendent of Canals.—E. B. Jost.
Purchasing Branch.—C. H. Edgett, general purchasing agent.
Real Estate Branch.—C. J. Isbester, right of way and lease agent.
Marine Superintendent.—D. B. Carswell.
St. Lawrence Ship Channel.—J. E. St. Laurent, chief engineer.
General Engineering.—D. W. McLachlan, engineer of design and capital construction; E. E. Gagnon, senior bridge and structural engineer; G. A. Lindsay, engineer in charge of general engineering.

OUTSIDE SERVICE (MARINE BRANCH)
AT MONTREAL.

Agent.—R. A. Wiallard.
Supt. Lights.—J. Davison Weir.
Port Warden.—Capt. R. C. Brown.
Live Stock Inspector.—H. Delorme.
Steamship Inspectors.—J. H. Fontaine, (Senior) C. C. McVey, L. M. Murphy, E. D. Walker; Hulls and Equipment, J. W. Coulson.
Inspector of Ships' tackle.—J. A. Duval.
Examiner Masters and Mates and Shipping Master.—J. O. Grey.
Measuring Surveyors of Shipping.—J. G. Noel, J. H. Fontaine, L. M. Murphy, C. C. McVey, E. D. Walker, J. W. Coulson.
Superintendent of Pilots.—R. A. Wiallard.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Hon. Commissioner.—His Majesty King George VI.
Commissioner.—S. T. Wood.
Deputy Commissioner.—T. Dann.
Departmental Secretary.—G. T. Hann, M.B.E.

"A" Department.—Asst. Commissioner C. H. King.
Adjutant.—Acting Supt. F. A. Blake.
Asst. Adjutants.—Insp. P. Hobbs, Insp. D. C. Saul, Sub-Insp. T. R. Michelson.
Central Registry.—Insp. A. Goodman.
"C" Department.—Asst. Com'r R. R. Tait.
Assistants.—Insp. R. Armitage, Insp. F. T. Evens, Insp. J. Howe.
Chief Preventive Officer.—Supt. E. W. Bavin, Insp. F. W. Zaneth.
Intelligence Section.—Insp. C. E. Rivett-Carnac, Insp. J. Fraser.
Finger Print Section.—Insp. W. W. Watson, Insp. H. R. Butchers.
Ticket-of-Learn Branch.—Lt. Col. R. de la B. Girouard, V.D.
"G" Department.—Asst. Com'r J. M. Tupper.
Assistant.—Supt. P. R. Forde.
Purchasing Agent.—I. Zivian, Esq.
Chief Treasurer Officer.—J. Stevens, M.B.E.
Officer in Charge Pay Section.—Sub-Insp. R. C. Bowen.
Attached.—Insp. R. G. Warnock.

DIVISIONS AND OFFICERS

British Columbia.—Asst Com'r C. H. Mill, M.C.; Inspectors J. Fripps, E. W. Radcliffe Vancouver.
Alberta.—Acting Asst. Com'r W. F. W. Hancock; Acting Supt. R. E. Mercer; Inspectors A. F. C. Watts, G. W. Fish, D. L. McGibbon, Edmonton; Supt. J. Kelly; Sub-Insp. H. N. Trickey, Calgary; Inspectors P. H. Tucker, Vegreville; H. Darling, Lethbridge; G. J. M. Curleigh, Peace River.

Saskatchewan.—Asst. Com'r C. D. Lannauze; Acting Supt. L. H. Nicholson; Insp. F. W. Allan; Sub-Insp. J. G. Metcalfe, Regina; Inspectors C. K. Gray, Saskatoon; G. Blinning, Yorkton; F. W. Schutz; Sub-Insp. N. Courtols, Prince Albert; Inspectors F. E. Spriggs, North Battleford; F. P. Baxter, Weyburn; A. G. Birch, Swift Current; Asst Com'r T. H. Irvine, Surgeon M. Powers; Inspectors T. B. Hutchings, J. T. Jones, W. C. Grennan, W. H. Loughheed; Sub-Insp. R. M. Wood, G. B. McClellan, Depot Division, Regina.

Manitoba.—Asst Com'r R. L. Cadiz; Supts E. C. P. Salt, E. G. Frere; Insp. A. T. Belcher; Sub-Insp. M. F. E. Anthony, Winnipeg; Inspectors H. M. Fowell, Dauphin; A. G. Marsom, Brandon.

Western Ontario.—Supt. W. Munday; Inspectors R. E. R. Webster, C. A. James, W. Mortimer; Sub-Insp. C. Batch, M.M., Toronto.

Eastern Ontario.—Supt. V. A. M. Kemp; Inspectors E. Carroll, F. A. Syms; Sub-Insp. O. LaRiviere, "A" Division, Ottawa; Supt. T. B. Caulkin, "G" Division, Ottawa; Supt. A. S. Cooper, M.C., "N" Division, Rockcliffe.

Quebec.—Supt. H. A. R. Gagnon; Insp. J. P. A. Savoye; Sub-Insp. C. W. Harvison, Montreal; Insp. J. Brunet, Quebec.

New Brunswick.—Supt. W. V. M. B. Bruce; Inspectors J. A. Wright, O. P. Farthing, A. Drysdale, J. P. Blakeney, Fredericton; J. D. Bird, Moncton.

Nova Scotia.—Asst. Com'r F. J. Mead; Supt. A. N. Eames; Inspectors W. R. Day, J. W. Kempston; Sub-Insp. J. Healey; Marine Supt. H. W. Coffin, Halifax; Supt. K. Duncan, Sydney; Insp. J. M. McIntosh, Yarmouth.

Prince Edward Island.—Supt. J. O. Scott; Sub-Insp. N. Anderson, Charlottetown.

North West Territories.—Inspectors R. Bettaney, Port Smith; D. J. Martin, Norman; S. Bullard, Aklavik.

Yukon Sub-Division.—Supt. T. V. Sandys-Wunsch, Dawson.

Hon. Surgeon.—A. E. Braithwaite, M.D., Edmonton.

Hon. Chaplains.—Rt. Rev. E. H. Knowles, L.L.B., Regina; Asst. Chaplain, Rev. E. H. Lee, L. Th., Regina.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF
STATE OF CANADA.

Acting Secretary of State.—Rt. Hon. Ernest Lapointe, P.C., K.C.
Under-Secretary of State and Deputy Registrar General.—E. H. Coleman, K.C., L.L.B.
Assistant Under-Secretary of State.—W. P. J. O'Meara, K.C.
Advisory Counsel & Officer in charge Companies Branch......
Solicitor Naturalization Branch.—Oscar Coderre.
Chief, Bureau for Translations.—D. T. Robichaud.
Clerk in charge Registrar's Branch.—H. W. Doyle.
Chief, Correspondence Branch.—J. F. De-laute.
Accountant.—M. J. Birdwhistle.

CLEARING OFFICE, OFFICE OF THE ALIEN
ENEMY PROPERTY CUSTODIAN

Acting Custodian.—Rt. Hon. Ernest Lapointe, P.C., K.C.
Deputy Custodian.—E. H. Coleman, K.C., L.L.B., Under-Secretary of State.

PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

Commissioner of Patents and Copyrights.—J. T. Mitchell.

DEPARTMENT OF PUBLIC ARCHIVES.

Deputy Minister and Dominion Archivist.—Gustave Lanctot, L.L.M., D.Litt., L.L.D., K.C., Pres. Folk-Lore Society; F.R.Hist.S., F.R.S.C., Director, C. H. Assn.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Hon. P. J. Arthur Cardin, K.C., minister;
J. B. Hunter, deputy minister; N. Desjardins, assistant deputy minister; J. M. Somerville, secretary; K. M. Cameron, chief engineer; R. de B. Corriveau, assistant chief engineer; C. D. Sutherland, chief architect; D. McR. Minard, chief Treasury officer; F. G. Sims, general superintendent of telegraph service; W. P. Harrell, chief purchasing agent.

DEPARTMENT OF LABOUR.

Minister of Labour.—Hon. Norman McL. Rogers, M.A., B.Litt., B.C.L.
Deputy Minister of Labour.—W. M. Dickson.
Assistant Deputy Minister.—Gerald H. Brown.
Chief Conciliation Officer.—M. S. Campbell.
Director of Employment Service.—R. A. Rigg.
Superintendent of Government Annuities.—E. G. Blackadar.
Commissioner of the Combines Investigation Act.—F. A. McGregor.
Chief of Statistical Branch.—C. W. Bolton.
Dominion Commissioner of Unemployment Relief.—Harry Hereford.

DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND
STATIONERY

Acting Minister in charge.—Rt. Hon. Ernest Lapointe, P.C., K.C.
King's Printer and Deputy Minister.—J. O. Patenaude, I.S.O.
Director of Printing.—J. C. Shipman.
Controller of Purchases.—P. A. Gay.
Chief Treasury Officer.—F. G. Bronskill.
Superintendent of Stationery.—J. W. Driscoll.

AUDITOR GENERAL'S OFFICE.

Auditor General.—Georges Gonthier, C.A.
Assistant Auditor General.—R. S. Glass.
Chief Supervisor of Audit.—J. Hopkinson, C.A.
Audit Accountants.—C. H. Douglas, S. Rettle, C. J. Allan, A. O. Adanson, C.A., W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

The Rt. Hon. William Lyon Mackenzie King, C.M.G., P.C., M.A., LL.B., LL.D., Prime Minister and Secretary of State for External Affairs.
O. D. Skelton, M.A., Ph.D., LL.D., Under-Secretary of State for External Affairs.
Laurent Beaudry, Assistant Under-Secretary of State for External Affairs.

Staff.

J. F. Boyce, chief clerk; John E. Read, K.C., legal adviser; L. C. Christie, counsellor; H. L. Keenleyside, N. A. Robertson, first secretaries; Miss K. A. McCloskey, accountant.

Passport Office.

J. J. Connolly, passport officer.

CANADIAN REPRESENTATION ABROAD.

Office of the High Commissioner for Canada. Canada House, Trafalgar Square, London, S.W.1., England.—Hon. Vincent Massey, P.C., M.A., LL.D., high commissioner for Canada; L. B. Pearson, secretary; F. M. Stanton, asst. secretary.

Canadian Legation in the United States. 1746 Massachusetts Ave., Washington, D.C., U.S.A.—Hon. Sir Herbert Marler, K.C.M.G., Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; W. A. Riddell, M.A., Ph.D. counsellor; M. M. Mahoney, C.B.E., commercial counsellor.

Canadian Legation in France. 1 Francois Premier, Paris, France.—Lt. Col. George P. Vanier, D.S.O., M.C., Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; J. Scott Macdonald, first secretary; Pierre Dupuy, first secretary.

Canadian Legation in Japan. 16 Omotecho, Sanchome, Akasaka-ku, Tokyo, Japan.—..... Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; E. D. McGreer, first secretary; C. M. Croft, commercial secretary.

Canadian Legation in Belgium. Shell Building, 60 Ravenstein St., Brussels, Belgium.—Jean Desy, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; P. E. Renaud, second secretary.

Canadian Legation in the Netherlands. 61 Nieuwe Parklaan, The Hague, The Netherlands.—Jean Desy, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; K. P. Kirkwood, second secretary.

Office of the Permanent Delegate of Canada to the League of Nations. 41 Quai Wilson, Geneva, Switzerland.—H. H. Wrong, Permanent Delegate; A. Rive, second secretary.

BRITISH AND FOREIGN GOVERNMENT
REPRESENTATION IN CANADA.

Office of the High Commissioner for the United Kingdom. Earscliffe, Ottawa.—Sir Gerald Campbell, high commissioner for the United Kingdom; S. L. Holmes, first secretary; A. V. Coverley-Price, second secretary.

Legation of the United States of America. 100 Wellington Street, Ottawa.—Daniel Roper, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; John Farr Simmons, charge d'affaires ad interim and consul general; H. M. Bankhead, commercial attaché; David McK. Key, second secretary and consul; Francis H. Styles, second secretary and consul; O. B. North, assistant commercial attaché; Robert English, third secretary and consul.

Legation of France. 42 Sussex Street, Ottawa.—Count Robert de Dampierre, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; Henri de Lageneste, secrétaire d'ambassade; Philippe Thiollier, secretary; Raymond Treuil, commercial attaché.

Legation of Japan. 140 Wellington Street, Ottawa.—Baron Tomii, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; Genichiro Omori, first secretary; Commander Kazuyuki Yamazi, naval attaché; Shizuo Kanaya, attaché; Chiaki Seki, chancellor; Shigeru Yamada, chancellor.

ROYAL CANADIAN MINT

Master.—H. E. Ewart, M.E.I.C.
Chief Chemist and Assayer.—A. L. Entwistle, F.I.C.
Superintendent......
Secretary.—Lt. Col. G. V. W. Howard, V.D.

COMMISSION DU TRANSPORT DU CANADA

Commissaire en chef.—Hon. Hugh Guthrie, C.R.
Assistant commissaire en chef.—W. H. M. Wardrope.
Sous-commissaire en chef.—F. N. Garceau, C.R.
Commissaires.—J. A. Stoneman et G. A. Stone.
Officier technique.—S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.
Secrétaire.—P. F. Baillargeon.
Assistant secrétaire.—N. B. Lyon.
Conseil.—S. J. Dempsey.
Ingénieur en chef.—D. G. Kilburn.
Ingénieur en chef adjoint.—E. K. Hall.
Directeur du trafic.—W. E. Campbell.
Assistants directeurs du trafic.—F. R. Harvey et A. S. Kirk.
Officier en chef des opérations.—Col. C. C. Stibbard.

SERVICE DE L'IMMIGRATION CANADIENNE

Angleterre.—W. R. Little, commissaire de l'immigration européenne, Immeuble "Oceanic," rue Cockspur, Londres; F. W. Kerr, agent d'immigration du gouvernement canadien, 164 India Building, Water Street, Liverpool.
Irlande.—F. B. Cotsworth, agent d'immigration du gouvernement canadien, 36 Victoria Square, Belfast.
Ecosse.—J. G. Perdue, agent d'immigration du gouvernement canadien, 120 St. Vincent Street, Glasgow.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES

Ministre.—Hon. J. E. Michaud, C.R., B.A., LL.B.
Sous-ministre des pêcheries.—J. J. Cowie (suppléant).
Directeur de l'Expansion des pêcheries et des contrôles alimentaire et sanitaire de pêche.—J. J. Cowie.
Directeur de pisciculture.—J. A. Rodd.
Directeur de publicité de pêche.—H. F. S. Paisley.
Ingénieur de pêche.—Chas. Bruce.
Ingénieur adjoint.—H. H. Lynch.
Agent des achats et des contrats.—F. J. Petry.
Chef de la division de l'ouest.—A. J. Whitmore.
Adjoint au sous-ministre des pêcheries.—J. J. Lamb.
Service extérieur.—Surintendants de pêche: D. H. Sutherland, surintendant en chef des pêcheries, division est, Halifax; N.-E. Surintendants régionaux: district No. 1, Nouvelle-Ecosse; E. D. Fraser, Pictou, district No. 2, Nouvelle-Ecosse; H. H. Marshall, Digby, district No. 3, Nouvelle-Ecosse; J. J. Larabee (suppléant), Charlottetown, I.P.E. et îles de la Madeleine; J. F. Calder, Westpool, district No. 1, Nouveau-Brunswick; A. L. Barry, Newcastle, district No. 2, Nouveau-Brunswick; L. H. Parks, Fredericton, district No. 3, Nouveau-Brunswick; R. Gray, Halifax, Nouvelle-Ecosse; J. A. Motherwell, Edifice Winch, Vancouver, surintendant en chef des pêcheries, division ouest, Colombie-Britannique; R. W. McLeod, New Westminster, district No. 1, Colombie-Britannique; James Boyd, Prince Rupert, district No. 2, Colombie-Britannique; J. F. Tait, Nanaimo, district No. 3, Colombie-Britannique.
Surintendants régionaux de pisciculture.—James Catt, Saint-Jean, N.B.; F. A. Tingley, St. Andrews, N.B.; A. P. Hill, St. Andrews, N.B.
Surintendants d'écloseries de poisson.—Geo. Heatley, Bedford, N.E.; W. Turnbull, N.E. Margaree, N.E.; J. P. Chiasson, Margaree Harbour, N.E.; P. M. Millett, Middleton, N.E.; K. G. Shillington, Antigonish, N.E.; H. V. Gates, Yarmouth, N.E.; J. W. Heatley, Jackson, N.E.; Ernest Barrett, Coldbrook, N.E.; J. M. Butler, Wellington Sta., N.E.; F. F. Annis, New Grafton, N.E.; W. T. Owens, St. Peters, N.E.; Frank Burgess, South Esk, N.B.; W. A. McCluskey, Grand Falls, N.B.; J. D. Nichol, St. John, N.B.; R. O. Barrett, River Charles, N.B.; George Sutherland, Florenceville, N.B.; William White, New Mills, N.B.; F. C. Hayley, Southport, I.P.E.; A. Tait, Cardigan, I.P.E.

MINISTÈRE DES MINES ET DES RESSOURCES

Ministre des Mines et des Ressources.—Hon. T. A. Crerar.
Sous-Ministre des Mines et des Ressources.—Commissaire Territoires du Nord-Ouest et Président Commission Fédérale du Combustible.—Charles Camsell, C.M.G., B.A., LL.D., M.S.R.C.
Secrétaire et Chef Adjoint de l'Administration.—C. W. Jackson.
Directeur, Division des Mines et de la Géologie.—J. McLeish, B.A., M.S.S.
Chef, Bureau de la Géologie et de la Topographie et chargé du Musée National du Canada.—F. C. C. Lynch.
Chef, Bureau des Mines.—W. B. Timm, B.Sc.
Secrétaire Commission Fédérale du Combustible.—F. G. Neate.
Directeur, Division des Terres, des Parcs et des Forêts et Sous-Commissaire, Territoires du Nord-Ouest.—Roy A. Gibson.
Régistrateur des Terres.—J. Lorne Turner.
Contrôleur, Bureau des Parcs nationaux.—F. H. H. Williamson.
Chef, Service forestier.—D. Roy Cameron.

Directeur, Division des Levés et du Génie.—J. M. Wardle, B.Sc., M.I.C.
Astronome du Dominion.—R. Meldrum Stewart.
Astronome en chef, Observatoire astrophysique du Dominion, Victoria, C.B.—W. E. Harper.
Chef, Service géodésique et Commissaire, Frontière internationale canadienne.—N. J. Ogilvie.

Contrôleur et Ingénieur en chef, Bureau des Forces hydrauliques et de l'Energie du Dominion.—J. T. Johnston.
Ingénieur en chef, Service du Génie et la Construction.—T. S. Mills.
Arpenteur général et chef du Service hydrographique.—F. H. Peters.
Directeur, Division des Affaires indiennes.—Harold W. McGill, M.D., C.M., D.V.
Surintendant, Services médicaux.—E. L. Stone, B.M., C.M.G.
Surintendant général des Agences.—M. Christianson.
Surintendant, Service du Bien-être et de l'Instruction.—R. A. Hoey.
Surintendant, Service des Réserves et de Fiducie.—D. J. Allen; T. R. L. MacInnes, secrétaire.
Directeur, Division de l'Immigration.—F. C. Blair.
Commissaire de l'Immigration et Contrôleur en chef de l'Immigration chinoise.—A. L. Joliffe.
Inspecteur en chef de l'Immigration.—M. J. Cullen.
Surintendant, District de l'Atlantique.—G. G. Congdon, Ottawa.
Surintendant, District de l'Est.—J. A. Fraser, Ottawa.
Surintendant, District de l'Ouest.—C. E. S. Smith, Winnipeg.
Surintendant, District du Pacifique.—F. W. Taylor, Vancouver.

MINISTÈRE DES POSTES

Ministre des Postes.—L'Hon. Norman McLarty, B.A., K.C., M.P.
Sous-Ministre des Postes.—John A. Sullivan, C.R.
Sous-Ministre adjoint et administrateur général du Service postal.—P. T. Coolican.
Directeur des Services administratifs.—H. Beaulieu.
Surintendant des Finances.—H. E. Atwater.
Surintendant de la division du Matériel et de l'approvisionnement.—T. P. Murphy.
Directeur de la Publicité.—W. J. Turnbull.
Surintendant en chef du Service des bureaux de poste, division du Service postal.—E. J. Underwood.
Surintendant en chef du Service postal ambulant, division du Service postal.—R. H. MacNabb.
Inspecteur en Chef, division du Service postal.—H. Fortier.
Surintendant en chef du Transport des dépêches par air et par terre, division du Service postal.—G. Herrington.
Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

RENSEIGNEMENTS POSTAUX

Tarif.—Lettres pour livraison au Canada, en Grande-Bretagne et dans les autres endroits de l'Empire non desservis par le réseau aéropostal de l'Empire, en France, en Espagne et dans certaines possessions espagnoles, aux Etats-Unis et aux autres pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 3 cents pour la première once et 2 cents pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Les lettres et autres objets affranchis au tarif des lettres, mis à la poste au Canada pour les pays suivants de l'Empire, sont maintenant acheminés exclusivement, à partir de l'Angleterre, par le nouveau réseau aéropostal de l'Empire, qui est maintenant le moyen ordinaire de transmission pour ces objets.

Le tarif des lettres est de 6 cents par 1/2 once ou fraction de 1/2 once. Aden; Soudan anglo-égyptien; Australie; Banks (îles); Burma; Basutoland; Bechuanaland (protectorat); Inde britannique (y compris les bureaux indiens sur le Golfe Persique, dans l'Inde française et au Thibet, mais non ceux de l'Inde portugaise); Ceylon; Cook (îles); Egypte; Fanning (île); Gilbert et Ellice (îles); Hong Kong; Kenya (colonie et protectorat); Malaya—Etats Malais fédérés (Negri, Sembilan, Pahang, Perak, Selangor); Etats Malais non fédérés (Johore, Kedah, Kelantan, Perlis, Trengganu, Brunei); Mauritijs; Nauru; Nouvelle Guinée (territoire par mandat); Nouvelles Hébrides; Nouvelle Zélande; Norfolk (île); Rhodésie septentrionale; Nyasaland (protectorat); Palestine et Transjordanie; Papua; Samoa (territoire sous l'administration britannique); Sarawak; Seychelles; Sud-Africain—Union de l'Afrique du Sud, Afrique du Sud-Ouest; Solomon (îles); Rhodésie méridionale; Etablissements des Détroits—Bornéo du Nord; Swaziland; Tanganyika (territoire); Tonga; Uganda (protectorat); Zanzibar (protectorat).

Lettres adressées aux autres pays: 5 cents pour la première once et 3 cents pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Lettres pour livraison locale dans la cité, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St-Lambert, Longueuil, Montréal-Sud, Verdun, Montréal-Ouest etc.: 2 cents pour la première once et 1 cent pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Les lettres pour le Canada ou pour l'étranger, non ou insuffisamment affranchies, sont acheminées, mais elles sont taxées du double de l'insuffisance d'affranchissement au moment de la livraison.

Lettres réexpédiées.—Les lettres réexpédiées ne sont soumises à aucun port additionnel, si elles sont remises au bureau de poste avec le changement d'adresse au moment de la distribution, ou aussitôt que possible après, pourvu toutefois que la nouvelle adresse n'exige pas l'envoi de la lettre à un endroit pour lequel le tarif d'affranchissement est plus élevé que celui de la première adresse.

Il ne faut pas jeter une lettre réexpédiée dans une boîte aux lettres de rue ou de bureau de poste à moins de l'avoir affranchie de nouveau pour sa nouvelle destination.

Lettres portant demande de renvoi.—Les lettres originaires du Canada, de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis, du Mexique et de Terre-Neuve, dont les enveloppes portent une demande de renvoi à l'envoyeur si elles ne sont pas livrées dans un certain délai, ou portent simplement l'adresse de l'envoyeur, imprimée ou écrite, seront retournées tel que demandé si elles ne sont pas livrées dans le délai spécifié. Les lettres qui ne portent pas de temps spécifié pour le renvoi sont gardées 15 jours et retournées directement à l'envoyeur.

Livraison par exprès.—Des arrangements ont été faits pour la distribution par messenger spécial tous les jours, de 7h. du matin à 10h. du soir, des lettres portant outre l'affranchissement ordinaire, un timbre canadien de "distribution par exprès" ou des timbres-poste canadiens pour la valeur de dix cents et les mots "distribution par exprès" écrits lisiblement à gauche de l'adresse, dans le cas des lettres adressées aux Etats-Unis ou aux villes suivantes du Canada. Dans l'Ontario: Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste-Marie, Stratford, Sudbury, Timmins, Toronto, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; dans le Québec: Cap-de-la-Madeleine, Chicoutimi, Drummondville Est, Granby, Hull, Joliette, Jonquière, Kenogami, Lévis, Montréal, Québec, St-Hyacinthe, St-Jean, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Thetford Mines, Trois-Rivières, Valleyfield; dans le Nouveau-Brunswick: Fredericton, Moncton et St. John; dans la Nouvelle-Ecosse: Amherst, Glace Bay, Halifax, New Glasgow, Sydney et Truro; dans l'île du Prince-Edouard: Charlottetown; dans le Manitoba: Brandon et Winnipeg; dans la Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon et Yorkton; dans l'Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge et Medicine Hat; dans la Colombie Britannique: Kamloops, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Trail, Vancouver et Victoria.

Cartes postales.—Pour le Canada, la Grande-Bretagne et les autres pays de l'Empire Britannique (excepté les pays desservis par le réseau aéropostal de l'Empire), la France, l'Espagne, ainsi que les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 2 cents chacune; pour les autres pays: 3 cents chacune. Cartes-réponse pour le Canada, la Grande-Bretagne et les pays de l'Empire Britannique non desservis par le réseau aéropostal de l'Empire, la France, l'Espagne, certaines possessions espagnoles, ainsi que tous les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 4 cents chacune. Cartes-réponse pour les autres pays: 6 cents chacune. Rien ne doit être attaché à une carte postale, si ce n'est une petite étiquette collée portant le nom et l'adresse de l'envoyeur ou du destinataire, ou une gravure, une photographie ou une découpeure de journal, parfaitement collée sur la carte.

Les cartes postales mises à la poste au Canada pour les pays suivants de l'Empire sont transportées exclusivement, à partir de l'Angleterre, par le réseau aéropostal de l'Empire, qui est maintenant le moyen ordinaire de transmission pour ces objets.

Le port est de 4 cents pour une carte simple et pour chaque moitié d'une carte-réponse. Aden; Soudan anglo-égyptien; Australie; Banks (îles); Burma; Basutoland; Bechuanaland (protectorat); Inde britannique (y compris les bureaux indiens sur le Golfe Persique, dans l'Inde française et au Thibet, mais non ceux de l'Inde portugaise); Ceylon; Cook (îles); Egypte; Fanning (île); Gilbert et Ellice (îles); Hong Kong; Kenya (colonie et protectorat); Malaya—Etats Malais fédérés (Negri, Sembilan, Pahang, Perak, Selangor); Etats Malais non fédérés (Johore, Kedah, Kelantan, Perlis, Trengganu, Brunei); Mauritijs; Nauru; Nouvelle Guinée (territoire par mandat); Nouvelles Hébrides; Nouvelle Zélande; Norfolk (île); Rhodésie septentrionale; Nyasaland (protectorat); Palestine et Transjordanie; Papua; Samoa (territoire sous l'administration britannique); Sarawak; Seychelles; Sud-Africain—Union de l'Afrique du Sud, Afrique du Sud-Ouest; Solomon (îles); Rhodésie méridionale; Etablissements des Détroits—Bornéo du Nord; Swaziland; Tanganyika (territoire); Tonga; Uganda (protectorat); Zanzibar (protectorat).

Journaux et périodiques.—Journaux mis à la poste occasionnellement, 1 cent par 4 onces.

Journaux et périodiques réguliers envoyés à des abonnés, 1 1/2 cent la livre. Exemplaies spécimens marqués comme tels, 2 cents la livre. Ce tarif s'applique à tous les journaux et périodiques canadiens reconnus, expédiés du bureau de publication à des endroits du Canada, de la Grande-Bretagne et des autres de l'Empire Britannique, excepté l'Australie.

BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA

Chief Commissioner.—Hon. Hugh Guthrie, K.C.
Assistant Chief Commissioner.—W. H. M. Wardrope.
Deputy Chief Commissioner.—F. N. Garceau, K.C.
Commissioners.—J. A. Stoneman and G. A. Stone.
Technical Officer.—S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.
Secretary.—P. F. Baillargeon.
Asst. Secretary.—N. B. Lyon.
Counsel.—S. J. Dempsey.
Chief Engineer.—D. G. Kilburn.
Asst. Chief Engineer.—E. K. Hall.
Director of Traffic.—W. E. Campbell.
Assistant Directors of Traffic.—F. R. Harvey and A. S. Kirk.
Chief Operating Officer.—Col. C. C. Stibbard.

CANADIAN IMMIGRATION SERVICE.

England.—W. R. Little, commissioner of European emigration, Oceanic Building, Cockspur St., London; F. W. Kerr, Canadian government emigration agent, 164 India Building, Water Street, Liverpool.
Ireland.—F. B. Cotsworth, Canadian government emigration agent, 36 Victoria Square, Belfast.
Scotland.—J. G. Perdue, Canadian government emigration agent, 120 St Vincent Street, Glasgow.

DEPARTMENT OF FISHERIES.

Minister.—Hon. J. E. Michaud, C.R., B.A., LL.B.
Deputy Minister of Fisheries.—J. J. Cowie (acting).
Director of Fisheries Promotion and Inspection.—J. J. Cowie.
Director of Fish Culture.—J. A. Rodd.
Director of Fisheries Intelligence and Publicity.—H. F. S. Paisley.
Fisheries Engineer.—Chas. Bruce.
Senior Assistant Engineer.—H. A. Lynch.
Purchasing and Contract Agent.—F. J. Petry.
Head Western Division.—A. J. Whitmore.
Assistant to Deputy Minister of Fisheries.—J. J. Lamb.

Outside Service Supervisors of Fisheries:
D. H. Sutherland, chief supervisor of fisheries Eastern Division, Halifax, N.S.;
District Supervisors: District No. 1, Nova Scotia; E. D. Fraser, Pictou, District No. 2, Nova Scotia; H. H. Marshall, Digby, District No. 3, Nova Scotia; J. J. Larabee (acting), Charlottetown, P.E.I., and the Magdalen Islands; J. F. Calder, Westport, District No. 1, New Brunswick; A. L. Barry, Newcastle, District No. 2, New Brunswick; L. H. Parks, Fredericton, District No. 3, New Brunswick; R. Gray, Halifax, Nova Scotia; J. A. Motherwell, Winch building, Vancouver, chief supervisor of fisheries, Western Division, British Columbia; R. W. McLeod, New Westminster, District No. 1, British Columbia; James Boyd, Prince Rupert, District No. 2, British Columbia; J. F. Tait, Nanaimo, District No. 3, British Columbia.

District supervisors of Fish Culture: James Catt, St. John, N. B.; E. A. Tingley, St. Andrews, N. B.; A. P. Hill, St. Andrews, N. B.

Superintendents of Fish Hatcheries: George Heatley, Bedford, N.S.; W. Turnbull, N.E. Margaree, N.S.; J. P. Chiasson, Margaree Harbour, N.S.; F. M. Millett, Middleton, N.S.; K. G. Shillington, Antigonish, N.S.; H. V. Gates, Yarmouth, N.S.; J. W. Heatley, Jackson, N.S.; Ernest Barrett, Coldbrook, N.S.; J. M. Butler, Wallington Sta., N. S.; F. F. Annis, New Grafton, N. S.; W. T. Owens, St. Peters, N. S.; Frank Burgess, South Esk, N. B.; W. A. McCluskey, Grand Falls, N.B.; J. D. Nichol, St. John, N. B.; R. O. Barrett, River Charles, N. B.; George Sutherland, Florenceville, N. B.; William White, New Mills, N. B.; F. C. Hayley, Southport, P.E.I.; A. Tait, Cardigan, P.E.I.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

Minister of Mines and Resources.—Hon. T. A. Cramer.
Deputy Minister of Mines and Resources, Commissioner Northwest Territories and Chairman Dominion Fuel Board.—Charles Camell, C.M.G., B.A., LL.D., F.R.S.C.
Secretary and Chief Executive Assistant.—C. W. Jackson.
Director, Mines and Geology Branch.—J. McLeish, B.A., F.G.S.
Chief, Bureau of Geology and Topography, and in charge National Museum of Canada.—F. C. C. Lynch.
Chief, Bureau of Mines.—W. B. Timm, B.Sc.
Secretary, Dominion Fuel Board.—F. G. Neate.
Director, Lands, Parks and Forests Branch and Deputy Commissioner Northwest Territories.—Roy A. Gibson.
Registrar of Lands.—J. Lorne Turner.
Controller, National Parks Bureau.—F. H. H. Williamson.
Dominion Forester.—D. Roy Cameron.
Director, Surveys and Engineering Branch.—J. M. Wardle, B.Sc., M.E.I.C.

Dominion Astronomer.—R. Meldrum Stewart.

Head Astronomer, Dominion Astrophysical Observatory, Victoria, B.C.—W. E. Harper.

Dominion Geodesist and Canadian, International Boundary Commissioner.—N. J. Ogilvie.

Controller and Chief Engineer, Dominion Water and Power Bureau.—J. T. Johnston.
Chief Engineer, Engineering and Construction Service.—T. S. Mills.

Surveyor General and Chief Hydrographic Service.—F. H. Peters.

Director, Indian Affairs Branch.—Harold W. McGill, M.D., M.C., V.D.

Superintendent of Medical Services.—E. L. Stone, M.B., C.M.G.

General Superintendent of Agencies.—M. Christianson.

Superintendent, Welfare and Training Service.—R. A. Hoey.

Superintendent, Reserves and Trusts Service.—D. J. Allen; T. R. L. MacInnes, secretary.

Director, Immigration Branch.—F. C. Blair.

Commissioner of Immigration and Chief Controller of Chinese Immigration.—A. L. Jolliffe.

Chief Inspector of Immigration.—M. J. Cullen.

District Superintendent, Atlantic District.—G. G. Congdon, Ottawa.

District Superintendent, Eastern District.—J. S. Fraser, Ottawa.

District Superintendent, Western District.—C. E. S. Smith, Winnipeg.

District Superintendent, Pacific District.—F. W. Taylor, Vancouver.

POST OFFICE DEPARTMENT.

Postmaster General.—Hon. N. A. McLarty, B.A., K.C., M.P.

Deputy Postmaster General.—John A. Sullivan, K.C.

Asst. Deputy Postmaster General and General Superintendent of Postal Service.—P. T. Coolican.

Director, Administrative Services.—H. Beaulieu.

Financial Superintendent.—H. E. Atwater.

Superintendent Equipment and Supply Branch.—T. P. Murphy.

Director of Public Relations.—W. J. Turnbull.

Chief Superintendent of Post Office Service, Postal Service Branch.—E. J. Underwood.

Chief Superintendent of Railway Mail Service, Postal Service Branch.—R. H. MacNabb.

Chief Inspector, Postal Service Branch.—H. Fortier.

Chief Superintendent of Air and Land Mail Services, Postal Service Branch.—G. Herring.

Mechanical Engineer.—Robert Hill.

POSTAL INFORMATION

Postage.—Letters for delivery in Canada, Great Britain and other places within the Empire, not included in the Empire Air Mail Scheme, France, Spain and certain Spanish possessions, United States and all other places in North and South America, 3 cts. for the first ounce and 2 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters, and other articles prepaid at letter rate, posted in Canada for the following Empire Countries are carried exclusively by air BEYOND ENGLAND under the Empire Air Mail Scheme as the normal means of transmission. The rate for letters is 6c per half ounce or fraction thereof: Aden; Anglo Egyptian Sudan; Australia; Banks Islands; Burma; Basutoland; Bechuanaland Protectorate; British India (including British Indian Post Offices on the Persian Gulf, in French India and in Tibet, but excluding Portuguese India); Ceylon; Cook Islands; Egypt; Fanning Island; Gilbert and Ellice Islands; Hong Kong; Kenya Colony and Protectorate; Malaya; Federated Malay States (Negri Sembilan, Pahang, Perak Selangor); Unfederated Malay States (Johore, Kedah, Kelantan, Perlis, Trengganu, Brunei); Mauritius; Nauru, New Guinea (Mandated Territory); New Hebrides; New Zealand; Norfolk Island; Northern Rhodesia; Nyassaland Protectorate; Palestine and Trans-Jordan; Papua; Samoa (Territory under British Administration); Sarawak; Seychelles; South Africa; Union of South Africa; South West Africa; Solomon Islands; Southern Rhodesia; Straits Settlements; North Borneo; Swaziland; Tanganyika Territory; Tonga; Uganda Protectorate; Zanzibar Protectorate.

Letters addressed to all other countries 5 cts. for the first ounce and 3 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Drop letters for the city, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St. Lambert, Longueuil, Montreal South, Verdun, Montreal West, etc., 2 cts. for the first ounce and 1 c. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to places in Canada or to other countries, if posted unpaid or partly prepaid, will be forwarded, subject on delivery to double amount of deficient postage.

Re-Directed Letters.—Re-directed letters are not liable to any additional postage, if handed back to the Post Office with a changed address at the moment of delivery or as soon as possible thereafter, provided always the change in the address does not require the letter to be sent to any place to which the postage rate is higher than was at first payable.

Re-directed letters should not be dropped into a Post Office Box or receiver unless additional postage has been put on to carry them to their second destination.

Request and Address Letters.—Letters from places in Canada, Great Britain, the United States, Mexico and Newfoundland, covered by envelopes bearing a "Request" that the letters be returned to the sender if not delivered within a certain specified time, or the address of the sender either printed or written, will be returned as requested if not delivered in the time stated. Address letters having no time for return specified are held for 15 days and returned direct to sender.

Special Delivery.—Arrangements have been made for the delivery by special messenger daily from 7 a.m. to 10 p.m. of letters bearing a "Canadian Special Delivery" stamp or bearing Canadian postage stamps to the value of ten cents in addition to the ordinary postage and the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address when the letters are addressed to the United States or to the following cities in Canada:—In Ontario: Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste. Marie, Stratford, Sudbury, Timmins, Toronto, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; in Quebec: Cap de la Madeleine, Chicoutimi, Drummondville East, Granby, Hull, Joliette, Jonquiere, Kenogami, Levis, Montreal, Quebec, St. Hyacinthe, St. Jean, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Thetford Mines, Trois Rivières, Valleyfield; in New Brunswick: Fredericton, Moncton, and St. John; in Nova Scotia: Amherst, Glace Bay, Halifax, New Glasgow, Sydney and Truro; in Prince Edward Island: Charlottetown; in Manitoba: Brandon and Winnipeg; in Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon and Yorkton; in Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge and Medicine Hat; in British Columbia: Kamloops, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Trail, Vancouver and Victoria.

Post Cards.—For Canada, Great Britain, places in the British Empire, (except countries participating in the Empire Air Mail Scheme), France, Spain and places in North and South America 2 cents each; all other countries, 3 cents each. Reply Cards, for Canada, Great Britain and places in the British Empire not included in the Empire Air Mail Scheme, France, Spain and certain Spanish possessions and places in North and South America 4 cents each. Reply cards for all other countries 6 cents each. Nothing may be attached to a Post Card, except a small adhesive tag or label bearing the name and address of the sender or addressee, or an engraving photograph or newspaper clipping adhering completely to the card.

Postcards posted in Canada for the following Empire Countries are carried exclusively by air BEYOND ENGLAND under the Empire Air Mail Scheme as the normal means of transmission. The rate is 4 cents for a Single Card or each half of a reply Card: Aden; Anglo Egyptian Sudan; Australia; Banks Islands; Burma; Basutoland; Bechuanaland Protectorate; British India (including British Indian Post Offices on the Persian Gulf, in French India and in Tibet, but excluding Portuguese India); Ceylon; Cook Islands; Egypt; Fanning Island; Gilbert and Ellice Islands; Hong Kong; Kenya Colony and Protectorate; Malaya; Federated Malay States (Negri Sembilan, Pahang, Perak Selangor); Unfederated Malay States (Johore, Kedah, Kelantan, Perlis, Trengganu, Brunei); Mauritius; Nauru, New Guinea (Mandated Territory); New Hebrides; New Zealand; Norfolk Island; Northern Rhodesia; Nyassaland Protectorate; Palestine and Trans-Jordan; Papua; Samoa (Territory under British Administration); Sarawak; Seychelles; South Africa; Union of South Africa; South West Africa; Solomon Islands; Southern Rhodesia; Straits Settlements; North Borneo; Swaziland; Tanganyika Territory; Tonga; Uganda Protectorate; Zanzibar Protectorate.

Newspapers and Periodicals.—Transient newspapers 1 cent per 4 oz.

Regular Newspapers and Periodicals to subscribers 1½ cent per lb. Sample copies, so marked, 2 cents per lb. These rates apply to all duly recognized Canadian newspapers and periodicals sent from the office of publication to places in Canada, Great Britain and all places within the British Empire, except Australia.

The postage rate for Canadian newspapers and periodicals sent to Australia is 1 cent per 4 oz. or fraction with a minimum prepayment of 2 cents.

Le port des journaux et périodiques canadiens pour l'Australie est de 1 cent par 4 onces ou fraction de 4 onces avec affranchissement minimum de 2 cents.

Tous les journaux et périodiques autres que les quotidiens, adressés aux Etats-Unis, sont soumis au taux de 1 cent pour 4 onces, qu'ils soient mis à la poste par les éditeurs, les marchands de journaux ou des particuliers.

Les journaux quotidiens reconnus peuvent être adressés par les éditeurs à des abonnés réguliers et aux marchands de journaux des Etats-Unis au taux de 2 cents par livre. S'ils sont envoyés par des particuliers, le taux est de 1 cent par 4 onces.

Les journaux et périodiques adressés à d'autres pays sont soumis au taux de 1 cent par 2 onces ou fraction de 2 onces.

Imprimés et objets divers.—Le port des livres, brochures, circulaires, publications paraissant occasionnellement, etc., manuscrits de livres ou de journaux, épreuves d'imprimeurs, cartes géographiques, estampes, dessins, gravures, lithographies, photographies, musique en feuilles (imprimée ou manuscrite), livres d'enseignement musical etc., adressés au Canada, aux Etats-Unis ou au Mexique est de 1 cent par 2 onces. Presque tous ces objets peuvent être expédiés en Grande-Bretagne et aux pays au taux de 1 cent par 2 onces; mais pour les manuscrits de livres, de journaux et de musique, un affranchissement minimum de 5 cents (couvrant un poids de 10 onces) est requis et 1 cent par 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces. Au Canada, la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Pour les paquets d'imprimés adressés à d'autres pays, la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit excéder 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit dépasser 2 pieds, à moins que ce soit sous la forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et deux fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds 3 pouces, sans que la plus grande dimension ne puisse dépasser 2 pieds 8 pouces. La limite de poids pour le Canada est de 5 livres, pour les Etats-Unis et les autres pays de l'Union postale, elle est de 4 livres 6 onces. La limite de poids pour un seul livre adressé à des endroits du Canada, aux Etats-Unis ou au Mexique, est de 11 livres; aux autres pays, 6 livres 9 onces.

Les papiers d'affaires et les pièces légales peuvent être envoyés en Grande-Bretagne, à Terre-Neuve, aux Etats-Unis et à tous les pays étrangers au taux de 5 cents pour les 10 premières onces et 1 cent pour chaque 2 onces additionnelles. Lorsque ces objets sont mis à la poste à destination du Canada, ils sont soumis au tarif des lettres jusqu'au poids de 16 onces, et, au delà de 16 onces, à 1 cent par 2 onces.

Echantillons.—Les véritables échantillons de marchandises, n'ayant aucune valeur marchande et d'un poids n'excédant pas 1 livre, peuvent être expédiés à n'importe quel endroit du Canada, des Etats-Unis ou du Mexique, au taux de 1 cent par 2 onces. Pour la Grande-Bretagne et les autres pays, le port est de 2 cents pour les 4 premières onces et 1 cent par 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces.

La limite de poids pour le Canada et les autres pays est de 1 livre. Ils doivent être emballés de façon à pouvoir être examinés. Les marchandises envoyées sur commande, quelque petite que soit la quantité, ou les objets expédiés entre particuliers et qui ne sont pas des échantillons de commerce, ne sont pas admissibles comme échantillons.

Limites de dimensions: Canada, 18 pouces de longueur sur 8 pouces de largeur et 4 pouces d'épaisseur; ou, sous forme de rouleau, 18 pouces de longueur sur 6 pouces de diamètre. Autres pays: la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas dépasser 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit pas excéder 2 pieds, à moins que ce ne soit sous forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et 2 fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds et 3 pouces, sans que la plus grande dimension ne puisse excéder 2 pieds 8 pouces.

Colis-postaux au Canada.—Cette classe comprend les objets ou marchandises générales qui ne bénéficient pas d'un tarif moins élevé. On peut se renseigner sur le tarif à tout bureau de poste. Limite de poids, 25 livres; et la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Les objets pour la transmission par la poste aux colis doivent être conditionnés de façon à pouvoir être examinés et ils ne doivent contenir aucune correspondance.

DISTRIBUTION DES COLIS PAR EXPRES

Les colis portant la mention "Distribution par express" écrite lisiblement en travers de l'angle gauche du côté de l'adresse, ou mieux sur deux côtés du colis, seront livrés tous les jours par un messenger express, sur paiement des taxes de livraison suivantes, outre le port ordinaire:—

Jusqu'à 15 livres inclusivement..... 20c.
Au-dessus de 15 livres jusqu'à 20 livres inclusivement..... 25c.
Au-dessus de 20 livres jusqu'à 25 livres inclusivement..... 30c.
Pour la liste des villes du Canada auxquelles on peut expédier des colis express, voir la section "Livraison par express."

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT

Les objets de correspondance mis à la poste à un bureau de mandats du Canada pour n'importe quel bureau de poste du Canada ou pour être distribués sur une route de distribution rurale du Canada peuvent être

expédiés contre remboursement (C.R.), et le montant dû à l'envoyeur, qui peut s'élever jusqu'à \$100, est perçu du destinataire et remis à l'envoyeur par mandat de poste. Les routes de distribution rurale sont assimilées, pour cette fin, aux bureaux de mandats et peuvent avoir le service des envois contre remboursement.

L'échelle des droits applicables aux envois contre remboursement (C.R.) est la suivante: 15 cents si la somme à recouvrer ne dépasse pas \$50.00; 30 cents si elle dépasse \$50.00; le maximum recouvrable est de \$100.00.

ASSURANCE

Les colis mis à la poste au Canada pour l'intérieur du Canada peuvent être assurés jusqu'à une valeur de \$50, si l'envoyeur le désire, sans paiement du droit d'assurance.

Si l'envoyeur désire une assurance de plus de \$50, il doit payer le droit ordinaire de 12 cents pour couvrir la somme additionnelle d'assurance.

Les colis mis à la poste au Canada et affranchis au tarif des colis postaux pour les pays suivants: Canada, Etats-Unis, Australie, Chine, Grande-Bretagne et le Nord de l'Irlande, Hong-Kong, Nouvelle-Zélande, Terre-Neuve; ceux qui sont expédiés par la voie directe aux pays ci-après: Allemagne, Bahama, Barbade, Belgique, Bermudes, Danemark, Egypte, France, Grenade, Guyane britannique, Hollande, Honduras britannique, Irlande (Eire), Italie, Jamaïque, Norvège, Soudan-Anglo-Egyptien, Sous-le-Vent (îles), Ste-Lucie, St-Vincent, Suède et Trinité, enfin ceux qui sont acheminés par la voie d'Angleterre et la voie de France aux pays étrangers auxquels la Grande-Bretagne et la France ont étendu le service de l'assurance, ne peuvent être recommandés, mais ils peuvent être assurés contre la perte, la spoliation ou l'avarie. On peut se renseigner sur les taux d'assurance etc. à n'importe quel bureau de poste. Les envois de marchandises par la poste aux colis à des endroits situés aux Etats-Unis ou dans leurs possessions sauf les Philippines, (Etat), sont soumis à un affranchissement de 14 cents la livre ou fraction de livre jusqu'à 10 livres; au-dessus de 10 livres jusqu'à 15 livres, le port est de \$1.75 par colis. Le maximum de la taxe d'un colis jusqu'au poids de 8 onces ne doit pas excéder un cent par once. Ces objets sont soumis à l'examen douanier à leur entrée au pays de destination et à la perception de tous droits de douane auxquels ils peuvent être soumis. La poste américaine perçoit 5 cents comme droit de livraison sur chaque colis postal expédié du Canada aux Etats-Unis, ainsi qu'un droit de 10 cents pour les frais de dédouanement et de comptabilité.

Le gouvernement américain exige qu'une déclaration en douane accompagne chaque colis de marchandises affranchi au tarif des colis postaux, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis. Toutefois, les colis pesant 8 onces ou moins, affranchis à raison de 1 cent par once ou fraction d'once, doivent renfermer une déclaration en douane ou une facture.

Il exige encore qu'une facture ou une déclaration de valeur soit ajoutée aux envois de livres affranchis au tarif des imprimés, ainsi qu'à tout colis cacheté contenant des marchandises; affranchi au tarif des lettres, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis.

Les envois de cette nature, adressés aux Etats-Unis, doivent être confectionnés de la manière décrite par les règlements concernant le service interne des colis postaux afin de permettre l'examen du contenu. Toutefois, des colis postaux cachetés sont acceptés pour la transmission pourvu que l'envoyeur y ait apposé une étiquette imprimée ou une empreinte d'un timbre en caoutchouc indiquant le nom et l'adresse de l'envoyeur et la nature générale du contenu.

Les marchandises en général (colis postaux) adressées aux Etats-Unis sont admises à l'assurance aux mêmes conditions que les colis mis à la poste pour être distribués au Canada. L'échelle des droits d'assurance est la suivante: Etats-Unis: 3 cents pour une assurance n'excédant pas \$5; 6 cents pour une assurance dépassant \$5, mais n'excédant pas \$25; 12 cents pour une assurance dépassant \$25, mais n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100. Autres pays: 12 cents pour une assurance n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100.

Recommandation.—Tout objet que l'on veut faire recommander doit être remis au guichet et un reçu est obtenu en retour. Le droit de recommandation pour toutes les classes d'objets (à l'exception des colis-postaux) adressés aux pays pour lesquels ils peuvent être recommandés, est de 10 cents.

L'envoyeur d'un objet recommandé adressé au Canada ou à un pays de l'Union postale a le droit de demander un certificat de livraison dudit objet, qui est émis par le maître de poste de l'endroit où il est adressé, sur paiement d'un droit additionnel de 10 cents. Les objets de toutes les classes, à l'exception des colis-postaux, peuvent être recommandés pour leur transmission au Canada, aux Etats-Unis et à presque tous les pays.

COLIS POSTAUX POUR LA GRANDE-BRETAGNE ET LES AUTRES PAYS

Le Canada échange des colis postaux cachetés, par la voie directe, avec les pays suivants: Allemagne, Australie, Bahama, Barbade, Belgique, Bermudes, Brésil, Chine, Colombie,

Cuba, Danemark, Egypte, Irlande (Eire), Fidji, France, Grande-Bretagne (y compris le nord de l'Irlande), Guyane britannique, Grenade, Hollande, Hong-Kong, Honduras britannique, Iles Sous-le-Vent, Italie, Jamaïque, Japon, Mexique, Nouvelle-Zélande, Norvège, Philippines (îles), Pologne, République Argentine, Ste-Lucie, St-Pierre et Miquelon, St-Vincent, Soudan anglo-égyptien, Suède, Terre-Neuve, Tabago, Trinité, Union de l'Afrique du Sud et Venezuela. La poste aux colis fonctionne aussi entre le Canada et les pays avec lesquels la Poste britannique maintient un service de colis. Les colis pour l'Afrique du Sud (Union de), Costa Rica, Cuba, la République Dominicaine, la Guadeloupe, Haïti, les Indes occidentales britanniques, les Indes occidentales néerlandaises et les pays de l'Amérique centrale et du Sud, peuvent être acheminés par New-York. Dans ce cas ils doivent porter lisiblement l'indication "Via New-York". Pour ce qui concerne le port, s'adresser au bureau de poste.

Les colis pour la Grande-Bretagne ou expédiés par la voie d'Angleterre sont insérés exclusivement dans les dépêches transportées par les paquebots canadiens via le Saint-Laurent en été, et via Halifax ou Saint John en hiver. Les colis pour le Japon, la Chine, Hong-Kong, les Iles Philippines et Fidji, sont expédiés via Vancouver. Les colis pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande sont expédiés via Vancouver ou San-Francisco, selon le tarif d'affranchissement.

LIMITES DE POIDS ET DE DIMENSIONS

Limite générale de poids: 15 livres.

Pour les colis adressés aux pays pour lesquels la limite de poids est de 11 livres, ou de 20 livres, s'adresser au bureau de poste.

Limite de dimensions: longueur, largeur et épaisseur additionnées: 3½ pieds, mais la somme de la longueur et du plus grand pourtour ne doit jamais dépasser 6 pieds.

Objets et publications prohibés.—La transmission des substances ou liquides explosifs, dangereux ou destructifs, ou toute matière susceptible d'endommager les correspondances ou de blesser les employés des postes, est interdite. La transmission du celluloid liquide est défendue; mais le celluloid sous d'autres formes peut être expédié en bloc, par la poste, pourvu qu'ils soit emballés avec un soin raisonnable et étiquetés "Celluloid-Inflammable." Il n'y a pas de restriction pour la circulation des cartes, des calendriers et d'autres objets semblables en celluloid envoyés individuellement.

Le verre, sous quelque forme qu'il soit, les liquides, le poisson, les fruits et les huiles sont prohibés, à moins qu'ils ne soient emballés de la manière prescrite par les règlements postaux. Sont aussi prohibés les livres obscènes ou immoraux et toute autre publication d'un caractère indécent, immoral, séditionnel, déloyal, malhonnête ou libelleux, et toute carte postale ou bande ou enveloppe postale sur lesquelles se trouvent des mots du caractère susdit, ou toute lettre ou circulaire concernant une loterie illégale, un soi-disant concert à cadeaux ou toute autre entreprise semblable offrant des prix, ou ayant pour but de tromper et frauder le public, et les journaux etc. contenant des annonces de gravures, de publications, etc., obscènes ou immorales, etc.

BONS DE POSTE

Les bons de poste ne sont payables qu'au Canada et à Terre-Neuve et ne doivent pas être envoyés à d'autres pays.

L'envoyeur peut, au besoin, faire l'appoint de la somme qu'il envoie en apposant des timbres de bons de poste sur le recto du bon, mais jusqu'à concurrence de neuf cents seulement.

Les bons sont payables à tous les bureaux qui émettent des mandats ou des bons de poste au Canada et à tous les bureaux de poste de Terre-Neuve.

On peut se procurer des bons à tous les bureaux de poste qui émettent des mandats ou des bons de poste au Canada, moyennant les droits suivants:

Pour un bon de poste de:	
\$ 10—droits et taxe	1c.
20	2c.
25	2c.
30	2c.
40	2c.
50	3c.
60	3c.
70	3c.
80	3c.
90	3c.
1.00	3c.
1.25	5c.
1.50	5c.
2.00	6c.
2.50	6c.
3.00	6c.
4.00	6c.
5.00	6c.

On vend aussi des bons de poste de \$10.00 (droit et taxe: 8 cents) aux bureaux de poste de moindre importance qui n'émettent pas de mandats de poste.

La taxe du revenu est comprise dans les droits ci-dessus.

MANDATS DE POSTE

Les droits sur les mandats de poste émis au Canada et payables au Canada et aux pays suivants: Antigua, Bahama, Barbade, Bermudes, Iles Caïques, Iles Cayman, Guyane britannique, Dominique, Grenade, Honduras britannique, Montserrat, Névis, Jamaïque,

All newspapers and periodicals published less frequently than daily, addressed to the United States, will be subject to the rate of 1 cent per 4 ounces, whether posted by publishers, newsdealers or private individuals.

Legitimate daily newspapers can be mailed by publishers to bona fide subscribers and newsdealers in the United States at the rate of 2 cents per pound. When mailed by private individuals the rate is 1 cent per 4 oz.

Newspapers and periodicals addressed to other countries are subject to the rate of 1 cent for each two ounces or fraction thereof.

Printed and Miscellaneous Matter.—The postage on Books, Pamphlets, Circulars, occasional publications, etc. Manuscript of books or newspapers. Printers' Proof Sheets, Maps, Prints, Drawings, Engravings. Lithographs, Photographs, Sheet Music (whether printed or written), music books of instruction, etc., addressed to Canada, the United States and Mexico is 1 cent per 2 oz. Most of these articles can be sent to Great Britain and all other countries at the rate of 1c per 2 oz.; but, in the case of manuscript music, a minimum prepayment of 5 cents (covering a weight of 10 ounces) is required; 1 cent for each additional 2 ounces or portion thereof. In Canada, the combined length and girth must not exceed 6 feet. For other countries no packet of printed matter to any place outside Canada may exceed 3 feet in its combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches. The limit of weight for Canada is 5 lbs., for the United States and other Postal union countries 4 lbs. 6 oz. Limit of weight for a single book addressed to places in Canada, the United States and Mexico is 11 lbs.; to other countries 6 lbs. 9 oz.

Commercial Papers and Legal Documents may be sent to Great Britain, Newfoundland United States and all Foreign countries at 5 cents for the first 10 ounces, and 1 cent for every additional 2 ounces. These papers, when posted for delivery in Canada are subject to the letter rate up to a weight of 16 ozs. and 1c per 2 oz. after.

Samples.—*Bona fide* Samples of Merchandise, not of saleable value and not exceeding 1 lb. in weight, may be sent to any place in Canada, United States or Mexico, at 1 cent per 2 oz. To Great Britain and other countries the rate of postage is 2 cents for the first four ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof. The limit of weight for Canada and all other countries is 1 lb. Must be put up so as to admit of inspection. Goods sent in execution of an order, however small the quantity may be, or articles sent by one private individual to another, not being actually Trade Samples, are not admissible.

The limits of size: Canada, 18 in. in length by 8 in. in width by 4 in. in depth; or, if in form of a roll, 18 in. in length by 6 in. in diameter. Other countries — not to exceed 3 feet in combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches.

Parcel Post in Canada.—Comprises such articles of general merchandise as are not entitled to any lower rate of postage. Postage rates can be ascertained at any Post Office. Limit of weight, 25 lbs.; and in no case must the combined length and girth exceed six feet. Matter for transmission by Parcel Post must be open to inspection, and there must be no correspondence enclosed.

Special Delivery of Parcels.—Parcels bearing the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address side and preferably on two sides of the parcel, will be delivered by special messenger daily, provided that, in addition to ordinary postage, the following special delivery fees are prepaid:

Up to and including 15 pounds, 20c;
Over 15 pounds up to and including 20 pounds, 25c;
Over 20 pounds up to and including 25 pounds, 30c.

For list of the Cities in Canada to which special delivery parcels may be mailed, see Section re "Special Delivery of letters."

C. O. D.

Mail matter posted at a Money Order Post Office in Canada for delivery at any Post Office in Canada, or on any rural route within Canada, may be sent C.O.D. (Collect on Delivery), whereby charges due the sender up to \$100 may be collected from the addressee, and remitted to the sender by Post Office Money Order. Rural Routes are for this purpose considered as Money Order Post Offices and may be granted a C.O.D. service.

C.O.D. fees are: 15 cents, if the amount to be collected is not more than \$50.00; 30 cents if the amount to be collected is more than \$50.00 and not more than \$100.00.

INSURANCE

All parcels posted in Canada for delivery in Canada may be insured up to \$50.00 without insurance fee, if so requested by the sender.

If the sender desires to insure parcels in excess of \$50.00 the regular insurance fee of 12c to cover the additional insurance must be prepaid.

Parcels posted in Canada for delivery within Canada and United States and in Australia, China, Great Britain and Northern Ireland, Hong Kong, Newfoundland and New Zealand, and by direct service to Bahamas, Barbados, Belgium, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Denmark, Egypt, France, Germany, Grenada, Holland, Ireland (Eire), Italy, Jamaica, Leeward Islands, Norway, St. Lucia, St. Vincent, Sudan (Anglo-Egyptian), Sweden and Trinidad—also parcels intended for transmission via England and via France, addressed to foreign countries to which Great Britain and France extend insurance, prepaid at parcel post rates cannot be registered, but may be insured against loss, rifling or damage. Information as to insurance fees, etc., can be obtained at any Post Office. General merchandise (parcel post), etc., may be sent to the United States and its possessions except the Philippines (Commonwealth) at the rate of fourteen cents per pound or fraction thereof, up to 10 lbs; over 10 pounds and up to 15 lbs., at the rate of \$1.75 per parcel.

The maximum charge on any package of merchandise up to 8 oz. shall not exceed one cent an ounce. Such matter is subject to Customs examination on arrival in the country of destination, and to the collection of any duty to which it may be found to be liable. The United States Post Office Department collects 5 cts. as a delivery fee on a parcel post parcel sent from Canada for delivery in the United States; and, in addition, a fee of 10 cents is collected on dutiable parcels for customs clearance and accounting.

The United States authorities require that a Customs Declaration be attached to all parcels of general merchandise (parcel post) prepaid at parcel post rates, posted in Canada addressed for delivery in the United States, except packages of merchandise weighing 8 ounces or less, paid at the rate of 1 cent for each ounce or fraction thereof, in which a Customs Declaration or invoice should be enclosed.

They further require that commercial invoices or statements of value be enclosed with books prepaid at printed matter rate, also in sealed parcels of general merchandise prepaid at letter rate, posted in Canada addressed for delivery in the United States.

Such matter when addressed to the United States should be open to inspection, in the manner described in the regulations concerning domestic Parcel Post. However, sealed packages of general merchandise (parcel post) may be accepted for transmission provided the sender has placed thereon a printed label or an impression of a rubber stamp, giving the name and address of the sender and stating in a general way the nature of the contents.

General merchandise (parcel post) addressed to the United States may be accepted for insurance under the same terms and conditions as apply to parcels posted for delivery within Canada. The scale of insurance fees is as follows:—

United States.—3 cents for insurance not exceeding \$5; 6 cents for insurance exceeding \$5, and not exceeding \$25; 12 cents for insurance exceeding \$25, and not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Others Countries.—12 cents for insurance not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Registration.—Every article intended for registration must be handed in at the wicket, and a receipt obtained therefor. The fee on all classes of articles (except parcels sent by parcel post) addressed to countries to which matter may be registered is ten cents.

The sender of a registered article addressed to any place in Canada or to any Postal Union country may entitle himself to a certificate as to the disposal of the said article by the Postmaster at the office addressed, on prepayment of an additional fee of 10 cents. All classes of matter except Parcel Post packages may be registered to places in Canada, United States and most other countries.

PARCEL POST TO GREAT BRITAIN AND OTHER COUNTRIES

Closed parcels are exchanged by direct mail between Canada and the following countries: Argentina, Australia, Bahamas, Barbados, Belgium, Bermuda, Brazil, British Guiana, British Honduras, China, Colombia, Cuba, Denmark, Egypt, Fiji, France, Germany, Great Britain and Northern Ireland, Grenada, Holland, Hong Kong, Ireland (Eire), Italy, Jamaica, Japan, Leeward Islands, Mexico, Newfoundland, New Zealand, Norway, Philippine Islands, Poland, St. Lucia, St. Pierre and Miquelon, St. Vincent, Sudan (Anglo-Egyptian), Sweden, Trinidad and Tobago, Union of South Africa and Venezuela. Parcels

may also be sent to and received from any country with which the British Post Office maintains a parcel post. Parcels for the Union of South Africa, British West Indies, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Dutch West Indies, Guadeloupe, Haiti, and Central and South American countries may be forwarded via New York, and when intended for transmission by that route should be legibly marked "via New York." For rates enquire at Post Office.

Parcels for, or sent via, Great Britain, will pass exclusively in the mails conveyed by the Canadian Steamers to and from the St. Lawrence in summer and Halifax or St. John in winter. The parcels for Japan, China, Hong Kong, Philippine Islands and Fiji are despatched from Vancouver. Parcels for Australia and New Zealand are forwarded via Vancouver and San Francisco according to rate of prepayment.

LIMITS OF WEIGHT AND SIZE.

General limit of weight—15 lbs.

Limit of weight to most countries — 15 lbs. Information may be obtained at the post office regarding countries where limit is restricted to 11 pounds or extends to 20 pounds.

Limit of size: 3½ feet in length, width or depth, but in no case must the length and girth combined exceed 6 feet.

Prohibited Articles and Publications.—Explosive, dangerous or destructive substance, or liquid, or any matter likely to injure usual contents of the mails, or the person of any officer or servant of the Post Office. Liquid Celluloid is prohibited, but celluloid in other forms may be sent by post in bulk, provided it is packed with reasonable care and labelled "Celluloid — Inflammable." There is no restriction upon the circulation of cards, calendars, etc., made of celluloid when they are sent singly.

Glass, in any form, liquids, fish, fruit and oils are prohibited unless put up in the manner prescribed by postal regulations. Any obscene or immoral book, or other publication of an indecent, immoral, seditious, disloyal, scurrilous or libellous character, or any post card or post band or wrapper upon which there are words of the character aforesaid, or any letter or circular concerning an illegal lottery, so-called, gift-concert or other similar enterprise offering prizes or concerning schemes devised and intended to deceive and defraud the public and newspapers, etc., containing advertisements of any obscene and immoral prints, publications, etc.

POSTAL NOTES

Postal Notes are payable only in Canada and Newfoundland, and should not be remitted to other countries.

The remitter may make up odd cents by affixing Postal Note Stamps, not exceeding nine cents in value, to the face of a Postal Note.

Postal Notes are payable at any Money Order or Postal Note office in Canada, and at all Post Offices in Newfoundland.

Postal Notes can be obtained at any Money Order or Postal Note Office in Canada at the following rates:

For a Postal Note for:—	
10 cts.—Commission and tax	1c.
20 " " " "	2c.
25 " " " "	2c.
30 " " " "	2c.
40 " " " "	2c.
50 " " " "	3c.
60 " " " "	3c.
70 " " " "	3c.
80 " " " "	3c.
90 " " " "	3c.
\$1.00 " " " "	3c.
\$1.25 " " " "	5c.
\$1.50 " " " "	5c.
\$2.00 " " " "	6c.
\$2.50 " " " "	6c.
\$3.00 " " " "	6c.
\$4.00 " " " "	6c.
\$5.00 " " " "	6c.

Also Postal Notes of the \$10.00 denomination (commission plus tax 8 cents) are sold at the smaller post offices at which money orders are not issued.

The revenue tax on each note is included in the above rates.

MONEY ORDERS.

Commission on Money Orders payable in Canada, Antigua, Bahamas, Barbados, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Calicos Islands, Cayman Islands, Dominica, Grenada, Jamaica, Montserrat, Nevis, Newfoundland, St. Christopher (St. Kitts), St. Lucia, St. Vincent, Tobago, Trinidad, Turks Islands and Virgin Islands drawn by any money order office in Canada is as follows:—
On Orders up to \$5 8c.
Over \$5 and up to 10 10c.
" 10.00 " 30 15c.
" 30.00 " 50 18c.
" 50.00 " 60 23c.
" 60.00 " 100 28c.

Owing to the unsettled state of New York exchange, the rates of commission on Money Orders issued for payment in the United States (including Guam, Hawaii, Panama Canal Zone, Philippine Islands, Puerto Rico, Tutuila (Samoa) and Virgin Islands

Terre-Neuve, St-Christophe (St. Kitts), Ste-Lucie, St-Vincent, Tabago, Trinité, Iles Turques et les Iles Vierges, sont les suivants:
De 01c. à \$ 5.00 8c.
De \$ 5.01 à 10.00 10c.
De 10.01 à 30.00 15c.
De 30.01 à 50.00 18c.
De 50.01 à 60.00 23c.
De 60.01 à 100.00 28c.

Vu l'instabilité des marchés monétaires à New-York, les droits sur les mandats payables aux Etats-Unis (y compris Guam, Hawaï, la zone du canal de Panama, les Iles Philippines, l'Ile des Pins, Porto-Rico, Tutuila (Samoa) et les Iles Vierges des Etats-Unis) ainsi qu'aux pays suivants: Cuba et le Mexique ne peuvent être indiqués d'avance. On peut se renseigner en s'adressant aux bureaux autorisés à émettre et à payer des mandats.

Les droits sur les mandats émis au Canada pour la Grande-Bretagne, les pays britanniques et étrangers, excepté ceux mentionnés ci-dessus, sont les suivants:

De 01c. à \$ 5.00 8c.
De \$ 5.01 à 10.00 13c.
De 10.01 à 20.00 23c.
De 20.01 à 30.00 33c.
De 30.01 à 40.00 43c.
De 40.01 à 50.00 53c.
De 50.01 à 60.00 63c.
De 60.01 à 70.00 73c.
De 70.01 à 80.00 83c.
De 80.01 à 90.00 93c.
De 90.01 à 100.00 \$1.03

Comme la valeur de la livre sterling est sujette à des fluctuations, il est impossible de donner ici un tableau fixe de conversion, indiquant les sommes à payer en monnaie canadienne par les personnes qui envoient des mandats en Grande-Bretagne, dans les colonies britanniques ou dans les pays dont le service des mandats se fait par l'intermédiaire de l'Angleterre.

On peut se renseigner sur les taux de conversion en vigueur en s'adressant à tout bureau de poste autorisé à émettre des mandats.

Les droits mentionnés dans les tableaux ci-dessus comprennent la taxe du revenu de 3 cents, qui est perçue sur tous les mandats de poste.

Aucun mandat de poste ne peut être émis pour un montant de plus de \$100.

SENATEURS DU CANADA

Selon les années de service.

Hon. W. E. Foster, C.P., Président.

Noms	Adresse postale
Hon. R. Dandurand, P.C.	Montréal, Qué.
" Jos. M. Wilson	Montréal, Qué.
" Rufus Henry Pope	Cookshire, Qué.
" George Gordon	North Bay, Ont.
" Ern. D. Smith	Winona, O.
" Jas. J. Donnelly	Pinkerton, O.
" Chas. Ph. Beaubien	Montréal, Qué.
" John S. McLennan	Sydney, N.E.
" Wm. Henry Sharpe	Manitou, Man.
" G. Lynch-Staunton	Hamilton, Ont.
" Charles E. Tanner	Pictou, N.E.
" Thos. Jean Bourque	Richibucto, N.B.
" Henry W. Laird	Regina, Sask.
" Lendrum McMeans	Winnipeg, Man.
" D. O. L'Espérance	Québec, Qué.
" G. H. Barnard	Victoria, C.B.
" J. D. Taylor	N. Westminster, C.B.
" Edward Michener	Calgary, Alta.
" W. J. Harmer	Edmonton, Alta.
" P. E. Blondin, P.C.	St. François du Lac, Qué.
" Ger. Verner White	Pembroke, Ont.
Sir Thomas Chapais, K.B.	Québec, Qué.
Hon. Lorne C. Webster	Montréal, Qué.
" J. A. McDonald	Shediac, N.B.
" W. A. Griesbach	C.B., C.M.G., Edmonton, Alta.
" J. A. Calder, P.C.	Regina, Sask.
" Robert F. Green	Victoria, C.B.
" Arch. B. Gillis	Whitewood, Sask.
" Archibald H. Macdonell, C.M.G.	Toronto, Ont.
" Frank B. Black	Sackville, N.B.
" A. C. Hardy, P.C.	Brockville, Ont.
" O. Turgeon	Bathurst, N.B.
" Sir Allen Aylesworth	K.C.M.G., P.C., Toronto, Ont.
" C. W. Robinson	Moncton, N.B.
" James J. Hughes	Souris, I.P.E.
" C. MacArthur	Summerside, I.P.E.
" W. A. Buchanan	Lethbridge, Alta.
" A. B. Copp, P.C.	Sackville, N.B.
" John P. Molloy	Morris, Man.
" Daniel E. Riley	High River, Alta.
Rt. Hon. Geo. P. Graham	P.C., Brockville, Ont.
Hon. Wm. H. McGuire	Toronto, Ont.
" Donat Raymond	Montréal, Qué.
" Edgar S. Little	London, Ont.
" Gustave Lacasse	Tecumseh, Ont.
" H. H. Horsey	Cressy, Ont.
" W. E. Foster, P.C.	St. John, N.B.
" H. J. Logan	Parrsboro, N.E.
" Cairline R. Wilson	Ottawa, Ont.
" James Murdoch, P.C.	Ottawa, Ont.
" Georges Parent	Québec, Qué.
" Jules-Ed. Prevost	St. Jérôme, Qué.
" J. E. Sinclair, P.C.	Emerald, I.P.E.
" James H. King, P.C.	Victoria, C.B.
" Arthur Marcotte	Ponteix, Sask.
" A. D. McRae, C.B.	Vancouver, C.B.
Rt. Hon. A. Meighen, P.C.	Toronto, Ont.
Hon. C. C. Ballantyne, P.C.	Montréal, Qué.
" W. H. Dennis	Halifax, N.E.
" J. A. Macdonald	St. Peters, Cape Breton, N.E.
" Jos. H. Rainville	St. Lambert, Qué.

Hon. G. A. Fauteux, P.C., Outremont, Qué.
" L. Morand Québec, Qué.
" Ls. Cote Ottawa, Ont.
" Ralph B. Horner Blaine Lake, Sask.
" W. M. Aseltine Rosetown, Sask.
" E. N. Rhodes, P.C. Amherst, N.E.
" Col. Thos. Cantley New Glasgow, N.E.
" F. P. Quinn Bedford, N.E.
" J. P. L. Robicheau Maxwellton, N.E.
" John A. Macdonald, P.C. Cardigan, I.P.E.
" Donald M. Sutherland, P.C. Ingersoll, Ont.
" I. Campbell Fallis Peterboro, Ont., R.R. No 3
" Geo. B. Jones, P.C. Apohaqui, N.B.
" Arthur Sauve Outremont, Qué.
" A. J. Leger Moncton, N.B.
" B. F. Smith East Florenceville, N.B.
" Col. H. A. Mullins Winnipeg, Man.
" John T. Haig Winnipeg, Man.
" Dr. Eug. Paquet St. Romuald, Qué.
" Chas. Bourgeois, K.C., Trois Rivières, Qué.
" Wm. Duff Lunenburg, N.E.
" J. W. de Farris Vancouver, C.B.
" Adrian K. Hugessen Montréal, Qué.
" Norman Lambert Ottawa, Ont.
" Duncan Marshall Toronto, Ont. (9 vacances).

CHAMBRE DES COMMUNES

Hon. Pierre F. Casgrain, Président

Acadia, Victor Quelch, Morrin, Alta.
Algoma Est, Thomas Farquhar, Mindemoya, O.
Algoma Ouest, H. S. Hamilton, Sault Ste Marie, O.
Antigonish-Guysborough, J. Ralph Kirk, Antigonish, N.E.
Argenteuil, Georges Henri Héon, Lachute, Q.
Assiniboia, Hon. J. G. Gardiner, Ottawa, O.
Athabaska, Percy John Rowe, Peterboro, O.
Battle River, Robert Fair, Paradise Valley, Alta.
Beauce, Edouard Lacroix, Lacroix, Q.
Beauharnois-Laprairie, Maxime Raymond, Montréal, Q.
Bellechasse, Oscar L. Boulanger, Québec, Q.
Berthier-Maskinongé, J. Emile Ferron, Louiseville, Q.
Bonaventure, Pierre Emile Côté, New Carlisle, Q.
Bow River, Chas. Edw. Johnston, Three Hills, Alta.
Brandon, Jas. Ewen Matthews, Brandon, Man.
Brant, Geo. Ernest Wood, Cainsville, O., R.R. No. 1.
Brantford City, W. R. Macdonald, Brantford, O.
Broadview, Thos. L. Church, Toronto, O.
Brome-Missisquoi, Louis Gosselin, Notre Dame de Stanbridge, Q.
Bruce, W. R. Tomlinson, Port Elgin, O.
Calgary Est, John Chas. Landeryou, Calgary, Alta.
Calgary Ouest
Camrose, Jas. Alex Marshall, Bashaw, Alta.
Cap Breton Nord-Victoria, Matthew McLean, Sydney Mines, N.E.
Cap Breton Sud, David Jas. Hartigan, New Waterford, N.E.
Cariboo, Jas. Gray Turgeon, Vancouver, C.B.
Carleton, A. B. Hyndman, Carp, O.
Cartier, Peter Bercovitch, Montréal, Q.
Chambly-Rouville, Vincent Dupuis, Laprairie, Q.
Champlain, H. E. Brunelle, Cap de la Madeleine Centre, Q.
Chapleau, Frank Blais, Amos, Q.
Charlevoix - Saguenay, Hon. Pierre Frs. Casgrain, Montréal, Q.
Charlotte, B. M. Hill, St. Stephen, N.B.
Chateauguay-Huntingdon, D. E. Black, Aubrey, Q.
Chicoutimi, J. E. A. Dubuc, Chicoutimi, Q.
Churchill, Hon. Thos. Alex Crerar, Ottawa, O.
Cochrane, J. A. Bradette, Cochrane, O.
Colchester-Hants, G. T. Purdy, Truro, N.E.
Comox-Alberni, A. W. Neill, Alberni, C.B.
Compton, J. A. Blanchette, Chertsville, Q.
Cumberland K. J. Cochrane, Port Greville, N.E.
Danforth, Jos. H. Harris, Toronto, O.
Dauphin, Wm. John Ward, Dauphin, Man.
Davenport, J. R. MacNicol, Toronto, O.
Digby-Annapolis-Kings, Hon. Jas. L. Isley, Ottawa, O.
Dorchester, L. D. Tremblay, St. Malachie, Q.
Drummond-Athabaska, Wilfrid Girouard, Athabaska, Q.
Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. E. Rowe, Newton Robinson, O.
Durham, W. F. Rickard, Newcastle, O.
Edmonton Est, Orvis A. Kennedy, Edmonton, Alta.
Edmonton Ouest, Hon. Jas. A. MacKinnon, Edmonton, Alta.
Eglinton, R. L. Baker, Toronto, O.
Elgin, W. H. Mills, Sparta, O.
Essex Est, Paul Martin, Walkerville, O.
Essex Sud, S. M. Clark, Harrow, O.
Essex Ouest, Hon. N. Alex McLarty, Windsor, O.
Fort William, Daniel McIvor, Fort William, O.
Fraser Valley, H. Jas. Barber, Chilliwack, C.B.
Frontenac-Addington, Angus N. McCallum, Sunbury, O.
Gaspé, Maurice Brasset, Percé, Q.
Glengarry, John Donald MacRae, Apple Hill, O.
Gloucester, C. J. Veniot, Bathurst, N.B.
Greenwood, Denton Massey, Toronto, O.
Grenville-Dundas, A. C. Casselman, Prescott, O.

Grey-Bruce, Agnes Campbell Macphail, Caylon, O.
Grey Nord, Wm. P. Telford, Owen Sound, O.
Haldimand, M. C. Senn, Caledonia, O.
Halifax, R. E. Finn et G. B. Isnor, Halifax, N.E.
Halton, Hughes Cleaver, Burlington, O.
Hamilton Est, Albert A. Brown, Hamilton, O.
Hamilton Ouest, John A. Marsh, Hamilton, O.
Hastings-Peterborough, R. S. Ferguson, Norwood, R.R. No. 3.
Hastings Sud, Chas. Alex Cameron, Belleville, O.
High Park, Alex Jas. Anderson, Toronto, O.
Hochelaga, Ed. Chas. St. Père, Montréal, Q.
Hull, Alphonse Fournier, Hull, Q.
Humboldt, H. R. Fleming, Humboldt, Sask.
Huron Nord, R. J. Doachman, Wingham, O.
Huron-Perth, Wm. Henry Golding, Seaforth, O.
Inverness-Richmond, Donald MacLennan, Inverness, N.E.
Jacques Cartier
Jasper-Edson, W. F. Kuhl, Spruce Grove, Alta.
Joliette-L'Assomption-Montcalm, Chs. Ed. Ferland, Joliette, Q.
Kamloops, Thos. Jas. O'Neill, Kamloops, C.B.
Kamouraska, Georges Bouchard, Ste. Anne de la Pocatière, Q.
Kenora-Rainy River, H. B. McKinnon, Kenora, O.
Kent (N.B.), Louis P. A. Robichaud, Richibucto, N.B.
Kent (Ont.), ...
Kindersley, O. B. Elliott, Edmonton, Alta.
Kings, Thos. V. Grant, Montague, I.P.E.
Kingston City, Hon. N. McLeod Rogers, Ottawa, O.
Kootenay Est, Hon. H. H. Stevens, Ottawa, O.
Kootenay Ouest, Wm. K. Esling, Rossland, C.B.
Labelle, Maurice Lalonde, Mont Laurier, Q.
Lac St-Jean-Roberval, Armand Sylvestre, Roberval, Q.
Lake Centre, J. F. Johnston, Bladworth, Sask.
Lambton-Kent, H. Alex McKenzie, Watford, O.
Lambton Ouest, R. W. Gray, Sarnia, O.
Lanark, T. A. Thompson, Almonte, O.
Laurier, Ernest Bertrand, Montréal, Q.
Laval - Deux Montagnes, Liguori Lacombe, Ste. Scholastique, Q.
Leeds, Hon. H. Alex. Stewart, Brockville, O.
Lethbridge, J. H. Blackmore, Raymond, Alta.
Levis, Jos. Etienne Dussault, Levis, Q.
Lincoln, N. J. M. Lockhart, St. Catharines, O.
Lisgar, H. W. Winkler, Morden, Man.
London, Hon. Robert J. Manion, Ottawa, O.
Lotbinière, Jos. N. Francoeur, Québec, Q.
Macdonald, Wm. G. Weir, Carman, Man.
Mackenzie, J. A. MacMillan, Wadena, Sask.
Macleod, Ern. Geo. Hansell, Vulcan, Alta.
Maisonnette - Rosemont, Sarto Fournier, Montréal, Q.
Maple Creek, Chas. Robt. Evans, Plapot, Sask.
Marquette, Jas. A. Glen, Russell, Man.
Matapédia-Matane, Art. Jos. Lapointe, Price, Q.
Medicine Hat, H. A. Mitchell, Medicine Hat, Alta.
Megantic-Frontenac, Eusebe Roberge, Laurierville, Q.
Melfort, Malcolm McLean, Eldersley, Sask.
Melville, Hon. Wm. R. Motherwell, Abernethy, Sask.
Mercier, Joseph Jean, Montréal, Q.
Middlesex Est, D. G. Ross, Lucan, O.
Middlesex Ouest, Hon. J. C. Elliott, Ottawa, O.
Montmagny-L'Islet, J. Fernand Fafard, L'Islet, Co. L'Islet, Q.
Moose Jaw, John Gordon Ross, Moose Jaw, Sask.
Mont Royal, Wm. A. Walsh, Outremont, Q.
Muskoka-Ontario, S. J. Furniss, Brechin, O.
Nanaimo, Jas. Sam Taylor, Vancouver, C.B.
Neepawa, F. D. MacKenzie, Neepawa, Man.
New Westminster, Thomas Reid, Newton, C.B.
Nicolet-Yamaska, Lucien Dubois, Gentilly, Q.
Nipissing, J. R. Hurtubise, Sudbury, O.
Norfolk, Wm. Horace Taylor, Scotland, O., R.R. No. 3.
Nord Battleford, C. R. McIntosh, Nord Battleford, Sask.
Northumberland (N.B.), John Patrick Barry, Chatham, N.B.
Northumberland (Ont.), Wm. Alex. Fraser, Trenton, O.
Ontario, Wm. Henry Moore, Dunbarton, O.
Ottawa Est, J. A. Pinard, Ottawa, O.
Ottawa Ouest, T. F. Ahearn, Ottawa, O.
Outremont, Thomas Vlen, Montréal, Q.
Oxford, A. S. Renne, Tillsonburg, O.
Parkdale, David Spence, Toronto, O.
Parry Sound, A. G. Slaght, Toronto, O.
Peace River, R. A. Pelletier, Falher, Alta.
Peel, Gordon Graydon, Brampton, O.
Perth, F. G. Sanderson, St. Marys, O.
Peterborough Ouest, Jos. Jas. Duffus, Peterborough, O.
Pictou, Henry B. McCulloch, New Glasgow, N.E.
Pontiac, W. R. McDonald, Chapeau, Q.
Portage la Prairie, H. Leader, Portage la Prairie, Man.
Port Arthur, Hon. C. D. Howe, Ottawa, O.
Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Q.
Prescott, E. O. Bertrand, L'Orignal, O.
Prince, A. E. MacLean, Summerside, I.P.E.
Prince Albert, Rt. Hon. W. L. Mackenzie King, Ottawa, O.
Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustlin, Nanawee, O.
Provencher, A. L. Beaubien, St. Jean Baptiste, Man.
Qu'Appelle, Ern. Edw. Perley, Wolseley, Sask.
Quebec Est, Le très Hon. Ernest Lapointe, Ottawa, O.

of the United States, Cuba, Isle of Pines and Mexico cannot be furnished in advance. Information as to the rates in force from time to time can be obtained at any Post Office, authorized to transact Money Order business.

The rates of Commission for orders payable in Great Britain, other British possessions, except those mentioned above and foreign countries, are as follows:—

For sums not exceeding \$ 5	8 cents.
Over \$5 and up to 10	13 "
" 10 " 20	23 "
" 20 " 30	33 "
" 30 " 40	43 "
" 40 " 50	53 "
" 50 " 60	63 "
" 60 " 70	73 "
" 70 " 80	83 "
" 80 " 90	93 "
" 90 " 100	\$1.03

Owing to fluctuation in the value of the £ sterling, it is impossible to furnish any fixed table of conversion showing the amounts in Canadian money to be paid by remitters for money orders on Great Britain, British Colonies and countries advised via England.

Information as to the rate of conversion in force from time to time can be obtained at any Post Office authorized to transact Money Order business.

The commission rates in the above tables include the Revenue Tax of 3 cents, which is charged on all Money Orders.

No single Money Order may be issued for an amount in excess of \$100.

SENATORS OF CANADA. According to Seniority.

Name.	P.O. Address.
Hon. W. E. Foster, P.C., Speaker	
Hon. R. Dandurand, P.C. Montreal, Que.	
" Jos. M. Wilson.....	Montreal, Que.
" Rufus Henry Pope.....	Cookshire, Que.
" George Gordon.....	North Bay, Ont.
" Ern. D. Smith.....	Winona, O.
" Jas. J. Donnelly.....	Pinkerton, O.
" Chas. Ph. Beaubien, Montreal, Que.	
" John S. McLennan, Sydney, N.S.	
" Wm. Henry Sharpe, Manitou, Man.	
" G. Lynch-Staunton, Hamilton, Ont.	
" Charles E. Tanner, Picton, N.S.	
" Thos. Jean Bourque, Richibucto, N.B.	
" Henry W. Laird.....	Regina, Sask.
" Lendrum McMeans, Winnipeg, Man.	
" D. O. L'Esperance, Quebec, Que.	
" G. H. Barnard.....	Victoria, B.C.
" J. D. Taylor.....	N. Westminster B.C.
" Edward Michener, Calgary, Alta.	
" W. J. Harmer.....	Edmonton, Alta.
" P. E. Blondin, P.C., St. Francois du Lac, Que.	
" Ger. Verner White, Pembroke, Ont.	
" Sir Thomas Chapais, K.B.....	Quebec, Que.
" Lorne C. Webster.....	Montreal, Que.
" J. A. McDonald.....	Shediac, N.B.
" W. A. Griesbach, C.B.....	
" C.M.G.....	Edmonton, Alta.
" J. A. Calder, P.C.....	Regina, Sask.
" Robert F. Green.....	Victoria, B.C.
" Arch. B. Gillis.....	Whitewood, Sask.
" Archibald H. Macdonell, C.M.G.....	Toronto, Ont.
" Frank B. Black.....	Sackville, N.B.
" Arthur C. Hardy, P.C.....	Brockville, Ont.
" O. Turgeon.....	Bathurst, N.B.
" Sir Allen Aylesworth, K.C.M.G., P.O.....	Toronto, Ont.
" C. W. Robinson.....	Moncton, N.B.
" James J. Hughes.....	Souris, P.E.I.
" C. MacArthur.....	Summerside, P.E.I.
" W. A. Buchanan.....	Lethbridge, Alta.
" A. B. Copp, P.C.....	Sackville, N.B.
" John P. Molloy.....	Morris, Man.
" Daniel E. Riley.....	High River, Alta.
Rt. Hon. Geo. P. Graham, P.C.....	Brockville, Ont.
Hon. Wm. H. McGuire.....	Toronto, Ont.
" Donat Raymond.....	Montreal, Que.
" Edgar S. Little.....	London, Ont.
" Gustave Lacasse.....	Tecumseh, Ont.
" H. H. Horsey.....	Cressy, Ont.
" W. E. Foster, P.C.....	St. John, N.B.
" H. J. Logan.....	Parrsboro, N.S.
" Cairine R. Wilson.....	Ottawa, Ont.
" James Murdoch, P.C.....	Ottawa, Ont.
" Georges Parent.....	Quebec, P.Q.
" Jules-Ed. Prevost.....	St. Jerome, P.Q.
" J. E. Sinclair, P.C.....	Emerald, P.E.I.
" James H. King, P.C.....	Victoria, B.C.
" Arthur Marcotte.....	Ponteix, Sask.
" A. D. McRae, C.B.....	Vancouver, B.C.
Rt. Hon. A. Meighen, P.C.....	Toronto, Ont.
Hon. C. C. Ballantyne, P.C.....	Montreal, P.Q.
" W. H. Dennis.....	Halifax, N.S.
" J. A. Macdonald.....	St. Peters, Cape Breton, N.S.
" Jos. H. Rainville.....	St. Lambert, P.Q.
" G. A. Fauteux, P.C.....	Outremont, P.Q.
" L. Morand.....	Quebec, P.Q.
" Ls. Cote.....	Ottawa, Ont.
" Ralph B. Horner.....	Blaine Lake, Sask.
" W. M. Aseltine.....	Rosetown, Sask.
" E. N. Rhodes, P.C.....	Amherst, N.S.
" Col. Thos. Cantley, New Glasgow, N.S.	
" F. P. Quinn.....	Bedford, N.S.
" J. P. L. Robicheau, Maxwilton, N.S.	
" John A. Macdonald, P.C.....	Cardigan, P.E.I.
" Donald M. Sutherland, P.C.....	Ingersoll, Ont.
" Iva Campbell Fallis, Peterboro, Ont.	
	R.R. No. 3

Hon. Geo. B. Jones, P.C.....	Apohaqui, N.B.
" Arthur Sauvé.....	Outremont, P.Q.
" A. J. Leger.....	Moncton, N.B.
" B. F. Smith.....	East Florenceville, N.B.
" Col. H. A. Mullins.....	Winnipeg, Man.
" John T. Haig.....	Winnipeg, Man.
" Dr. Eug. Paquet.....	St. Romuald, Que.
" Chas. Bourgeois.....	Three Rivers, P.Q.
" Frank P. O'Connor.....	Toronto, Ont.
" Wm. Duff.....	Lunenburg, N.S.
" J. W. de B. Farris.....	Vancouver, B.C.
" Adrian K. Hugessen.....	Montreal, Que.
" Norman Lambert.....	Ottawa, Ont.
" Duncan Marshall.....	Toronto, Ont.
	(9 vacancies)

HOUSE OF COMMONS.

Hon. Pierre F. Casgrain, Speaker	
Acadia, Victor Quelch, Morrin, Alta.	
Algoma East, Thomas Farquhar, Mindemoya, O.	
Algoma West, H. S. Hamilton, Sault Ste. Marie, O.	
Antigonish-Guysborough, J. Ralph Kirk, Antigonish, N.S.	
Argenteuil, Georges Henri Héon, Lachute, Que.	
Assiniboia, Hon. J. G. Gardiner, Ottawa, O.	
Athabaska, Percy John Rowe, Peterboro, O.	
Battle River, Robert Fair, Paradise Valley, Alta.	
Beauce, Edouard Lacroix, Lacroix, Q.	
Beauharnois-Laprairie, Maxime Raymond, Montreal, Q.	
Bellechasse, Oscar L. Boulanger, Quebec, Q.	
Berthier-Maskinonge, J. Emile Ferron, Louisville, Q.	
Bonaventure, Pierre Emile Côté, New Carlisle, Que.	
Bow River, Chas. Edw. Johnston, Three Hills, Alta.	
Brandon, Jas. Ewen Matthews, Brandon, Man.	
Brant, Geo. Ern. Wood, Cainsville, O., RR. No. 1.	
Brantford City, W. R. Macdonald, Brantford, O.	
Broadview, Thos. I. Church, Toronto, O.	
Brome-Missisquoi, Louis Gosselin, Notre Dame de Ste. Ange, Q.	
Bruce, W. R. Tomlinson, Port Elgin, O.	
Calgary East, John Chas. Landeryou, Calgary, Alta.	
Calgary West.....	
Carmose, Jas. Alex. Marshall, Bashaw, Alta.	
Cape Breton, North-Victoria, Matthew McLean, Sydney Mines, N.S.	
Cape Breton South, David Jas. Hartigan, New Waterford, N.S.	
Cariboo, Jas. Gray Turgeon, Vancouver, B.C.	
Carleton, A. B. Hyndman, Carp, O.	
Cartier, Peter Bercevitich, Montreal, Q.	
Chambly-Rouville, Vincent Dupuis, Laprairie, Q.	
Champlain, H. E. Brunelle, Cap de la Madeleine Centre, Q.	
Chapleau, Frank Blais, Amos, Q.	
Charlevoix-Saguenay, Hon. Pierre Frs. Casgrain, Montreal, Q.	
Charlotte, B. M. Hill, St. Stephen, N.B.	
Chateauguay-Huntingdon, D. E. Black, Aubrey, Q.	
Chicoutimi, J. E. A. Dubuc, Chicoutimi, Q.	
Churchill, Hon. Thos. Alex. Crerar, Ottawa, O.	
Cochrane, J. A. Bradette, Cochrane, O.	
Colchester-Hants, G. T. Purdy, Truro, N.S.	
Comox-Alberni, A. W. Neill, Alberni, B.C.	
Compton, J. A. Blanchette, Chertville, Q.	
Cumberland, K. J. Cochrane, Port Greville, N.S.	
Danforth, Jos. H. Harris, Toronto, O.	
Dauphin, Wm. John Ward, Dauphin, Man.	
Davenport, J. R. MacNicol, Toronto, O.	
Digby-Annapolis-Kings, Hon. Jas. L. Ilsley, Ottawa, O.	
Dorchester, L. D. Tremblay, St. Malachie, Q.	
Drummond-Arthabaska, Wilfrid Girouard, Arthabaska, Q.	
Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. E. Rowe, Newton Robinson, O.	
Durham, W. F. Rickard, Newcastle, O.	
Edmonton East, Orvis A. Kennedy, Edmonton, Alta.	
Edmonton West, Hon. Jas. A. MacKinnon, Edmonton, Alta.	
Eglinton, R. L. Baker, Toronto, O.	
Elgin, W. H. Mills, Sparta, O.	
Essex East, Paul Martin, Walkerville, O.	
Essex South, S. M. Clark, Harrow, O.	
Essex West, Hon. N. Alex. McLarty, Windsor, O.	
Fort William, Daniel McIvor, Fort William, O.	
Fraser Valley, H. Jas. Barber, Chilliwack, B.C.	
Frontenac-Addington, Angus N. McCallum, Sunbury, O.	
Gaspe, Maurice Brasset, Perce, Q.	
Glengarry, John Donald MacRae, Apple Hill, O.	
Gloucester, C. J. Veniot, Bathurst, N.B.	
Greenwood, Denton Massey, Toronto, O.	
Grenville-Dundas, A. C. Casselman, Prescott, O.	
Grey-Bruce, Agnes Campbell Macphail, Caylon, O.	
Grey North, Wm. P. Telford, Owen Sound, O.	
Haldimand, M. C. Senn, Caledonia, O.	
Halifax, R. E. Finn and G. B. Isnor, Halifax, N.S.	
Halton, Hughes Cleaver, Burlington, O.	
Hamilton East, Albert A. Brown, Hamilton, O.	

Hamilton West, John A. Marsh, Hamilton, O.	
Hastings-Peterborough, R. S. Ferguson, Norwood, O., R.R. No. 3.	
Hastings South, Chas. Alex. Cameron, Belleville, Ont.	
High Park, Alex. Jas. Anderson, Toronto, O.	
Hochelaga, Ed. Chas. St. Père, Montreal, Q.	
Hull, Alphonse Fournier, Hull, Q.	
Humboldt, H. R. Fleming, Humboldt, Sask.	
Huron North, R. J. Deachman, Wingham, O.	
Huron-Perth, Wm. Henry Golding, Seaford, O.	
Inverness-Richmond, Donald MacLennan, Inverness, N.S.	
Jacques-Cartier.....	
Jasper-Edson, W. F. Kuhl, Spruce Grove, Alta.	
Joliette-L'Assomption-Montcalm, Chs. Ed. Ferland, Joliette, Q.	
Kamloops, Thos. Jas. O'Neill, Kamloops, B.C.	
Kamouraska, Georges Bouchard, Ste. Anne de la Pocatière, Q.	
Kenora-Rainy River, H. B. McKinnon, Kenora, O.	
Kent (N.B.), Louis P. A. Robichaud, Richibucto, N.B.	
Kent (Ont.).....	
Kindersley, O. B. Elliott, Edmonton, Alta.	
Kings, Thos. V. Grant, Montague, P.E.I.	
Kingston City, Hon. N. McL. Rogers, Ottawa, Ont.	
Kootenay East, Hon. H. H. Stevens, Ottawa, Ont.	
Kootenay West, Wm. K. Esling, Rossland, B.C.	
Labelle, Maurice Lalonde, Mont Laurier, Q.	
Lake Centre, J. F. Johnston, Bladworth, Sask.	
Lake St John-Roberval, Armand Sylvestre, Roberval, Q.	
Lambton-Kent, H. Alex. McKenzie, Watford, O.	
Lambton West, R. W. Gray, Sarnia, O.	
Lanark, T. A. Thompson, Almonte, O.	
Laurier, Ernest Bertrand, Montreal, Q.	
Laval-Two Mountains, Liguori Lacombe, Ste. Scholastique, Q.	
Leeds, Hon. H. Alex. Stewart, Brockville, O.	
Lethbridge, J. H. Blackmore, Raymond, Alta.	
Levis, Jos. Etienne Dussault, Levis, Q.	
Lincoln, N. J. M. Lockhart, St. Catharines, O.	
Lisgar, H. W. Winkler, Morden, Man.	
London, Hon. Robt. J. Manion, Ottawa, O.	
Lotbinière, Jos. N. Francoeur, Quebec, Q.	
Macdonald, Wm. G. Weir, Carman, Man.	
Mackenzie, J. A. MacMillan, Wadena, Sask.	
Macleod, Ern. Geo. Hansell, Vulcan, Alta.	
Maisonnette-Rosemount, Sarto Fournier, Montreal, Q.	
Maple Creek, Chas. Robt. Evans, Piapot, Sask.	
Marquette, Jas. A. Glen, Russell, Man.	
Matapedia-Matane, Art. Jos. Lapointe, Price, Q.	
Medicine Hat, A. H. Mitchell, Medicine Hat, Alta.	
Megantic-Frontenac, Eusebe Roberge, Laurierville, Q.	
Melfort, Malcolm McLean, Eldersley, Sask.	
Melville, Hon. Wm. R. Motherwell, Avenethy, Sask.	
Mercier, Joseph Jean, Montreal, Q.	
Middlesex East, D. G. Ross, Lucan, O.	
Middlesex West, Hon. J. C. Elliott, Ottawa, O.	
Montmagny-L'Islet, J. Fernand Fafard, L'Islet, Co. L'Islet, Q.	
Moose Jaw, John Gordon Ross, Moose Jaw, Sask.	
Mount Royal, Wm. A. Walsh, Outremont, Q.	
Muskoka-Ontario, S. J. Furniss, Brechin, O.	
Nanaimo, Jas. Sam Taylor, Vancouver, B.C.	
Neepawa, F. D. MacKenzie, Neepawa, Man.	
New Westminster, Thomas Reid, Newton, B.C.	
Nicolet-Yamaska, Lucien Dubois, Gentilly, Q.	
Nipissing, J. R. Hurtubise, Sudbury, O.	
Norfolk, Wm. Horace Taylor, Scotland, O., RR. No. 3.	
North Battleford, C. R. McIntosh, North Battleford, Sask.	
Northumberland (N.B.), John Patrick Barry, Chatham, N.B.	
Northumberland (Ont.), Wm. Alex. Fraser, Trenton, O.	
Ontario, William Henry Moore, Dunbarton, O.	
Ottawa East, J. A. Pinard, Ottawa, O.	
Ottawa West, T. F. Ahearn, Ottawa, O.	
Outremont, Thos. Vien, Montreal, Q.	
Oxford, A. S. Rennie, Tillsonburg, O.	
Parkdale, David Spence, Toronto, O.	
Parry Sound, A. G. Slaght, Toronto, O.	
Peace River, R. A. Pelletier, Falher, Alta.	
Peel, Gordon Graydon, Brampton, O.	
Perth, F. G. Sanderson, St. Marys, O.	
Peterborough West, Jos. Jas. Duffus, Peterborough, O.	
Pictou, Henry B. McCulloch, New Glasgow, N.S.	
Pontiac, W. R. McDonald, Chapeau, Q.	
Portage la Prairie, H. Leader, Portage la Prairie, Man.	
Port Arthur, Hon. C. D. Howe, Ottawa, O.	
Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Q.	
Prescott, E. O. Bertrand, L'Orignal, O.	
Prince, A. E. MacLean, Summerside, P.E.I.	
Prince Albert, Rt. Hon. W. L. Mackenzie King, Ottawa, O.	
Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustlin, Napanee, O.	
Provencher, A. L. Beaubien, St. Jean Baptiste, Man.	

Québec-Montmorency, Wilfrid Lacroix, Québec, Q.
 Québec-Sud, Hon. Chas. G. Power, Ottawa, O.
 Québec Ouest et Sud, Charles Parent, Québec, Q.
 Queens, Hon. Chas. A. Dunning, Ottawa, O. et Jas. Lester Douglas, Charlottetown, P.E.I.
 Queens-Lunenbourg, John James Kinley, Lunenburg, N.E.
 Red Deer, E. J. Poole, Calgary, Alta.
 Regina City, D. Alex. McNiven, Regina, Sask.
 Renfrew Nord, R. M. Warren, Eganville, O.
 Renfrew Sud, James J. McCann, Renfrew, O.
 Restigouche-Madawaska, Hon. J. E. Michaud, Ottawa, O.
 Richelieu-Vercheres, Hon. P. J. A. Cardin, Ottawa, O.
 Richmond - Wolfe, Jas. Patrick Mullins, Bromptonville, Q.
 Rimouski, Sir Eugene Fiset, Rimouski, Q.
 Rosedale, H. G. Clarke, Toronto, O.
 Rosetown-Biggan, Major Jas. Wm. Coldwell, Regina, Sask.
 Rosthern, Walter A. Tucker, Rosthern, Sask.
 Royal, A. J. Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Alfred Goulet, Bourget, O.
 Ste. Anne, Wm. Jas. Hushon, Montréal, Q.
 St. Antoine-Westmount, R. S. White, Westmount, Q.
 St. Boniface, J. P. Howden, Norwood Grove, Man.
 St. Denis, Azellus Denis, Montréal, Q.
 St. Henri, Joseph A. Bonnier, Montréal, Q.
 St. Hyacinthe-Bagot, Th. Adélard Fontaine, St. Hyacinthe, Q.
 St. Jacques, ...
 St. John-Albert, Allan G. McAvity, Little River, N.B.
 St. Jean - Iberville - Napierville, Martial Rhéaume, St. Jean, Q.
 St. Laurent-St. Georges, Hon. Chas. A. Cahan, Montréal, Q.
 Ste. Marie, Hermas Deslauriers, Montréal, Q.
 St. Maurice-Lafèche, J. A. Crête, Grand-Mère, Q.
 St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
 Saskatoon, Alex. MacG. Young, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, J. T. Thorson, Winnipeg, Man.
 Shefford, J. H. Leclerc, Granby, Q.
 Shelburne-Yarmouth-Claire, V. J. Pottier, Yarmouth, N.E.
 Sherbrooke, Chas. Benj. Howard, Sherbrooke, Q.
 Simcoe Est, Geo. Alex. McLean, Orillia, O.
 Simcoe Nord, D. F. McCuaig, Barrie, O.
 Skeena, Olof Hanson, Prince Rupert, C.B.
 Souris, Geo. Wm. McDonald, Boissevain, Man.
 Spadina, Samuel Factor, Toronto, O.
 Springfield, John Mouat Turner, Winnipeg, Man.
 Stanstead, R. G. Davidson, North Hatley, Q.
 Stormont, Lionel Chevrier, Cornwall, O.
 Swift Current, Chas. Edw. Bothwell, Swift Current, Sask.
 Témiscouata, Jean Francois Pouliot, Rivière du Loup, Q.
 Terrebonne, Louis Etienne Parent, Ste. Agathe des Monts, Q.
 The Battlefords, Joseph Needham, Unity, Sask.
 Trois Rivières, Wilfrid Gariépy, Trois Rivières, Q.
 Temiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, O.
 Trinity, H. J. Plaxton, Toronto, O.
 Vancouver-Burrard, G. G. McGeer, Vancouver, C.B.
 Vancouver Centre, Hon. I. Alistair Mackenzie, Ottawa, O.
 Vancouver Est, Angus MacInnis, Vancouver, C.B.
 Vancouver Nord, Chas. Grant MacNeil, Vancouver, C.B.
 Vancouver Sud, Howard Chas. Green, Vancouver, C.B.
 Vaudreuil-Soulanges, Joseph Thauvette, Vaudreuil, Q.
 Vegreville, William Hayhurst, Vegreville, Alta.
 Verdun, E. J. Wernemlinger, Verdun, Q.
 Victoria (C.B.), Robert W. Mayhew, Victoria, C.B.
 Victoria (Ont.), Bruce McNevin, Omamee, O.
 Victoria-Carleton, J. E. Jack Patterson, Florenceville, N.B.
 Waterloo Nord, Hon. Wm. D. Euler, Ottawa, O.
 Waterloo Sud, Karl K. Homuth, Preston, O.
 Welland, Arthur B. Damude, Ponthill, O.
 Wellington Nord, John Knox Blair, Arthur, O.
 Wellington Sud, Robt. Wm. Gladstone, Guelph, O.
 Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas, O.
 Westmorland, H. R. Emmerson, Dorchester, N.B.
 Wetaskiwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
 Weyburn, Thos. Clement Douglas, Weyburn, Sask.
 Winnipeg Nord, A. Alb. Heaps, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Nord Centre, Jas. Shaver Woods, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud, Leslie Alex. Mutch, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
 Wood Mountain, Thos. F. Donnelly, Meyronne, Sask.
 Wright, F., Rodolphe Leduc, Maniwaki, Q.
 Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, C.B.
 York Est, Robt. Henry McGregor, Toronto, O.
 York Nord, Wm. Pate Mulock, Toronto, O.
 York Ouest, J. E. L. Streight, Toronto, O.
 York Sud, Hon. Jas. Earl Lawson, Toronto, O.
 York-Sunbury, Wm. Geo. Clark, Fredericton, N.B.
 Yorkton, George W. McPhee, Yorkton, Sask.
 Yukon, Martha Louise Black, Ottawa, O.

PROVINCE OF QUEBEC

Siège du Gouvernement à Québec

LIEUTENANT GOUVERNEUR

Lieutenant Gouverneur.—Hon. Es. L. Pate-naude, C.P.
Aide-de-camp.—Lt.-Col. D. B. Papineau.
Secrétaire.—Louis Joseph Paquin.
Messenger.—Louis Boland.

CONSEIL EXECUTIF

Premier Ministre et Procureur Général.—Hon. Maurice L. Duplessis, C.R.
Ministre sans portefeuille.—Sir Thomas Chapais.
Treasury Provincial.—Hon. Martin B. Fisher.
Ministre de la Colonisation.—Hon. H. L. Auger.
Ministre des Mines et des Pêcheries.—Hon. Onesime Gagnon, C.R., P.C.
Ministre de l'Agriculture.—Hon. Bona Dussault.
Ministre des Travaux Publics et Ministre des Terres et Forêts.—Hon. Col. John Bourque.
Secrétaire Provincial et Ministre de la Santé.—Hon. Dr. J. H. A. Paquette.
Ministre du Travail.—Hon. William Tremblay.
Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce.—Hon. Joseph Bilodeau.
Ministre sans portefeuille.—Hon. Antonio Elie.
Ministre sans portefeuille.—Hon. T. J. Coonan.
Ministre sans portefeuille.—Hon. Gilbert Layton.
Ministre de la Voirie.—Hon. Anatole Carignan.

CONSEIL LEGISLATIF

Hon. Alphonse Raymond, Président
Alma......Hon. M. Martin, Montréal.
Bedford......Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke.
De Lanaudière......Hon. J. F. Daniel, Saint-Esprit.
De La Durantaye......Hon. A. V. Roy, Lévis.
De La Valière......Hon. J. C. E. Ouellet, Lac Etchemin, P.Q.
De Lorimier......Hon. Alphonse Raymond, Montréal.
De Salaberry......Hon. R. Grothé, Montréal.
Golfe......Hon. Frank Carrel, Qué.
Grandville......Hon. John Hall Kelly, Qué.
Inkerman......
Kennebec......Hon. E. Thériault, Québec.
La Salle......Hon. Jean Mercier, Québec.
Laurentides......Hon. Thos. Chapais, Québec.
Lauzon......Hon. Emile Moreau, Rober-val.
Mille Isles......Hon. Hector Champagne, St. Eustache.
Montarville......Hon. G. Lemieux, Montréal.
Repentigny......Hon. G. A. Simard, Montréal.
Rigaud......Hon. V. Marchand, Montréal.
Rougemont......Hon. Ernest Choquette, Montréal.
Shawinigan......Hon. Jean-Louis Baribeau, Ste-Geneviève de Batiscan P.Q.
Sorel......Hon. P. R. Du Tremblay, Montréal.
Stadacona......Hon. Hector Laferté, Québec.
Victoria......Hon. G. W. Scott, Montréal.
Wellington......Hon. L. A. Giroux, Sweets-burg.
 Ralph A. Benoit, greffier; C.-A. Fournier, greffier-adjoint; Arthur Saint-Jacques, huis-sier de la verge noire; A. Guy, sergent d'armes.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

Hon. Paul Sauvé, Président
Abitibi......Lesage, Emile, Macamic.
Argenteuil......Dansereau, G. E. Grenville.
Arthabaska......Gagné, J. D., Victoriaville.
Bagot......Adam, P., Acton Vale.
Beauce......Perron, J. Emile, East Broughton.
Beauharnois......Sauvé, Dalph., Valleyfield.
Bellechasse......Boiteau, Emile, Québec.
Berthier......Bastien, C., Montréal.
Bonaventure......Jolicoeur, Henri, Québec.
Brome......Robinson, J., Montréal.
Chambly......Bélique, H., Chambly.
Champlain......Rousseau, U. W., Cap-de-la-Madeleine.
Charlevoix......
Saguenay......Leclerc, Arthur, Baie-St-Paul.
Châteauguay......Boyer, Auguste, Montréal.
Chicoutimi......Talbot, Antonio, Chicoutimi.
Compton......Sherman, P. A., Scotstown.
Deux-Montagnes......Sauvé, J. M. P., St. Eustache.
Dorchester......Begin, J. D., Ste. Germaine.
Drummond......Marier, Jos., Drummond-ville.
Frontenac......Tardif, Patrice, St-Méthode-d'Adstock.
Gaspé-Nord......Pelletier, A., Ste-Anne-des-Monts.
Gaspé-Sud......Pouliot, C. E., Cap-d'Espoir.
Gatineau......Auger, G. A., Maniwaki.
Hull......Taché, Alexandre, Hull.
Huntingdon......Fisher, Martin B., Hemmingford.
Iberville......Lamoureux, L., St. George d'Henryville.
Iles-de-la-Madeleine......Langlais, H., Québec.
Jacques-Cartier......Carignan, Anatole, Lachine.
Joliette......Barrette, A., Joliette.
Kamouraska......Chaloult, René, Québec.
Labelle......Paquette, A., Mont-Laurier.
Lac St. Jean......Duguay, Léon, St. Joseph d'Alma.
L'Assomption......Raynault, A., Montréal.
Laval......Leduc, F. J., Montréal.

Laviolette......Ducharme, C. R., La Tuque.
Lévis......Laroche, J. T., Lévis.
L'Islet......Blondeau, Joseph, Québec.
Lotbinière......Pelletier, M., Québec.
Magdalen Islands......Voir l'Isle-de-la-Madeleine.
Maisonnette......Tremblay, Wm., Montréal.
Maskinongé......Caron, Nap., Louiseville.
Matane......Gagnon, Onesime, Québec.
Matapédia......Paradis, F., Lac-au-Salmon.
Mégantic......Labbé, T., Thetford Mines.
Missisquoi......Pouliot, F. A. L., Montréal.
Montcalm......Tallier, M., Joliette.
Montmagny......Grégoire, J. E., Québec.
Montmorency......Roy, J. Félix, Québec.

MONTREAL:

Dorion......Belanger, J. G., Montréal.
Laurier......Bertrand, C. A., Montréal.
Mercier......Thibault, Gérard, Montréal.
St. Anne......Connors, P. L., Outremont.
St. Georges......Layton, Gilbert, Montréal.
St. Henri......Labelle, René, Montréal.
St. Jacques......Auger, H. L., Montréal.
St. Laurent......Coonan, T. J., Montréal.
St. Louis......Fitch, Ls., Montréal.
St. Marie......Rocheffort, C., Montréal.
Verdun......Lafleur, P. A., Verdun.
Napierville......
Laprairie......Monette, P., Montréal.
Nicolet......Fleury, Emery, St-Léonard-d'Aston.
Papineau......Lorrain, Roméo, Buckingham.
Pontiac......Lawn, E. C., Campbell's Bay.
Portneuf......Dussault, Bona, St. Marc des Carrières.
Québec......Marcoux, A., Beauport.
Québec-Centre......Hamel, Philippe, Québec.
Québec-Est......Drouin, Oscar, Québec.
Québec-Ouest......Delagrave, Chs., Québec.
Richelieu......Turcotte, J. C. A., Sorel.
Richmond......Goudreau, A., Asbestos.
Rimouski......Dubé, Alfred, St-Germain-de-Rimouski.
Rivière-du-Loup......Casgrain, Léon, Rivière-du-Loup.
Roberval......Castonguay, A., St. Félix.
Rouville......Barré, Laurent, L'Ange Gardien.
St. Hyacinthe......Bouchard, T. D., St. Hyacinthe.
St. Jean......Bouthillier, A., St. Jean.
St. Maurice......Trudel, M., Shawinigan Falls.
St. Sauveur......Bertrand, Pierre, Québec.
Shefford......Choquette, H., Granby.
Sherbrooke......Bourque, J. S., Sherbrooke.
Soulanges......Leduc, Edouard, St-Clet.
Stanstead......Gérin, Henri, Coaticook.
Témis-camique......Larivière, N. E., Rouyn.
Témiscouata......Dubé, L. Félix, Notre-Dame-du-Lac.
Terrebonne......Barrette, H., St. Jérôme.
Trois-Rivières......Duplessis, M. L., Trois-Rivières.
Two Mountains......Voir Deux-Montagnes.
Vaudreuil......Bellemare, D., Vaudreuil.
Verchères......Messier, Félix, St. Antoine de Verchères.
Westmount......Bullock, W. R., Westmount.
Wolfe......Vachon, Henri, Garthby.
Yamaska......Elie, Antonio, Baieville.
 L. P. Geoffrion, Greffier de l'Assemblée Législative; Eugène Bernard, Greffier-adjoint.

CORONERS

DISTRICTS **CORONERS**
Abitibi......Joseph Dion et J. A. Ber-trand.
Anticosti......George Whissell.
Arthabaska......E. A. Brassard, René Millet.
Beauce......J. D. Robitaille, V. Bolduc, C. Boisvert, J. R. Chrétien.
Beauharnois......S. W. Laroche, John R. McEwen, J. E. Marchand.
Bedford......J. A. Boulay, O. Demers, C. Watson, P. A. Leduc.
Chicoutimi......J. Ed. Bergeron.
Gaspé......E. B. Rioux, J. R. Boileau, C. A. Kirouac, Arthur Dostigny, J. V. Allard.
Hull......Josaphat Isabelle, W. J. Costello, L. Bourgault, J. T. L'Ecuyer.
Iberville......E. Napoleon Chevalier, N. A. Sabourin.
Joliette......L. P. Laporte, Jos. Com-tois, J. A. Melancon.
Kamouraska......M. Catellier, A. Lapointe, A. Raymond, L. Leves-que.
Montcalm......T. Lachapelle, C. Cartier.
Montmagny......Paul Bourget, P. C. Dupuis, J. A. Nadeau.
Montréal......Richard Duckett, Augustin Clément.
Nicolet......Alex. Dugré.
Pontiac......Léopold Renaud, Philippe Chabot, E. A. Mac-naughton, G. A. Rioux.
Québec......Paul V. Marceau, J. H. Tousignant, J. E. Dumas, L. Lavallée, Jules Halle, Victor Demers.
Richelieu......Lucien Pelouquin, H. R. Lapierre, Henri Lapierre, J. N. Paquin.
Rimouski......Adrien Gagné, R. Lepage, J. A. Perusse.
Roberval......M. Dolbec, W. Boudreau.
Saguenay......W. Barolet, S. C. G. Bacon, E. Allard, J. A. Lapointe, J. N. Tremblay, J. E. Lavallée, E. E. Binet, Jean Morissette.

Qu'Appelle, Ern. Edw. Perley, Wolseley, Sask.
 Quebec East, Rt. Hon. Ernest Lapointe, Ottawa, O.
 Quebec-Montmorency, Wilfrid Lacroix, Quebec, Q.
 Quebec South, Hon. Chas. G. Power, Ottawa, O.
 Quebec West and South, Charles Parent, Quebec, Q.
 Queens, Hon. Chas. A. Dunning, Ottawa, O. and Jas Lester Douglas, Charlottetown, P.E.I.
 Queens-Lunenbourg, John James Kinley, Lunenburg, N.S.
 Red Deer, E. J. Poole, Calgary, Alta.
 Regina City, D. Alex. McNiven, Regina, Sask.
 Renfrew North, R. M. Warren, Eganville, O.
 Renfrew South, James J. McCann, Renfrew, O.
 Restigouche-Madawaska, Hon. J. E. Michaud, Ottawa, O.
 Richelieu-Vercheres, Hon. P. J. A. Cardin, Ottawa, O.
 Richmond-Wolfe, Jas. Patrick Mullins, Bromptonville, Q.
 Rimouski, Sir Eugene Fliset, Rimouski, Q.
 Rosedale, H. G. Clarke, Toronto, O.
 Rosetown-Biggar, Major Jas. Wm. Coldwell, Regina, Sask.
 Rosthern, Walter A. Tucker, Rosthern, Sask.
 Royal, A. J. Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Alfred Goulet, Bourget, O.
 St. Ann. Wm. Jas. Hushion, Montreal, Q.
 St. Antoine-Westmount, R. S. White, Westmount, Q.
 St. Boniface, J. P. Howden, Norwood Grove, Man.
 St. Denis, Azellus Denis, Montreal, Q.
 St. Henri, Joseph A. Bonnier, Montreal, Q.
 St. Hyacinthe-Bagot, Th. Adelard Fontaine, St. Hyacinthe, Q.
 St. James, ...
 St. John-Albert, Allan G. McAvity, Little River, N.B.
 St. Johns-Iberville-Napierville, Martial Rhéaume, St. Johns, Q.
 St. Lawrence-St. George, Hon. Chas. A. Cahane, Montreal, Q.
 St. Mary, Hermas Deslauriers, Montreal, Q.
 St. Maurice-Lafleche, J. A. Crête, Grand-Merc, Q.
 St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
 Saskatoon, Alex. MacG. Young, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, J. T. Thorson, Winnipeg, Man.
 Shefford, J. H. Leclerc, Granby, Q.
 Shelburne-Yarmouth-Clare, V. J. Pottier, Yarmouth, N.S.
 Sherbrooke, Chas. Benj. Howard, Sherbrooke, Q.
 Simcoe East, Geo. Alex. McLean, Orillia, O.
 Simcoe North, D. F. McCuaig, Barrie, O.
 Skeena, Olof Hanson, Prince Rupert, B.C.
 Souris, Geo. Wm. McDonald, Boissevain, Man.
 Spadina, Samuel Factor, Toronto, O.
 Springfield, John Mouat Turner, Winnipeg, Man.
 Stanstead, R. G. Davidson, North Hatley, Q.
 Stormont, Lionel Chevrier, Cornwall, O.
 Swift Current, Chas. Edw. Bothwell, Swift Current, Sask.
 Temiscouata, Jean Francois Pouliot, Riviere du Loup, Q.
 Terrebonne, Louis Etienne Parent, Ste. Agathe des Monts, Q.
 The Battlefords, Joseph Needham, Unity, Unity, Sask.
 Three Rivers, Wilfrid Garlepy, Three Rivers, Q.
 Temiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, O.
 Trinity, H. J. Plaxton, Toronto, O.
 Vancouver-Burrard, G. G. McGeer, Vancouver, B.C.
 Vancouver Centre, Hon. I. Alistair Mackenzie, Ottawa, Ont.
 Vancouver East, Angus MacInnis, Vancouver, B.C.
 Vancouver North, Chas. Grant MacNeil, Vancouver, B.C.
 Vancouver South, Howard Chas. Green, Vancouver, B.C.
 Vaudreuil-Soulanges, Joseph Thauvette, Vaudreuil, Q.
 Vegreville, William Hayhurst, Vegreville, Alta.
 Verdun, E. J. Wermenlinger, Verdun
 Victoria (B.C.), Robert W. Mayhew, Victoria, B.C.
 Victoria (Ont.), Bruce McNevin, Omamec, O.
 Victoria-Carleton, J. E. Jack Patterson, Florenceville, N.B.
 Waterloo North, Hon. Wm. D. Euler, Ottawa, O.
 Waterloo South, Karl K. Homuth, Preston, O.
 Welland, Arthur B. Damude, Fonthill, O.
 Wellington North, John Knox Blair, Arthur, O.
 Wellington South, Robt. Wm. Gladstone, Guelph, O.
 Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas, O.
 Westmorland, H. R. Emmerson, Dorchester, N.B.
 Wetaskiwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
 Weyburn, Thos. Clement Douglas, Weyburn, Sask.
 Winnipeg North, A. Alb. Heaps, Winnipeg, Man.
 Winnipeg North Centre, Jas. Shaver Woods-worth, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South, Leslie Alex. Mutch, Winnipeg, Man.

Winnipeg South Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
 Wood Mountain, Thos. F. Donnelly, Meyronne, Sask.
 Wright, Rodolphe Leduc, Maniwaki, P.Q.
 Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, B.C.
 York East, Robt. Henry McGregor, Toronto, O.
 York North, Wm. Pate Mulock, Toronto, O.
 York South, Hon. Jas. Earl Lawson, Toronto, O.
 York-Sunbury, Wm. Geo. Clark, Fredericton, N.B.
 Yorkton, George W. McPhee, Yorkton, Sask.
 York West, J. E. L. Streight, Toronto, O.
 Yukon, Martha Louise Black, Ottawa, O.

PROVINCE OF QUEBEC.

Seat of Government at Quebec.

LIEUTENANT-GOVERNOR.

Hon. Es.-L. Patenaude, C.P., lieutenant governor; Lieut. Colonel D. B. Papineau, R.O. The R.C.R., aide-de-camp; Louis Joseph Paquin, secretary; Louis Beland, messenger.

EXECUTIVE COUNCIL

Prime Minister and Attorney-General.—Hon. Maurice L. Duplessis, K.C.
 Minister without Portfolio.—Sir Thomas Chapais.
 Provincial Treasurer.—Hon. Martin B. Fisher.
 Minister of Colonization.—Hon. H. L. Auger.
 Minister of Mines and Fisheries.—Hon. Onesime Gagnon, K.C., P.C.
 Minister of Agriculture.—Hon. Bona Dussault.
 Minister of Public Works and Minister of Lands and Forests.—Hon. Col. John Bourque.
 Provincial Secretary and Minister of Health.—Hon. Dr. J. H. A. Paquette.
 Minister of Labor.—Hon. William Tremblay.
 Minister of Municipal Affairs, Industry and Commerce.—Hon. Joseph Bilodeau.
 Minister without Portfolio.—Hon. Antonio Elle.
 Minister without Portfolio.—Hon. T. J. Coonan.
 Minister without Portfolio.—Hon. Gilbert Layton.
 Minister of Roads.—Hon. Anatole Carignan.

LEGISLATIVE COUNCIL.

Hon. Alphonse Raymond, Speaker
 Alma.....Hon. M. Martin, Montreal.
 Bedford.....Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke
 De Lanaudiere.....Hon. J. F. Daniel, Saint-Esprit.
 De LaDurantaye.....Hon. A. V. Roy, Levis
 De LaValliere.....Hon. J. C. E. Ouellet, Lac Etchemin, P.Q.
 De Lorimier.....Hon. Alphonse Raymond, Montreal.
 De Salaberry.....Hon. R. Grothé, Montreal.
 Golfe.....Hon. Frank Carrel, Que.
 Grandville.....Hon. John Hall Kelly, Que.
 Inkerman.....Hon. E. Thériault, Quebec.
 Kennebec.....Hon. Jean Mercier, Quebec.
 La Salle.....Hon. Thos. Chapais, Quebec.
 Laurentides.....Hon. Emile Moreau, Roberval.
 Mille Isles.....Hon. Hector Champagne, St. Eustache.
 Montarville.....Hon. G. Lemieux, Montreal.
 Repentigny.....Hon. G. A. Simard, Montreal.
 Rigaud.....Hon. V. Marchand, Montreal.
 Rougemont.....Hon. Ernest Choquette, Montreal.
 Shawinigan.....Hon. Jean Louis Baribeau, Ste. Geneviève de Batiscan.
 Sorel.....Hon. P. R. Du Tremblay, Montreal.
 Stadacona.....Hon. Hector Laferté, Quebec.
 Victoria.....Hon. G. W. Scott, Montreal.
 Wellington.....Hon. L. A. Giroux, Sweetsburg.

Ralph A. Benoit, clerk; C. A. Fournier, clerk-assistant; Arthur Saint Jacques, gentleman usher of the black rod; A. Guy, sergeant-at-arms.

LEGISLATIVE ASSEMBLY

Hon. Paul Sauve, Speaker
 Abitibi.....Lesage, Emile.....Macamic
 Argenteuil.....Dandreaux, Geo. E., Grenville
 Arthabaska.....Gagne, J. D.....Victoriaville
 Bagot.....Adam, Philippe.....Acton Vale
 Beauce.....Perron, J. Emile.....East Broughton
 Beauharnois.....Sauve, Dalph.....Valleyfield
 Bellechasse.....Boiteau, Emile.....Quebec
 Berthier.....Bastien, Cleophas, Montreal
 Bonaventure.....Jolicoeur, Henri, Quebec
 Brome.....Robinson, J.....Montreal
 Chambly.....Belique, H.....Chambly
 Champlain.....Rousseau, U. W.....Cap-de-la-Madeleine
 Charlevoix-Saguenay.....Leclerc, Arthur.....Bale St. Paul
 Chateauguay.....Boyer, Auguste.....Montreal
 Chicoutimi.....Talbot, Antonio.....Chicoutimi
 Compton.....Sherman, P. A.....Scotstown
 Deux-Montagnes.....Sauve, J. M. Paul.....St. Eustache
 Dorchester.....Begin, J. D.....Ste. Germaine

Drummond...Marier, Jos.....Drummondville
 Frontenac...Tardif, Patrice...St. Methode d'Adstock
 Gaspé North...Pelletier, A.....Ste. Anne des Monts
 Gaspé South...Pouliot, C. E.....Cap d'Espoir
 Gatineau...Auger, G. A.....Maniwaki
 Hull...Tache, Alexandre.....Hull
 Huntingdon...Fisher, Martin B., Hemmingford
 Iberville...Lamoureux, L.....St. George d'Henryville

Iles de la Madeleine...Langlais, H.....Quebec
 Jacques-Cartier...Carignan, A.....Lachine
 Joliette...Barrette, A.....Joliette
 Kamouraska...Chaloult, Rene.....Quebec
 Labelle...Paquette, J. H. A. Mont Laurier
 Lac St. Jean...Duguay, Leo.....St. Joseph d'Alma
 L'Assomption...Raynault, A.....Montreal
 Laval...Leduc, F. J.....Montreal
 Lavolette...Ducharme, C. R. La Tuque
 Levis...Laroche, J. T. Levis
 L'Islet...Bilodeau, Joseph, Quebec
 Lotbiniere...Pelletier, M.....Quebec
 Magdalen Islands...See Iles de la Madeleine
 Maisonneuve...Tremblay, Wm. Montreal
 Maskinonge...Caron, Nap.....Louiseville
 Matane...Gagnon, O.....Quebec
 Malapedia...Paradis, F.....Lac au Saumon
 Megantic...Labbe, T.....Thetford Mines
 Missisquoi...Pouliot, F. A. L. Montreal
 Montcalm...Teller, M.....Joliette
 Montmagny...Goggin, J. E.....Quebec
 Montmorency...Roy, J. Felix.....Quebec

MONTREAL:—
 Dorion...Belanger, J. G...Montreal
 Laurier...Bertrand, C. A. Montreal
 Mercier...Thibault, Gerard, Montreal
 St. Anne...Connors, F. L. Outremont
 St. George...Layton, Gilbert, Montreal
 St. Henri...Labelle, Rene...Montreal
 St. James...Auger, H. L...Montreal
 St. Lawrence...Coonan, T. J...Montreal
 St. Louis...Fitch, Louis...Montreal
 St. Mary...Rocheffort, C...Montreal
 Verdun...Lafleur, P. A...Verdun

Napierville
 Laprairie...Monette, P.....Montreal
 Nicolet...Fleury, Emery...St. Leonard d'Aston
 Papineau...Lorrain, Romeo, Buckingham
 Pontiac...Lawn, E. C...Campbell's Bay

Portneuf...Dussault, Bona...St. Marc des Carrieres
 Quebec...Marcoux, A...Beauport
 Quebec Centre...Hamel, Philippe, Quebec
 Quebec East...Drouin, Oscar...Quebec
 Quebec West...Delagrange, Chs...Quebec
 Richelieu...Turcotte, J. C. A. Sorel
 Richmond...Goudreau, Alb...Asbestos
 Rimouski...Dube, Alfred...St. Germain de Rimouski

Riviere-du-Loup...Casgrain, Leon, Riviere-du-Loup
 Roberval...Castonguay, A. St. Felicien
 Rouville...Barre, Laurent, L'Ange Gardien
 St. Hyacinthe...Bouchard, T. D. St. Hyacinthe
 St. Jean...Bouthillier, A...St. Jean
 St. Maurice...Trudel, J. M. N. Shawinigan Falls

St. Saeur...Bertrand, Pierre, Quebec
 Shefford...Choquette, H...Granby
 Sherbrooke...Bourque, J. S...Sherbrooke
 Soulanges...Leduc, Edouard, St. Clot
 Stanstead...Gérin, Henri...Coaticook
 Temiscamingue...Larivière, N. E. Rouyn
 Temiscouata...Dube, L. Felix...Notre Dame du Lac

Terrebonne...Barrette, H...St. Jerome
 Trois-Rivieres...Duplessis, M. L. Trois-Rivieres
 Two Mountains...See Deux Montagnes
 Vaudreuil...Bellemare, D...Vaudreuil
 Vercheres...Messier, Felix...St. Antoine de Vercheres

Westmount...Bullock, W. R...Westmount
 Wolfe...Vachon, Henri...Garthby
 Yamaska...Elie, Antonio...Baieville
 L. P. Geoffrion, Clerk of the Legislative Assembly; Eugene Bernard, Assistant Clerk.

CORONERS

DISTRICTS	CORONERS
Abitibi.....	Joseph Dion and J. A. Bertrand
Anticosti.....	George Whissell
Arthabaska.....	J. E. Fortin, J. C. Roger, E. A. Brossard, Rene Millet
Beauce.....	J. D. Robitaille, V. Boileau, C. Boisvert, J. R. Chrétien
Beauharnois.....	S. W. Laroche, John R. McEwen, J. E. Marchand
Bedford.....	J. A. Boulay, O. Demers, C. Watson, P. A. Leduc
Chicoutimi.....	J. Ed. Bergeron
Gaspé.....	Arthur Dostigny, E. B. Rioux, J. V. Allard, J. R. Boileau, C. A. Kironac
Hull.....	Josaphat Isabelle, W. J. Costello, L. Bourgault, J. T. L'Ecuyer
Iberville.....	E. Napoleon Chevalier, N. A. Sabourin
Joliette.....	L. P. Laporte, Jos. Comtois, J. A. Melançon
Kamouraska.....	M. Catellier, A. Lapointe, A. Raymond, L. Levesque
Montcalm.....	T. Lachapelle, Come Cartier

DISTRICTS	CORONERS
St. Francois.....	G. A. Bowen, G. Letendre, J. A. Allard, Chas. Bois- vert, A. Ménard, Maurice Délorme
St. Hyacinthe.....	C. E. L. Auger, A. D. Trudeau, Paul Morin
Terrebonne.....	G. Latour, J. H. Mason, J. Pagé
Trois-Rivières.....	Frank Noel, I. Marchand, Adélard Tetreault, C. Michaud

REGISTRATEURS DE LA PROVINCE

DIVISION	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos.....	Lafrance & Lafrance
Argenteuil.....	Lachute.....	George Rodger
Arthabaska.....	Arthabaska.....	Jos. Houle et R. Nadeau
Bagot.....	St. Liboire.....	Lafrance et Dumont
Beauharnois.....	Beauharnois.....	J. P. Laplante
Beauce.....	Beauceville.....	Crepeau et Fortin
Bellechasse.....	St. Raphael.....	St. Pierre et Labrecque
Berthier.....	Berthier.....	Olivier La- marche
Bonaventure		
No. 1 Division New Carlisle.....		John G. Dallain
Bonaventure		
No. 2 Division Carleton.....		E. J. S. Verge
Brome.....	Knowlton.....	Ed. Caldwell
Chambly.....	Longueuil.....	Louis Racicot
Champlain.....	St. Geneviève.....	W. P. Grant
Charlevoix		
No. 1 Division La Malbaie.....		L. P. Dufour
Charlevoix		
No. 2 Division Baie St. Paul.....		Emile Cimon
Chateauguay.....	St. Martin.....	J. E. McGowan
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	Gaudreault & Lapointe
Coaticook.....	Coaticook.....	Oscar C. G. Webster
Compton.....	Cookshire.....	J. A. Bourgault
Deux-Montagnes.....	St. Scholastique.....	Léo Beaudet
Dorchester.....	St. Hénédine.....	Ouellet & Dus- sault
Drummond.....	Drummondville.....	Millar & La- ferte
Frontenac.....	Village Méric.....	C. Baillargeon
Gaspé.....	Percé.....	Alph. Garneau
Gatineau.....	Maniwaki.....	Leon J. Ray- mond
Hull.....	Hull.....	L. Couture
Huntingdon.....	Huntingdon.....	Reg. C. Cooper
Iberville.....	Iberville.....	J. E. Boivin
Ile-de-la-Madeleine.....	Île-de-la-Madeleine.....	A. Painchaud
Iles d'Orléans.....	St. Laurent d'O.....	A. Turgeon
Joliette.....	Joliette.....	J. Osiar Guil- bault
Kamouraska.....	St. Pascal.....	Paul E. Des- saint
Labelle.....	Mont Laurier.....	Roméo Ouel- lette
Lac St. Jean.....	Est.....	J. Richard
Lac St. Jean.....	Hébertville.....	J. Richard
La Grande-Presse.....	Roberval.....	L. H. Poliquin
Laprairie.....	Laprairie.....	D. Trudel
L'Assomption.....	L'Assomption.....	V. Geoffrion
La Tuque.....	La Tuque.....	Wenc. Plante
Laval.....	St. Rose.....	Aug. Dufresne
Lévis.....	Lévis.....	J. A. Carrier
L'Islet.....	St. Jean Port Joli.....	N. Bernier
Lotbinière.....	St. Croix.....	Legendre & Michaud
Maskinongé.....	Louiseville.....	J. A. Coutu
Matane.....	Matane.....	Bernier et Pré- ville
Matapédia.....	St. Benoît-Joseph- Labre.....	J. M. Paradis
Mégantic.....	Inverness.....	Ovila Savoie
Missisquoi.....	Bedford.....	McNamara et Tanguay
Montcalm.....	St. Julien.....	J. O. E. Forest
Montmagny.....	Montmagny.....	Em. Boulanger
Montmorency.....	Château Richer.....	E. Verreault
Montréal.....	Montréal.....	G. A. Terrault
Napierville.....	Napierville.....	A. P. Beaulieu
Nicolet No. 1.....	Bécancourt.....	D. H. Rheault
Nicolet No. 2.....	Nicolet.....	Courchesne & Denis
Papineau.....	Papineauville.....	P. DeVarenes
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	F. W. Bowie
Portneuf.....	Cap Santé.....	Ed. Hamel
Québec.....	Québec.....	A. Leclerc
Richelieu.....	Sorel.....	J. R. Laffrenière
Richmond.....	Richmond.....	J. H. Coté
Rimouski.....	St. Germain de Rimouski.....	R. Coté
Rouville.....	Mariville.....	Pelletier & Rainville
Saguenay.....	Tadoussac.....	R. Thiboutot
Shefford.....	Sherbrooke.....	Arm. Boulay
Sherbrooke.....	Sherbrooke.....	Campbell & Olivier
Soulanges.....	Coteau Landing.....	F. Lortie
Stanstead.....	Stanstead Plain.....	J. Downing
Ste. Anne des Monts.....	St. A. des Monts.....	J. R. Thibault
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	H. St. Germain
St. Jean.....	St. Jean, P.Q.....	J. Aime Lussier
Temiscaming.....	Ville Marie.....	Aug. Chénier
Temiscouata.....	Rivière-du-Loup.....	Folsy & Lebel
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	J. V. Léonard
Thetford.....	Thetford Mines.....	P. A. Roberge
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	Lemire & Bertrand
Vaudreuil.....	St. M. de Vaud.....	L. Deguise & Chevrette

DIVISION	CHEF-LIEU	NOM
Verchères.....	Verchères.....	Archambault & Messier
Wolfe.....	Ham Sud.....	Manseau & Lamoureux
Yamaska.....	St. François du Lac	Véronneau & Courchesne

MONTREAL ET SES INSTITUTIONS

CORPORATION

Camillien Houde, C.B.E., Maire

REPRESENTATION DES QUARTIERS

Ahuntsic.....	Omer Barrière
Bourget.....	Trefflé Lacombe
Crémazie.....	J. Monette
De Lorimier.....	J. Georges Ratello
Hochelaga.....	Edmond Hamelin
Lafontaine.....	Eugène Durocher
Laurier.....	M. Selgier
Maisonnette.....	Joseph G. Caron
Mercier.....	A. Dupéré
Montcalm.....	Joseph E. Dubreuil
Mont-Royal.....	Leo James McKenna
Notre Dame de Graces.....	James A. Donnelly
Papineau.....	H. Dupuis
Préfontaine.....	Armand Taillon
Rosemont.....	Joseph H. Brien
St-Anne.....	Thos. P. Healy
St-André.....	John Kerry, K.C.
St-Cunégonde.....	Joseph Moreau
St-Denis.....	Joseph Marie Savignac
St-Edouard.....	Alfred Filion
St-Eusèbe.....	Joseph Wilfrid Riel
St-Gabriel.....	Francis Jos. Hogan
St-Georges.....	John Alex Edmison
St-Henri.....	J. H. Delisle
St-Jacques.....	Janvier Coupal
St-Jean.....	Zénon H. Lesage
St-Jean Baptiste.....	A. E. Goyette
St-Joseph.....	Ovide Taillefer
St-Laurent.....	R. F. Quinn
St-Louis.....	Joseph Schubert
St-Marie.....	Eugène Bélanger
St-Michel.....	David Rochon
St-Paul.....	J. A. Bonnier
Ville-Marie.....	Omer Côté
Villeray.....	Oscar Belisle

COMITE EXECUTIF

L'échevin Joseph Marie Savignac, président;
les échevins J. H. Delisle, Hector Dupuis,
Janvier Coupal, John Kerry, K.C., membres;
Honoré Parent, C.R., directeur des services.

Bureau du greffier.—J. Etienne Gauthier,
greffier de la Cité et secrétaire du Comité
Exécutif; L. Geoffrion et A. Mongeau, assis-
tants greffiers de la Cité; Eugène Gélinas,
traducteur; Conrad Archambault, archiviste
en chef; Aegidius Fauteux, bibliothécaire en
chef; Joseph Meilleur, surintendant de la
carte d'identité.

Contentieux.—Guillaume St-Pierre, C.R.,
avocat en chef de la Cité; Claude Choquette,
Albert Berthiaume, Charles Emard, J.-C.
Martineau, D. A. McDonnell, R.-N. Séguin,
Alexandre Marier, L.-A. Lapointe, avocats,
Edmond Laroche, chef du bureau des réclama-
tions; J.-B. Noël, secrétaire, J. Baudouin,
notaire de la Cité.

Service de l'auditeur.—J. B. A. Mériaux,
auditeur de la Cité; Léo Delage, J. B. Paul,
assistants auditeurs.

Service des finances.—L. Roberge, directeur
des finances; P. E. Sénécal et P. Kenahan,
assistants directeurs des finances; N. Latreille,
comptable en chef; Ph. Geoffrion, et J. E.
Gascon, assistants du comptable en chef; A.
Charpentier, Jr., caissier; Toussaint Lefort,
surintendant des propriétés de la Cité; J. A.
Soulière, surintendant du personnel du revenu;
Edgar Mondor, surintendant du revenu; T.
Bourdon, asst.-surintendant de la division de
l'impôt foncier, taxes d'eau, d'affaires et
spéciales, Léonce Fortin, percepteur des
arrérages; A. Nickle, surintendant des achats
et des magasins; Philippe Lamoureux, surin-
tendant des permis, privilèges et licences; J.
Sénécal, surintendant des marchés.

Bureau des estimateurs.—A. E. Hulst, prési-
dent; P. Olivier, F. St. G. Stroud, R. Houle,
E. Clermont, Joseph Rabeau, J. A. H. Qué-
villon, F. W. Dakin, W. C. Munn, J. Edmond,
St-Denis, Geo. Sellar, Walter L. Price, E. J.
Lynch, J. Martineau, D. C. Winter, G.
Vernot, estimateurs; Albert Pérusse, secrétaire.

Bureau de révision des estimations.—Camille
Tessier, avocat, président; G.-C. Marler,
Edward J. Turcotte, Frédéric-L. Gagnon,
J.-A. Lamarre, membres, H. Perras, secrétaire.

Cour du Recorder.—J. Amédée Tholin,
recorder en chef; G. H. Sempie, C.R., Aimé
LeBlanc, Léonce Plante, C.R., recorders; L. P.
Mercure, avocat en charge; A. Lamer, A. Pagé,
P. Plante, et Alph. Bayard, greffiers; G.
Riopel, assistant greffier.

Service de la police.—Fernand Dufresne,
directeur; C. Barnes, assistant directeur;
Armand Brodeur, assistant directeur bureau
de la sûreté; A. Choquet, secrétaire; A. Bélanger,
inspecteur division de la circulation; P.
Lawton, inspecteur division ouest; A. Desro-
siers, inspecteur division nord; département
des prisonniers: E. Lebeau, capitaine; L.
Métayer, A. Caron, lieutenants; H. Sénécal,
lieutenant; B. A. Conroy, M. D. et J. E. Gagné,
M. D., médecins; L. P. Mercure, aviseur légal,
A. Page, assistant.

Service des incendies.—R. Paré, directeur;
Emile Lefort et J. Messet, assistants; J.
Presseau, J. Bernier, John Roche, chefs de
districts; Jos. Forget, ingénieur en chef; L. A.
Lefebvre, quartier-maître; James McIsaac,
ingénieur de la prévention des incendies.

Service de Santé.—Dr. A. Groulx, directeur;
Dr. A. Plouffe et Dr. E. Gagnon, assistant
directeurs; Louis de Gonzague Sylvestre,
secrétaire.

Service des travaux publics.—J. E. Blanchard,
directeur; J. A. Gravel, assistant du directeur.
Voirie.—C. J. Leblanc, ingénieur surin-
tendant; J. Brosseau, ingénieur, asst.-surin-
tendant.

Commission des égouts de Montréal.—H. A.
Gibeau, assistant-ingénieur en chef de la Cité
et secrétaire de la Commission des Egouts;
D. B. Lamarche, ingénieur en charge.

Service technique.—J. G. Caron, ingénieur en
charge; L.-A. Ste-Marie, assistant.
Laboratoire, Ed. Chauret, ingénieur surin-
tendant.

Département de la canalisation.—J. A. Jetté,
ingénieur surintendant; F. V. Dowd, assistant.
Commission de l'aqueduc de Montréal.—C. J.
Des Bailleurs, ingénieur en chef et secrétaire.

Département de l'incinération.—Victor
Savard, surintendant.
Inspection des bâtiments.—J. E. Carmel,
surintendant; J. E. Laliberté, assistant.

Edifices municipaux.—C. E. Gélinas, ingé-
nieur surintendant; C. A. Mathieu, assistant
surintendant.

Ateliers municipaux.—C. E. Gélinas, surin-
tendant.

Département de l'électricité.—F. Sévigny,
sous-directeur; H. W. Vaughan, surintendant.

Département des parcs et des récréations.—
Emile Bernadet, surintendant.

Département des alarmes d'incendies.—J.
McCaffrey, surintendant.

Architecte de la Cité.—D. Beauré.
Ponts et tunnels.—L. J. Leroux, ingénieur en
charge.

MARCHES

J. Sénécal, surintendant des marchés.
Armand Cardinal, assistant surintendant
des marchés.

Marché Atwater, Avenue Atwater, entre
Sainte Emilie et Saint-Ambroise, A. Belle-
feuille, commis.

Marché Bonsecours, entre 272 et 401 Saint-
Paul Est, J. B. Charbonneau, commis.

Marché Saint-Laurent, 1171 Boulevard
Saint-Laurent, H. Chartrand, commis.

Pesée Papineau, Notre-Dame, angle Par-
thenais, Rodias Ouimet, commis.

Marché à foins, rue Saint-Paul, angle de
l'inspecteur, Wm. Gallagher, commis.

Marché Saint-Jacques, angle Ontario Est et
Amherst, J. Dansereau, commis.

Marché Saint-Jean-Baptiste, Boulevard
Saint-Laurent et Rachel, E. Noël, commis.

Marché à poisson central, rue des Commis-
saires, vis à vis rue Berri, J. B. Charbonneau,
commis.

Marché Maisonneuve, Ontario Est, Louis
St. Jean, commis.

Marché du Nord, Terrain du Shamrock,
7067 avenue Casgrain, Léopold Gauvreau,
commis.

Pesée de la rue Bridge, Bridge près de
Wellington, René Durocher, commis.

Pesée Atwater, Avenue Atwater, vis à vis
Sainte Emilie, Omer Racicot, commis.

Pesée Cartierville, Lachapelle près Bou-
levard Gouin Ouest, Valérien Chevalier,
commis.

TAXES MUNICIPALES

Extrait des règlements d'imposition de la Cité
Impôt foncier—1.35 pour cent de l'évalu-
ation.

Taxe scolaire (Catholiques)—7 mill. pour
cent de l'évaluation. (Protestants)—10 mill.
pour cent de l'évaluation. (Neutres)—12 mill.
pour cent de l'évaluation.

Taxes spéciales d'emprunts—Des taxes
spéciales sont imposées sur les immeubles en
vertu de règlements adoptés par le conseil pour
payer annuellement l'intérêt et le fonds
d'amortissement de l'emprunt suivant:—

Règlement 835, 14 août 1922, \$1,500,000.00
à 5 pour cent pour 40 ans, \$0.09 par \$1,000.00.

Taxe spéciale des pavages—En vertu des
statuts 19 George V, chapitre 97, article 26, et 22
George V, chapitre 105, section 32, une taxe
annuelle est imposée sur tous les immeubles
imposables et non imposables situés dans la
Cité, pour payer tout excédent du coût de
\$5.00 par verge carrée des pavages construits
depuis le premier janvier 1919 sur toute rue
ruelle ou place publique, reconnue comme telle
à cette date, ainsi que l'intérêt compris dans
les rôles de pavages. Le taux de cette taxe est
de \$1.004 par \$1,000.00.

Taxe spéciale pour divers excédents—En
vertu du statut 22 George V, chapitre 105,
section 40, une taxe annuelle est imposée sur
tous les immeubles imposables et non im-
posables dans la Cité pour payer les pertes
etc., ainsi que l'excédent d'un an d'intérêt sur
tous les rôles d'améliorations locales autres
que les pavages. Le taux de cette taxe est de
\$0.306 par \$1,000.00.

Total des taxes spéciales:—\$0.09, \$1.004,
\$0.306, formant une imposition totale annuelle
de \$1.40 par \$1,000.00 d'évaluation.

Conduites d'eau—Une taxe spéciale n'excé-
dant pas 6 pour cent par an du coût est imposée
sur tous les lots vacants en face desquels des
conduites d'eau sont posées.

DISTRICTS	CORONERS
Montmagny.....	P. C. Dupuis, J. A. Nadeau, Paul Bourget
Montreal.....	Richard Duckett, Augustin Clément
Nicolet.....	A. Dugré
Pontiac.....	Leopold Renaud, Philippe Chabot, E. A. Macnaughton, G. A. Rioux
Quebec.....	Paul V. Marceau, J. H. Toussaint, V. Demers, Jules Halle, J. E. Dumas, L. Lavallée
Richelieu.....	Lucien Peloquin, H. R. Lapierre, Henri Lapierre, J. N. Paquin
Rimouski.....	Adrien Gagne, R. Lepage, J. A. Perusse
Roberval.....	M. Dolbec, W. Boudreault
Saguenay.....	W. Barolet, S. C. G. Bacon, E. Allard, J. A. Lapointe, J. N. Tremblay, J. E. Lavallee, E. E. Binet, Jean Morissette
St. Francois.....	G. A. Bowen, G. Letendre, J. A. Allard, Chas. Boisvert, A. Menard, Maurice Delorme
St. Hyacinthe.....	C. E. L. Auger, P. Morin, A. D. Trudeau
Terrebonne.....	J. Pagé, G. Latour, J. H. Mason
Three Rivers.....	Frank Noel, I. Marchand, Adelard Tetreault, C. Michaud

REGISTRARS OF THE PROVINCE

DIVISIONS	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi.....	Amos.....	Lafrance & Lafrance
Argenteuil.....	Lachute.....	George Rodger
Arthabaska.....	Arthabaska.....	Houle & Nadeau
Bagot.....	St. Liboire.....	Lafreniere & Dumont
Beauharnois.....	Beauharnois.....	J. P. Lapointe
Beauce.....	Beauceville.....	Crepeau & Fortin
Bellechasse.....	St. Raphael.....	St. Pierre & Labrecque
Berthier.....	Berthier.....	O. Lamarche
Bonaventure.....	No. 1 Division New Carlisle.....	John G. Dallain
Bonaventure.....	No. 2 Division Carleton.....	E. J. S. Verge
Brome.....	Knowlton.....	Ed. Caldwell
Chambly.....	Longueuil.....	Louis Racicot
Champlain.....	Ste. Genevieve.....	W. P. Grant
Charlevoix.....	No. 1 Division La Malbaie.....	L. P. Dufour
Charlevoix.....	No. 2 Division Baie St. Paul.....	Emile Climon
Chateauguay.....	Ste. Martine.....	J. E. McGowan
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	Gaudreault & Lapointe
Coaticook.....	Coaticook.....	Oscar C. G. Webster
Compton.....	Cookshire.....	J. A. Bourgault
Deux-Montagnes.....	Ste. Scholastique.....	Leo Beaudet
Dorchester.....	Ste. Hénédine.....	Ouellet & Dussault
Drummond.....	Drummondville.....	Millar & Laferte
Frontenac.....	Village Megantic.....	C. Baillargeon
Gaspé.....	Perce.....	Alph. Garneau
Gatineau.....	Maniwaki.....	Leon J. Raymond
Hull.....	Hull.....	L. Couture
Huntingdon.....	Huntingdon.....	R. C. Cooper
Iberville.....	Iberville.....	J. E. Boivin
Ile de la Madeleine.....	Hayre Aubert.....	A. Painchaud
Iles d'Orleans.....	St. Laurent d'Orleans.....	A. Turgeon
Joliette.....	Joliette.....	J. Oslas Gullbault
Kamouraska.....	St. Pascal.....	Paul E. Des-saint
Labelle.....	Mont Laurier.....	R. Ouellette
Lac St. Jean.....	Est.....	Hebertville.....
Lac St. Jean.....	Ouest.....	Roberval.....
Laprairie.....	Laprairie.....	D. Trudel
L'Assomption.....	L'Assomption.....	V. Geoffrion
La Tuque.....	La Tuque.....	Wenc. Plante
Laval.....	Ste. Rose.....	Aug. Dufresne
Levis.....	Levis.....	J. A. Carrier
L'Islet.....	St. Jean Port Joli.....	J. N. Bernier
Lotbinière.....	Ste. Croix.....	Legendre & Michaud
Maskinonge.....	Louiseville.....	J. A. Coutu
Matane.....	Matane.....	Bernier & Prevaille
Matapédia.....	St. Benoit-Joseph-Labre.....	J. M. Paradis
Megantic.....	Inverness.....	Ovilla Savoie
Missisquoi.....	Bedford.....	McNamara & Tanguay
Montcalm.....	St. Julien.....	J. O. E. Forest
Montmagny.....	Montmagny.....	Em. Boulanger
Montmorncy.....	Château Richer.....	E. Verreault
Montreal.....	Montreal.....	G. A. Terrault
Napierville.....	Napierville.....	A. P. Beaulieu
Nicolet No. 1.....	Becancourt.....	D. H. Rheault
Nicolet No. 2.....	Nicolet.....	Courchesne & Denis
Papineau.....	Papineauville.....	P. DeVarennes
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	F. W. Bowie
Portneuf.....	Cap Sante.....	Ed. Hamel
Quebec.....	Quebec.....	A. Leclerc
Richelieu.....	Sorel.....	J. R. Lafreniere
Richmond.....	Richmond.....	J. H. Cote

DIVISIONS	CHEF-LIEU	NAMES
Rimbouski.....	St. Germain de Rimbouski.....	Rodolphe Cote
Rouville.....	Marieville.....	Pelletier & Rainville
Saguenay.....	Tadoussac.....	R. Thiboutot
Shefford.....	Waterloo.....	Arm. Boulay
Sherbrooke.....	Sherbrooke.....	Campbell & Olivier
Soulanges.....	Coteau Land'g.....	F. Lortie
Stanstead.....	Stanstead.....	J. Downing
Ste. Anne des Monts.....	Ste. Anne des Monts.....	J. R. Thibault
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	H. St. Germain
St. Johns.....	St. Johns.....	J. Aime Lussier
Temiscaming.....	Ville Marie.....	Aug. Chenier
Temiscouata.....	Riv' du Loup.....	Folsy & Lebel
Terrebonne.....	St. Jerome.....	J. V. Leonard
Thetford.....	Thetford Mines.....	P. A. Roberge
Trois-Rivieres.....	Trois-Rivieres.....	Lemire & Bertrand
Vaudreuil.....	St. M. de Vaud'.....	Deguisse & Chevrette
Vercheres.....	Vercheres.....	Archambault & Messier
Wolfe.....	Ham South.....	Manseau & Lamoureux
Yamaska.....	St. Francois du Lac.....	Veronneau & Courchesne

MONTREAL AND ITS INSTITUTIONS.

CORPORATION.

Camillien Houde, C.B.E., Mayor

WARD REPRESENTATION.

Ahuntsic.....	Omer Barriere
Bourget.....	Treffle Lacombe
Cremazie.....	J. Monette
DeLorimier.....	J. Georges Ratelle
Hochelaga.....	Edmond Hamelin
Lafontaine.....	Eugene Durocher
Laurier.....	M. Seigler
Maisonnette.....	Joseph G. Caron
Mercier.....	A. Dupré
Montcalm.....	Joseph E. Dubreuil
Mount Royal.....	Leo James McKenna
Notre Dame de Grace.....	J. A. Donnelly
Papineau.....	H. Dupuis
Profontaine.....	Armand Taillon
Rosemount.....	Joseph H. Brien
St. Ann.....	Thos. P. Healy
St. Andrew.....	John Kerry, K.C.
St. Cunegonde.....	Joseph Moreau
St. Denis.....	Joseph Marie Savignac
St. Edward.....	Alfred Filion
St. Eusebe.....	Joseph Wilfrid Riel
St. Gabriel.....	Francis Jos. Hogan
St. George.....	John Alex Edmison
St. Henry.....	J. H. Delisle
St. James.....	Janvier Coupal
St. John.....	Zenon H. Lesage
St. Jean Baptiste.....	A. E. Goyette
St. Joseph.....	Ovide Taillefer
St. Lawrence.....	R. F. Quinn
St. Louis.....	Joseph Schubert
St. Mary.....	Eugene Belanger
St. Michael.....	David Rochon
St. Paul.....	J. A. Bonnier
Ville-Marie.....	Omer Cote
Villeray.....	Oscar Belisle

EXECUTIVE COMMITTEE

Alderman Joseph-Marie Savignac, N.P., chairman; aldermen J. H. Delisle, Hector Dupuis, Janvier Coupal and John Kerry, K.C., members; Honore Parent, K.C., Director of Departments.

City Clerk's Office—J. Etienne Gauthier, city clerk and secretary of the executive committee; L. Geoffrion and A. Mongeau, asst city clerks; Eug. Gellinas, translator; Conrad Archambault, chief archivist; Aegidius Fauteux, chief librarian; Joseph Meilleur, superintendent of identification card.

Law Department. — Guillaume Saint-Pierre, K.C., chief city attorney; Claude Choquette, Albert Berthiaume, Charles Emard, J. C. Martineau, D. A. McDonnell, R. N. Seguin, Alexandre Marier, L. A. Lapointe, attorneys; Edmond Laroche, chief of the claims department; J. B. Noel, secretary; J. Baudouin, notary.

Auditor's Department—J. B. A. Merleau, city auditor; Leo Delage, J. B. Paul, assistant auditors.

Finance Department. — L. Roberge, director of finance; P. E. Senecal, and P. Kenchan, asst. directors of finance; N. Latreille, chief accountant; Ph. Geoffrion, J. E. Gascon, asst. chief accountants; A. Charpentier, jr., cashier; Toussaint Lefort, superintendent of City properties; J. A. Souliere, superintendent of the staff of revenue; Edgar Mondor, superintendent of revenue; T. Bourdon, asst. superintendent of assessment on real estate, water, business and special taxes dept.; Leonce Fortin, collector of arrears; A. Nickle, supt. purchasing and stores dept.; Philippe Lamoureux, superintendent permits, privileges and licenses dept.; J. Senecal, supt. of markets.

Assessment Department. — A. E. Hulse, chairman; P. Olivier, F. St. G. Stroud, R. Houle, E. Clermont, Joseph Rabreau, J. A. H. Quevillon, F. W. Dakin, W. C. Munn, J. Edmond St-Denis, Geo. Sellar, Walter L. Price, E. J. Lynch, J. Martineau, G. Vernot, D. C. Winter, assessors; Albert Perusse, secretary.

Board of revision of valuations: Camille Tessier, chairman; G. C. Marler, Edward J. Turcotte, Frederic L. Gagnon, J. A. Lamarre, members; H. Perras, secretary.

Recorder's Court. — J. Amedee Thoun, chief recorder; G. H. Semple, K.C., Aime LeBlanc, Leonce Plante, K.C., recorders; L. P. Mercure, attorney in charge; A. Lamer, A. Page, P. Plante and Alphonse Bayard, clerks; G. Riopel, asst. clerk.

Police Department. — Fernand Dufresne, director; C. Barnes, asst. director; Armand Brodeur, asst. dir. detective office; A. Choquet, secretary; A. Belanger, insp. traffic div.; P. Lawton, insp. west div.; A. Desrosiers, insp. northern div.; prisoners' dept.: E. Lebeau, capt.; L. Metayer, A. Caron, lieuts.; H. Senecal, lieut.; B. A. Conroy, M.D., and J. E. Gagne, M.D., physicians; L. P. Mercure, legal adviser; A. Page, assistant.

Fire Department. — R. Pare, director; Emile Lefort and J. Messett, assistants; J. Presseau, J. Bernier, John Roche, district chiefs; Jos. Forget, chief engineer; L. A. Lefebvre, quartermaster; James McIsaac, engineer of fire prevention.

Public Health Department. — Dr. A. Groulx, director; Dr. A. Plouffe and Dr. E. Gagnon, asst. directors; Louis de Gonzague Sylvestre, secretary.

Public Works Department. — J. E. Blanchard, director; J. A. Gravel, asst. to the director.

Road Department. — C. J. Leblanc, supt. engineer; J. Brosseau, asst. supt. engineer.

Montreal Sewer Commission. — H. A. Gibeau, asst. city chief engineer and secretary; D. B. Lamarche, engineer in charge.

Technical Service. — J. G. Caron, in charge; L. A. Ste-Marie, asst.

Laboratory. — Ed. Chauvet, supt. engineer.

Canalisation Department. — J. A. Jette, superintendent engineer; F. V. Dowd, asst.

Montreal Water Board. — C. J. DesBaillets, chief engineer and secretary.

Incineration Department. — Victor Savard, superintendent.

Building Inspection. — J. E. Carmel, supt., J. E. Laliberte, asst.

Municipal Buildings. — C. E. Gelinas, supt. engineer; C. A. Mathieu, asst. supt.

Municipal Work-Shops. — C. E. Gelinas, superintendent.

Electrical Department. — F. Sevigny, deputy director; H. W. Vaughan, superintendent.

Parks and Recreation Department. — Emile Bernadet, superintendent.

Fire Alarm Dept. — J. McCafferey, supt.

City Architect. — D. Beaupre.

Bridges and Tunnels. — L. J. Leroux, eng. in charge.

MARKETS.

J. Senecal, superintendent of markets.

Armand Cardinal, asst. superintendent of markets.

Atwater Market, Atwater av. between St. Emille and St. Ambroise, A. Bellefeuille, clerk.

Bonsecours market, between 272 and 401 St. Paul E., J. B. Charbonneau, clerk.

St. Lawrence market, 1171 St. Lawrence Boulevard, H. Chartrand, clerk.

Papineau Weigh house, Notre Dame cor. Parthenais, Rodias Oulmet, clerk.

Hay market, St. Paul street, cor. Inspector, Wm. Gallagher, clerk.

St. James market, cor. Ontario East and Amherst streets, J. Dansereau, clerk.

St. Jean Baptiste market, St. Lawrence Boulevard and Rachel, E. Noel, clerk.

Central Fish Hall, Commissioners street, opp. Berri street, J. B. Charbonneau, clerk.

Maisonnette Market, Ontario St. E., Louis St-Jean, clerk.

Marche du Nord, Shamrock Grounds, 7067 Casgrain av., Leopold Gauvreau, clerk.

Bridge street Weigh-house, Bridge near Wellington street, Rene Durocher, clerk.

Atwater Weigh-house, Atwater avenue, opp. Ste. Emille, Omer Racicot, clerk.

Cartierville Weigh House, Lachapelle near Blvd Gouin, Valerien Chevalier, clerk.

MUNICIPAL TAXES.

Abstract of City Assessment By-Laws

Real estate assessment—1.35 per cent on value.

School taxes (Catholics)—7 mills per cent. on value.

(Protestants)—10 mills per cent. on value; (Neutrals)—12 mills per cent. on value.

Special Loan Taxes—Special taxes are imposed on real estate, under by-laws adopted by the Council, to provide annually for the interest and the sinking funds of the following loan:—

By-law 835, 14th Aug. 1922, \$1,500,000 at 5 per cent. for 40 years, \$0.09 per \$1,000.

Special Paving Tax—Under the Acts 19 George V, Chapter 97, Article 26, and 22 George V, Chapter 105, Section 32, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate situated in the City to cover any excess in the cost of \$5.00 per square yard for pavings laid since the 1st January, 1919, on any street, lane or public place, recognized as such at that date, as well as the interest included in the paving rolls. The rate for this tax is \$1,004 per \$1,000.

Taxe pour l'enlèvement de la neige.—Pour pourvoir à l'entretien général des trottoirs, pendant l'exercice financier commençant le premier mai 1937 et se terminant le 30 avril 1938, la taxe suivante est imposée et prélevée sur tous les immeubles en face desquels cet entretien est effectué, à l'exception de ceux qui sont exemptés par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, savoir:—

A.—Pour les immeubles assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de neuf cents (\$0.09) par cent dollars (\$100.00) de la valeur de tels immeubles, telle qu'inscrite au rôle d'évaluation en vigueur;

B.—Pour les immeubles non assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de vingt cents (\$0.20) par pied linéaire de tels immeubles.

Voûtes sous les trottoirs.—2 1/2 % pour cent de la valeur de l'espace occupé, basée sur la valeur de la propriété adjacente.

Taxe d'affaires et autres taxes personnelles.—Le taux de la taxe d'affaires est de 10 pour cent sur la valeur locative annuelle de l'endroit occupé.

Hôtels, restaurants et clubs.—La taxe d'affaires sur les hôtels, les restaurants, les clubs etc., est la suivante:—

Sur valeur locative de \$160.00 ou moins	
	\$27.00
de \$ 160 à 240	\$36.00
240 à 320	45.00
320 à 400	56.25
400 à 500	67.50
500 à 600	78.75
600 à 700	90.00
700 à 800	101.25
800 à 1,000	112.50
1,000 à 1,200	123.75
1,200 à 1,600	135.00
1,600 à 2,000	157.00
2,000 à 2,400	175.00

avec augmentation de \$17.50 pour chaque \$100 ou fraction au dessus de \$2,400.00.

Brasseurs.—La taxe d'affaires sur les brasseurs est de \$60 pour chaque \$400 de valeur locative, ou fraction de \$400.

Distillateurs.—La taxe d'affaires sur les distillateurs est de \$80 pour chaque \$400 de valeur locative, ou fraction de \$400.

TAXES SPECIALES.—Banques.— Sur capital jusqu'à

\$1,000,000	\$400
\$1,000,000 à \$2,000,000	500
au dessus de \$2,000,000	600

Succursales de banques, chacune..... 100

Assurances sur la vie..... 200

Assurances de garantie et de responsabilité des patrons..... 200

Assurances en accidents et maladie..... 200

Assurances sur la santé..... 200

Assurances sur les bestiaux..... 200

Assurances sur les vitrines et les bouilloires..... 200

Assurances sur les automobiles..... 200

Assurance maritime..... 100

Lorsqu'une compagnie s'occupe de deux genres d'assurances ci-dessus, une seule taxe est exigée.

Assurance contre l'incendie.—Taxe sur les primes de 1 pour cent, avec montant minimum dans chaque cas de \$200. Les compagnies d'assurance mutuelle contre l'incendie, à l'exception de celles qui paient la taxe ci-dessus mentionnée.—\$100.00 Quand une compagnie d'assurance contre l'incendie s'occupe d'autres genres d'assurances, une taxe additionnelle spéciale de \$200.00 est imposée.

Compagnie des Tramways.—Loyer payable à la Cité, \$500,000 par année.

DATES DE PAIEMENT.—Taxes foncières, premier octobre; taxes spéciales, premier octobre; taxes d'affaires et de l'eau, premier septembre; permis, premier mai.

LICENCES ET AUTRES TAXES MUNICIPALES

Encanteurs.—\$200.00. Pour chaque commis-encanteur, \$40.00.

Encanteurs.—Pour la vente de marchandises expédiées spécialement du dehors de la cité, excepté les peaux des animaux à fourrure, \$400.00. Pour chaque commis employé à la vente de marchandises \$240.00.

Encanteurs.—Vente commerciale à l'encan en dehors de la place d'affaires de l'encanteur, \$20.00 pour la première journée, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Prêteurs d'argent.—\$200.00: prêteurs d'argent sur valeurs à plus de 10 pour cent, excepté les monts-de-piété et les compagnies constituées en corporation, \$1,000.00

Marchands qui achètent de l'or ou autres métaux précieux, des pierres précieuses ou des bijoux, \$200.00.

Monts-de-piété, \$200.00.

Marchands de bric-à-bric ou de seconde main, \$200.00.

Colporteurs vendant des menus articles, tels que des crayons, des lacets de chaussures, du papier à lettres etc., \$10.00.

Colporteurs etc. vendant seulement des rubans, des insignes, des ballons ou des souvenirs, à l'occasion de fêtes ou de démonstrations (par jour).—\$1.00.

Tout vendeur public exerçant son commerce sur un lot privé ou à l'entrée ou en dehors d'un édifice ou sur un lot vacant privé, par jour \$2.00.

Tous autres colporteurs.—\$100.00.

Assistants colporteurs sur véhicules.—\$1.00.

Solliciteurs dans maisons privées.—\$100.00.

Marchands de poisson en gros.—\$100.00.

Marchands de foie.—\$20.00.

Commerçants de chevaux.—\$25.00.

Aiguiseurs de ciseaux.—\$5.00.

Porteurs d'enseignes.—\$5.00.

Agences de détectives.—\$200.00.

Constables spéciaux.—\$10.00.

Pesées publiques.—\$20.00.

Distributeurs de circulaires ou d'échantillons \$5.00.

Établissement de teinturerie à sec ou de nettoyage à sec.—\$50.00.

Maîtres-fumigateurs.—\$50.00.

Fumigateurs.—\$10.00.

Compagnons-fumigateurs.—\$5.00.

Agents d'assurances n'ayant pas de bureau et faisant affaires de porte en porte.—\$5.00.

Agents de recouvrements.—\$100.00.

Agents d'hôtels.—\$10.00.

Agents d'immeubles.—\$50.00.

Agents financiers.—\$100.00.

Courtiers.—\$100.00.

Laitiers.—\$10.00.

Boulangers.—\$10.00.

Afficheurs.—\$25.00.

Employés d'afficheurs.—\$5.00.

Ramoneurs.—\$5.00.

Allées de quilles publiques et allées de quilles dans les clubs.—\$50.00 pour trois allées.

Tables de trou-madame publiques.—\$50.00.

Tables de billard publiques et tables de billard dans les clubs.—\$25.00.

Salles de théâtres et de concerts.—\$500.00

Salles de vues animées (par siège).—\$0.85.

Salles de danse.—\$200.00.

Musées et autres salles d'amusement.—\$50.00.

Clubs.—\$200.00.

Cafés-concerts, cafés-chantants ou cafés-dansants.—\$1,000.00.

Salles de tir.—\$50.00.

Salles d'assemblées exclusivement.—\$10.00.

\$15.00 et \$20.00 suivant la valeur locative.

Salles louées pour amusements sociaux.—\$20.00, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 et \$50.00, suivant la valeur locative.

Exhibitions sur terrains vacants, à l'exception des cirques.—\$20.00 par jour.

Exhibitions d'animaux ou de curiosités à l'exception des ménageries.—\$1.00 par jour.

Publicité extérieure au moyen de lanternes magiques ou d'appareils électrique.—\$0.50 par jour.

Démonstrations dans les vitrines pour annoncer des marchandises.—\$0.50 par jour.

Cirques et autres exhibitions ambulantes.—\$1,000.00 par jour.

Parades de cirques, quand les exhibitions sont en dehors des limites de la ville.—\$1,000.00 par jour.

Carroussels, pour trois mois ou moins.—\$20.00; pour un an.—\$50.00.

Buanderies publiques.—\$50.00.

Hôpitaux privés.—\$200.00.

Eaux de bouchers privés.—\$50.00.

Commerçants de viande en gros.—\$100.00.

Commerçants de poisson, de provisions ou de produits faisant affaires dans la cité en dehors des terrains des marchés publics.—\$50.00.

Commerçants de viandes fumées.—\$25.00.

Patinoires.—\$50.00.

Personnes, sociétés, compagnies ou corporations ne résidant pas ou n'ayant pas de places d'affaires dans les limites de la cité qui y viennent exercer un commerce en détail de déménagement et de transport ou qui y font livrer ou y livrent par voitures ou véhicules des marchandises ainsi vendues dans la cité.—\$200.00 (cette taxe n'est exigible que des personnes, sociétés, compagnies ou corporations d'une municipalité qui a adopté ou adopte un règlement imposant une taxe de même nature sur les personnes, sociétés, compagnies ou corporations de la cité de Montréal).

Cours à bois, à foin et à bois de chauffage, fondrières, forges, ateliers de menuiserie et autres établissements dangereux pour l'incendie.—\$5.00.

Marchands de bois et charbon.—\$25.00

Moteurs à gaz, à l'électricité et autres.—\$2.00 et \$5.00 suivant la force.

Pour chaque pompe, en sus de quatre, employée pour la vente de gazoline dans le même établissement.—\$5.00.

Bouilloires.—\$5.00 à \$20.00, suivant la force.

Magasins pour la vente de fonds de banque route exclusivement.—\$50.00.

Magasins temporaires de détail.—\$500.00 pour 30 jours, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Magasins temporaires ou espaces près de ou sur le terrain d'un cirque pour la vente de rafraîchissements exclusivement, \$20.00.

Musiciens ambulants.—\$50.00.

Cireurs de boîtes faisant affaires dans des magasins.—\$5.00.

Maîtres-plombiers.—\$10.00.

Compagnons-plombiers.—\$1.00.

Hypnotiseurs, palmistes, phrénologistes etc., \$10.00.

Photographes ambulants.—\$100.00.

Marchands de glace.—\$15.00 pour chaque voiture.

Embaumeurs.—\$10.00.

Entrepreneurs de pompes funèbres.—100.00.

Chiens.—\$3.00.

Marquises au dessus des trottoirs \$5.00 de licence et \$0.20 par pied carré de l'espace occupé.

Magasins de tabacs et de cigares.—pour plus d'un magasin de tabacs, cigares, cigarettes et articles de fumeurs ou plus d'un magasin de chaussures ou plus d'une pharmacie: pour le premier établissement.—\$5.00; pour chaque établissement en sus du premier jusqu'au cinquième inclusivement — \$25.00; pour chaque établissement en sus du cinquième jusqu'au dixième inclusivement.—\$50.00; pour chaque établissement en sus de dix.—\$75.00.

Tout établissement où des aliments, ou des breuvages sont fabriqués, préparés, embouteillés, cuits, emmagasinés, offerts en vente et livrés ou donnés pour être consommés sur place.—\$5.00.

Embouteilleurs d'eaux gazeuses.—\$25.00.

Refuges.—\$1.00.

Etrangers venant dans la cité pour y exercer un commerce en détail.—\$20.00.

Marchands de journaux âgés 10 à 21 ans.—\$0.25.

Enseignes électriques \$0.25 par pied carré de surface mesurée d'un côté seulement.

Cultivateurs ou maraîchers fournissant aux épiciers ou autres marchands sans aller aux marchés.—\$25.00.

Pour l'emploi d'explosifs en vertu du règlement numéro 340.—\$2.00.

Commerçants de chiens.—\$25.00.

Manufacturiers de breuvages non-alcooliques.—\$25.00.

Manufacturiers de biscuits, de confiseries, de conserves etc.—\$5.00.

Maisons de pension pour enfants.—\$25.00.

Distributeurs automatiques.—\$2.00 et \$10.00

Vente de bois sur les quais, quand il y a été scié.—\$50.00.

Bicyclettes.—\$2.00.

Kiosques pour la vente de journaux et de périodiques.—\$10.00 à \$100.00

Chauffeurs.—\$1.00.

Autobus pour les passagers et les touristes, jusqu'à \$50.00.

Eaux de bouchers en dehors du terrain occupé par les marchés publics: \$50.00 pour le premier étal; pour chaque étal en sus du premier jusqu'au cinquième inclusivement \$100.00; pour chaque étal en sus du cinquième jusqu'au dixième inclusivement, \$500.00; pour chaque étal en sus de dix \$1,000.00.

Epiciers et épiceriers en séries ou plus d'un magasin de quincaillerie: pour chaque établissement en sus du premier jusqu'au cinquième inclusivement, \$160.00; pour chaque établissement en sus de cinq jusqu'au dixième inclusivement, \$500.00; pour chaque établissement en sus de dix, \$1,000.00.

Magasins de cinq et dix cents.—Plus d'un magasin de cinq, dix et quinze cents (bazar): pour chacun des cinq premiers établissements \$100.00; pour chaque établissement en sus de cinq jusqu'au dixième inclusivement, \$500.00; pour chaque établissement en sus du dixième \$1,000.00.

Etablissements de teinturerie à sec ou de nettoyage à sec: pour chacun des cinq premiers établissements, \$100.00; pour chaque établissement en sus du cinquième jusqu'au dixième inclusivement, \$200.00; pour chaque établissement en sus de dix, \$300.00.

Magasins de chaussures: pour le premier établissement, \$5.00; pour chaque établissement en sus du premier jusqu'au cinquième inclusivement \$25.00; pour chaque établissement en sus du cinquième jusqu'au dixième inclusivement, \$50.00; pour chaque établissement en sus de dix, \$75.00.

Pharmacies: pour le premier établissement \$5.00; pour chaque établissement en sus du premier jusqu'au cinquième inclusivement \$25.00; pour chaque établissement en sus du cinquième jusqu'au dixième inclusivement \$50.00; pour chaque établissement en sus de dix \$75.00.

VEHICULES

Véhicules de louage pour le transport des voyageurs.

Pour voitures ou calèches à deux roues, un cheval.—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, un cheval.—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, deux chevaux.—\$15.00.

Pour omnibus deux chevaux.—\$15.00.

Employés de cochers.—\$2.50.

VEHICULES DE TRANSPORT

Comprennent tous les véhicules servant à transporter des matériaux, des colis, des marchandises, des provisions, ou articles quelconques, de même que les corbillards, à l'exception des véhicules assujettis à une licence différente imposée en vertu du présent règlement ou de tout autre règlement.

Pour chaque véhicule à deux roues, un cheval.—\$8.00.

Pour chaque véhicule à quatre roues, un cheval.—\$12.00.

Pour chaque véhicule à quatre roues, deux chevaux.—\$15.00.

(Les taux ci-dessus comprennent le véhicule, le cheval, les numéros et les insignes).

VOITURES DE PROMENADE ET AUTRES VOITURES SPECIALES

Pour chaque voiture à quatre roues ou autre véhicule tiré par deux chevaux.—\$27.00.

Pour chaque voiture tirée par un cheval.—\$16.00.

Pour chaque bogheï ou autre véhicule à quatre roues ou pour chaque véhicule à deux roues tirée par un cheval.—\$12.00.

Pour chaque véhicule gardé pour fins de louage par les propriétaires d'écuries de louage.—\$12.00.

(Les taux ci-dessus comprennent le cheval et le véhicule mais dans les cas où ce véhicule est loué avec un conducteur, la licence à payer sera celle d'une voiture de louage).

Pour chaque cheval additionnel de travail ou de louage.—\$2.50.

Pour chaque cheval de selle et pour chaque cheval de promenade.—\$6.00.

Véhicules non déjà imposés, chacun.—\$12.00

Véhicules tirés par trois chevaux ou plus.—\$30.00.

Chaque véhicule employé pour transporter de la pierre de construction, bruté ou taillé, dans la cité, d'une municipalité située en dehors d'un rayon de deux mille des limites de ladite cité.—\$25.00.

Special Tax for Various Excesses—Under the Act 22 George V, Chapter 105, Section 40, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate in the City to cover the losses etc., as well as the excess over one year's interest on all rolls for local improvements other than pavings. The rate for this tax is \$0.306 per \$1,000.

Total of special taxes:—\$0.09, \$1.004, \$0.306, making a total annual impost of \$1.40 per \$1,000, valuation.

Water Pipes—A special tax not exceeding six per cent. per annum of the cost is imposed on all vacant lots in front of which water pipes are laid.

Snow cleaning tax—In order to provide for the general maintenance of sidewalks, during the fiscal year beginning on the 1st May 1937 and ending on the 30th April 1938 the following tax is imposed and levied on all immovables in front of which such maintenance is effected, with the exception of those exempted by the British North America Act, namely:

a) For the immovables subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of nine cents (\$0.09) per one hundred dollars (\$100.00) of the value of such immovables, as entered on the valuation roll in force;

b) For the immovables not subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of twenty cents (0.20) per lineal foot of such immovables.

Vault under sidewalk—2½ per cent. on the value of space occupied, based on the value of adjoining property.

Business and Other Personal Taxes—The rate of business tax is 10 per cent. on the annual assessed rental value of the premises occupied.

Hotels, Restaurants and Clubs—The business tax on hotels, restaurants, clubs, etc., is as follows:—

On assessed rental of \$160 and under,	\$27.00
from \$160 to \$240....	\$36.00
240 to 320....	45.00
320 to 400....	56.25
400 to 500....	67.50
500 to 600....	78.75
600 to 700....	90.00
700 to 800....	101.25
800 to 1000....	112.50
1000 to 1200....	123.75
1200 to 1600....	135.00
1600 to 2000....	157.00
2000 to 2400....	175.00

with an increase of \$17.50 for each \$400 or fraction above \$2,400.

Brewers—The business tax on brewers is \$60 for every \$400 assessed rental, or part of \$400.

Distillers—The business tax on distillers is \$80 for every \$400 assessed rental, or part of \$400.

SPECIAL TAXES—Banks—on capital up to \$1,000,000...\$ 400
\$1,000,000 to \$2,000,000 500
above \$2,000,000 600

Banks—branches—each 100
Life Insurance 200
Guarantee and Empl Liability Ins . . 200
Accident & Sickness Ins 200
Health Insurance 200
Cattle Insurance 200
Plate Glass & Boiler Insurance . . . 200
Automobile Insurance 200
Marine Insurance 100

When one Company combines two of the above branches of Insurance, only one tax is paid.

Fire Insurance—Tax on premiums 1 per cent. with a minimum amount in each case of \$200.00. Mutual fire companies except those which pay the tax mentioned above—\$100.00. When any fire company combines other branches of insurance an additional special tax of \$200.00.

Street railway company—City rental—\$500,000 per annum.

DATES OF PAYMENT—Real Estate Taxes 1st October; Special Taxes—1st October; Business and Water Taxes—1st September; licenses 1st May

MUNICIPAL LICENSES AND OTHER TAXES

Auctioneers—\$200.00. For each clerk employed to cry out, \$40.00.

Auctioneers—For the sale of goods shipped specially from outside of the City, except the skins of fur or hair animals \$400.00. For each clerk employed to sell goods for them \$240.00.

Auctioneers—Commercial sale by auction outside of the place of business of the auctioneer, \$20.00 for first day, \$10.00 for each additional day.

Money Lenders—\$200.00; money loaned on security at more than ten per cent, except pawnbrokers and incorporated companies, \$1,000.

Merchants who buy gold or any other precious metal, precious stones or jewelry, \$200.00.

Pawnbrokers, \$200.00.

Junk or second hand dealers—\$200.00.

Peddlers selling small wares, such as pencils, shoe laces, note paper, etc.—\$10.00.

Peddlers etc., selling only ribbons, badges, toy-balloons or souvenirs, on the occasion of feasts or celebrations (per day)—\$1.00.

Every public vendor plying his trade on a private lot at the entrance or outside of a building, or on a private vacant lot, per day \$2.00.

All other peddlers—\$100.00.

Peddlers' assistants on waggon—\$1.00

Canvassers in private dwellings—\$100.00.

Wholesale fish dealers—\$100.00.

Hay traders—\$20.00.

Horse traders—\$25.00.

Scissors' grinders—\$5.00.

Sign carriers—\$5.00.

Detective agencies—\$200.00.

Special constables—\$10.00.

Public scales—\$20.00.

Distributors of circulars or samples—\$5.00.

Dry-Dyeing or Dry Cleaning establishment—\$50.00.

Master-fumigator—\$50.00.

Fumigator—\$10.00.

Journeyman-fumigator—\$5.00.

Insurance agents having no offices and going business from door to door—\$5.00.

Collecting agents—\$100.00.

Hotel agents (Runners)—\$10.00.

Real estate agents—\$50.00.

Financial agents—\$100.00.

Stock brokers—\$100.00.

Milkmen—\$10.00.

Bakers—\$10.00.

Bill posters—\$25.00.

Bill posters' employees—\$5.00.

Chimney sweeps—\$5.00.

Public bowling alleys and bowling alleys in clubs—\$50.00 for 3 alleys.

Public pigeon hole tables—\$50.00.

Public billiard tables and billiard tables in clubs—\$25.00.

Theatres and concert halls—\$500.00

Moving picture houses (per seat)—\$0.85.

Dance halls—\$200.00.

Museums and other amusement halls—\$50.00.

Clubs—\$200.00. **Concert cafes, singing cafes, dancing cafes**—\$1,000.00

Shooting galleries—\$50.00.

Halls used for meetings exclusively—\$10.00, \$15.00 and \$20.00 according to rental.

Halls leased for social amusements—\$20.00, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 and \$50.00, according to rental.

Exhibitions or shows on vacant land, with exception of circuses—\$20.00 per day.

Exhibitions of animals or curiosities with the exception of menageries—\$1.00 per day.

Outside advertising by means of magic lanterns or electric apparatus—\$0.50 per day.

Demonstrations in show windows to advertise goods—\$0.50 per day.

Circuses and other traveling shows—\$1,000.00 per day.

Circus parades, when shows are located outside the city limits—\$1,000.00 per day.

Merry-go-rounds, for 3 months or less, \$20.00; for one year—\$50.00.

Public laundries—\$50.00.

Private hospitals—\$200.00.

Private butcher stalls—\$50.00.

Wholesale meat traders—\$100.00.

Fish, provision or produce dealers, carrying on business in the city outside of the land used for public markets—\$50.00.

Smoked meat dealers—\$25.00.

Skating rinks—\$50.00.

Persons, firms, companies or corporations, not residing or having a place of business within the limits of the City, who or which shall come therein to carry on a retail trade of removing and transport or who or which therein shall cause to be delivered or delivered by waggon or vehicles goods so sold in the City—\$200.00. (Such tax is exigible only from persons, firms, companies or corporations of a municipality which has passed or passes a by-law to impose a tax of this kind upon persons, firms, companies or corporations of the City of Montreal.)

Lumber, hay and firewood yards, foundries, blacksmiths' shops, joiner shops and other establishments dangerous for fire—\$5.00.

Coal and wood dealers—\$25.00.

Gas, electric and other motors—\$2.00 and \$5.00, according to horse power.

For each pump over and above four, used for the sale of gasoline in one establishment, \$5.00.

Steam boilers—\$5.00 to \$20.00, according to horse power.

Shops for the sale of bankrupt stocks exclusively—\$50.00.

Temporary retail stores—\$500.00 for 30 days, \$10.00 for each additional day.

Temporary shop, or space near or on the grounds of a circus, for the sale of refreshments exclusively—\$20.00.

Itinerant musicians—\$50.00.

Bootblacks doing business in stores—\$5.00.

Master plumbers—\$10.00.

Journeyman plumbers—\$1.00.

Hypnotizers, palmists, phrenologists, etc., \$10.00.

Itinerant photographers—\$100.00.

Ice merchants—\$15.00 for each vehicle.

Embalmers—\$10.00.

Funeral Directors—\$100.00.

Dogs—\$3.00.

Canopies over the sidewalks—\$5.00 license and \$0.20 per square foot of space occupied.

Tobacco and Cigar Stores—More than one tobacco, cigar, cigarette and smoker's articles store, or more than one shoe store, or more than one drug store; for the first establishment, \$5.00; for each establishment over and above the first up to the fifth inclusive, \$25.00; for each establishment over and above the fifth up to the tenth inclusive, \$50.00; for each establishment over and above the tenth, \$75.00.

Any establishment where foods or beverages are manufactured, prepared, bottled, cooked, stored, offered for sale, and delivered or given away to be consumed on the premises—\$5.00.

Bottlers of aerated waters—\$25.00.

Houses of refuge—\$1.00.

Outsiders coming to city to carry on a retail trade—\$20.00.

Newsboys from 10 to 21 years of age—\$0.25.

Electric signs—\$0.25 per square foot of surface measured on one side only.

Farmers or market gardeners supplying grocers or other traders without going to the markets—\$25.00.

For use of explosives under by-law No. 340—\$2.00.

Dog traders—\$25.00.

Manufacturers of non-alcoholic beverages—\$25.00.

Manufacturers of biscuits, confectionery, preserves, etc.—\$5.00.

Keepers of boarding houses for children—\$25.00.

Slot Machines—\$2.00 and \$10.00.

Selling wood on the wharves that has been sawn thereon—\$50.00.

Bicycles—\$2.00.

Kiosks for the sale of newspapers and periodicals—\$10.00 to \$100.00.

Chauffeurs—\$1.00.

Autobus for passengers and tourists up to—\$50.00.

Butcher's Stalls outside of the land used for public markets: \$50.00 for the first stall; for each stall over and above the first up to five inclusive, \$100.00; for each stall over and above five up to ten inclusive \$500.00; for each stall over and above ten, \$1,000.00.

Grocers and chain stores grocery or more than one hardware store; for each establishment over and above the first up to the fifth inclusive, \$100.00; for each establishment over and above the fifth up to the tenth inclusive, \$500.00; for each establishment over and above the tenth, \$1,000.00.

Five and Ten Cents Stores—More than one 5, 10 and 15 cents store (Bazar): for each of the first five establishments \$100.00; for each establishment over and above five up to the tenth inclusive, \$500.00; for each establishment over and above the tenth, \$1,000.00.

Dry-Dyeing or Dry-Cleaning Establishments: for each of the first five establishments, \$100.00; for each establishment over and above five up to the tenth inclusive, \$200.00; for each establishment over and above the tenth, \$300.00.

Shoe Stores: for the first establishment, \$5.00; for each establishment over and above the first up to the fifth inclusive, \$25.00; for each establishment over and above the fifth up to the tenth inclusive \$50.00; for each establishment over and above the tenth \$75.00.

Drug Stores: for the first establishment, \$5.00; for each establishment over and above the first up to the fifth inclusive, \$25.00; for each establishment over and above the fifth up to the tenth inclusive, \$50.00, for each establishment over and above the tenth, \$75.00.

VEHICLES

Vehicles for Hire for the Conveyance of Passengers

For a two-wheeled cab or caleche, 1 horse, \$10.00.

For a four-wheeled carriage, 1 horse, \$10.00.

For a four-wheeled carriage, 2 horses, \$15.00.

For an omnibus or stage coach, 2 horses, \$15.00.

Hackmen's employees—\$2.50.

CARTAGE VEHICLES

Include all vehicles used for carrying materials, parcels, goods, provisions or articles whatsoever, as well as hearses, with the exception of vehicle liable to a different license fee, imposed in virtue of the present or any other by-law.

For every two-wheeled vehicle, 1 horse \$8.00.

For every four-wheeled vehicle, 1 horse, \$12.00.

For every four-wheeled vehicle, 2 horses \$15.00.

(The above rates cover the vehicle, horse, numbers and badges).

PLEASURE AND OTHER VEHICLES OF A SPECIAL KIND

For every four-wheeled carriage or other vehicle drawn by 2 horses—\$27.00.

For every carriage drawn by 1 horse—\$18.00.

For every buggy or other four-wheeled vehicle and for every two-wheeled vehicle drawn by 1 horse—\$12.00.

Personnes employant des voitures à bras pour fins commerciales, chacune—\$5.00.
Voitures d'annonce—\$50.00.

Commerçants d'huile—

Pour chaque véhicule, 1 cheval..... \$50.00
Pour chaque véhicule, deux chevaux... 75.00
Pour chaque véhicule, trois chevaux... 100.00
Pour chaque véhicule, quatre chevaux... 120.00

Véhicules employés par les marchands de bric-à-brac et de seconde main qui n'ont pas de magasins—\$25.00.

Chauffeurs d'automobiles de louage ou d'autotaxis—\$1.00.

Propriétaires d'automobiles de louage ou d'autotaxis, pour chaque automobile—\$15.00.

Rouliers publics avec automobiles, pour chaque véhicule en service—\$15.00.

Propriétaires de camions automobiles—

Nulle personne ne se servira dans la cité d'un véhicule automobile dont le poids, ajouté à celui indiqué par sa capacité, forme un poids total qui excède les limites établies par la loi des véhicules automobiles de la province de Québec et les règlements passés en vertu de ladite loi, pour circuler dans un chemin public en dehors des cités et villes, sans avoir au préalable obtenu un permis (licence) de la Cité et sans avoir payé au directeur des finances de ladite Cité l'honoraire de licence mentionné au tableau qui suit:—

1 Pour tout camion à deux essieux seulement, dont l'un est moteur, avec roues simples:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:
Du poids d'au-delà de 12,800 livres jusqu'à 14,000 livres. \$150.00
De 14,001 livres à 16,000 livres. 175.00
De 16,001 livres à 18,000 livres. 200.00
De 18,001 livres à 20,000 livres. 225.00
De plus de 20,000 livres. 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:
Du poids d'au-delà de 16,000 livres jusqu'à 18,000 livres. 125.00
De 18,001 livres à 20,000 livres. 150.00
De plus de 20,000 livres. 175.00

2. Pour tout camion à deux essieux, dont l'essieu d'avant avec roues simples et l'essieu d'arrière avec roues jumelles; ou à trois essieux, dont deux essieux-moteurs à l'arrière avec roues simples; ou à deux essieux-moteurs simples à l'avant et à l'arrière avec roues simples; ou à deux essieux-moteurs simples, dont l'essieu d'avant avec roues simples et l'essieu d'arrière avec roues jumelles:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:
Du poids d'au-delà de 16,000 livres jusqu'à 18,000 livres. 200.00
De 18,001 livres à 20,000 livres. 225.00
De plus de 20,000 livres. 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:
Du poids d'au-delà de 20,000 livres \$175.00

3. Pour tout camion à trois essieux, dont deux essieux-moteurs jumelés à l'arrière munis de roues jumelles:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:
Du poids d'au-delà de 19,200 livres jusqu'à 20,000 livres. 225.00
De plus de 20,000 livres. 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:
Du poids d'au-delà de 24,000 livres 175.00

Insignes, certificats ou plaques... \$0.25

TARIFS DES FIACRES

Les conducteurs de fiacres n'auront pas le droit d'exiger, pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la Cité, des prix plus élevés que ceux ci-dessous énumérés:—

(a) VOITURES A UN (1) CHEVAL

A la course

Temps alloué—Quinze (15) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes... \$0.50
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 0.75
Temps alloué—Trente (30) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes... 0.75
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.00
Temps alloué—Quarante-cinq (45) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes... 1.00
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.25

A l'heure

Pour une (1) ou deux (2) personnes... 1.25
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.50

(b) VOITURES A DEUX (2) CHEVAUX

A la course

Temps alloué—Quinze (15) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes... \$0.75
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.00
Temps alloué—Trente (30) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes... 1.00
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.25
Temps alloué—Quarante-cinq (45) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes... 1.50
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.75

A l'heure

Pour une (1) ou deux (2) personnes... 1.75
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 2.00

(c) Pour chaque malle transportée dans toute telle voiture, \$0.50. Il ne devra être rien exigé pour les sacs de voyage, boîtes ou paquets que les voyageurs peuvent porter à la main.

(d) Pour toute fraction d'heure, dans le cas d'une course dépassant une heure, il devra être payé une somme proportionnelle, basée sur les taux à l'heure ci-dessus mentionnés.

Le tarif ci-dessus s'applique à toute course dans les limites de la cité, même lorsqu'il est les limites de la cité, même lorsqu'il est nécessaire de traverser une municipalité adjacente pour atteindre la destination du voyageur.

(e) Pour les courses entre minuit et 4 heures du matin, il sera ajouté 50% aux prix indiqués dans le tarif ci-dessus.

(f) Le tarif ci-dessus s'applique aussi aux courses en dehors des limites de la cité, pourvu que l'engagement soit fait en dedans desdites limites.

(g) Il ne devra être rien exigé pour les enfants adoussés de cinq (5) ans portés sur les genoux de leurs parents ou de leurs gardiens, ces enfants ne devant pas être considérés comme étant compris dans le mot "personne", tel qu'employé dans le tarif ci-dessus.

(h) Le mot "course", partout où il se rencontre dans le tarif ci-dessus, sera censé admettre les arrêts dans la limite du temps fixé pour la course.

TARIF DES AUTOMOBILES

Les conducteurs d'autotaxis devront exiger pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la cité, les prix suivants et ne pourront en exiger ni accepter d'autres, savoir:—

(a) Pour le premier $\frac{1}{4}$ de mille ou fraction d'icelui..... \$0.15
Pour chaque $\frac{1}{4}$ de mille additionnel ou fraction d'icelui..... 0.05

(b) Le temps passé à attendre sera payé à raison de \$0.05 par $\frac{1}{2}$ minutes et comprendra:

(1°) La période d'attente à l'endroit où l'autotaxi aura été appelé pour commencer la course, déduction faite des cinq (5) premières minutes;

(2°) Le temps perdu par suite de retards inévitables aux traverses de rues et aux ponts;

(3°) Le temps pendant lequel l'autotaxi aura été en arrêt, d'après les instructions du voyageur.

(c) Il ne devra être rien exigé:

(1°) Pour le temps perdu par suite de fonctionnement défectueux de l'autotaxi ou de l'incompétence de son conducteur;

(2°) Pour le temps perdu par suite de l'arrivée prématurée de l'autotaxi en réponse à un appel.

(d) Le chauffeur devra transporter le voyageur à sa destination par la route la plus directe.

(e) Pour les fins des articles 24, 25 et 27, les municipalités qui sont ou qui pourront à l'avenir être sous la juridiction de la Commission Métropolitaine de Montréal seront considérées comme faisant partie de la cité de Montréal.

(f) Il ne sera rien exigé pour le bagage porté à la main. Il sera facultatif pour le conducteur de véhicule de transporter une malle pourvu qu'on lui donne de l'aide au besoin et il pourra exiger une somme n'excédant pas \$0.50 pour le transport de telle malle. Dans aucun cas, une malle ne devra être transportée en dehors de la carrosserie de l'autotaxi lorsqu'une partie quelconque de telle malle dépassera de plus de dix (10) pouces la ligne du marchepied ou masquera la plaque de la licence provinciale.

(g) Lorsqu'un autotaxi sera loué à l'heure, le conducteur de tel autotaxi pourra suspendre, du consentement du voyageur, l'emploi du taximètre et l'autotaxi tombera temporairement sous les dispositions du présent règlement relatives au tarif des automobiles de louage.

(h) Les prix exigibles pour les courses en dehors des limites de la cité pourront être fixés par arrangement préalable entre le voyageur et la personne ou la compagnie ou l'association à laquelle appartiendra l'autotaxi.

Les conducteurs d'automobiles de louage ne pourront exiger ni accepter, pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la cité, d'autres prix que les suivants:

(a) Pour chaque quart d'heure ou partie de quart d'heure que la course durera..... \$1.00

(b) Les prix à l'heure s'appliquent aussi à toute course en dehors des limites de la cité, pourvu que l'engagement soit fait dans telles limites et que la course ne s'étende pas au delà des limites des municipalités qui sont ou qui pourront à l'avenir être sous la juridiction de la Commission Métropolitaine de Montréal.

(c) La disposition contenue dans le paragraphe (f) de l'article 24 du présent règlement concernant les bagages s'applique également aux automobiles de louage.

TARIF DE LA TAXE DE L'EAU

Maisons d'habitation, magasins, échoppes, bureaux etc., suivant la valeur locative, $\frac{7}{10}$ pour cent; églises $\frac{7}{10}$ pour cent de la valeur locative basée sur quatre pour cent de l'évaluation; restaurants, au taux uniforme de 12 pour cent sur la valeur locative annuelle, excepté que si le loyer est de \$1,000.00 et plus et s'il y a vingt chambres garnies, l'eau sera chargée au compteur et au même taux que les

distilleries, les brasseries etc.; chevaux \$2.00 chacun; vaches \$1.00 chacune; stables d'écuries, écuries de louage, commerçants de chevaux, tavernes etc., paieront \$1.50 pour chaque stall occupée ou non; bains publics ou bains pour lesquels une charge est faite, \$6.00 par bain; engins à vapeur \$6.00 par c.v. ou \$1.15 par mille pieds cubes au compteur; matériaux de construction \$0.06 par mille briques, 0.03 par pied cube de maçonnerie et \$3.00 par mille verges cubes d'enduits; fontaines \$2.00 par mille pieds cubes au compteur, boyaux à main pour fin d'arrosage \$2.50; \$2.00 par 50 pieds de front ou fraction de ce chiffre; taux au compteur pour les distilleries, les brasseries, les hôtels, les tavernes, les chemins de fer, les buanderies, les collèges, les séminaires, les académies, les maisons d'industrie, les écoles de réforme, les pensionnats, les couvents, les asiles, les teintureries, les studios photographiques et tous les établissements manufacturiers en général, \$1.15 par mille pieds cubes; mais le compte trimestriel au compteur ne doit pas être moindre que 1,875 pour cent de la valeur locative annuelle du local; si, pour une raison quelconque, de l'avis du comité exécutif, l'eau ne peut être fournie au compteur, $\frac{7}{10}$ pour cent de la valeur locative annuelle; loyer des compteurs par année: $\frac{1}{2}$ pouce \$2.00; $\frac{3}{4}$ pouce \$2.00; 1 pouce, \$3.00; 1 pouce, \$4.00; 1 $\frac{1}{2}$ pouce, \$8.00; 2 pouces, \$12.00; 3 pouces, \$25.00; 4 pouces, \$40.00; 6 pouces, \$75.00; 8 pouces, \$100.00.

Hôpitaux publics ayant un minimum de 50 lits permanents, à l'usage gratuit des patients, paient chacun annuellement pour l'eau un taux uniforme de \$25.00.

Dates des paiements.—La taxe d'eau est due et payable le premier septembre chaque année et, jusqu'à cette date, une remise de 3 pour cent est allouée. Toutes les charges pour fourniture spécifique ou pour service fractionnel pendant l'année sont payables d'avance avant l'ouverture de l'eau. Charge des compteurs.—L'eau fournie au compteur est payable trimestriellement.

Arrêt de l'eau.—La fourniture de l'eau est arrêtée si elle n'est pas payée lorsqu'elle est due.

Une pénalité d'intérêt au taux de 6 pour cent par année pour les 60 premiers jours et de 7 pour cent par la suite est payable sur tous les comptes de taxes, y compris la taxe d'eau.

PARCS ET RECREATIONS DE LA CITE

Bureau:—3819 Avenue Calixa-Lavallée

E. Bernadet, surintendant; L. Asselin, surveillant des récréations; A. Fleury, contre-maitre de l'atelier et des serres du parc Baldwin; A. Garand, forestier en chef, service des arbres; A. Demey, contre-maitre de division; F. Dion, contre-maitre de division; R. Ducharme, secrétaire; René Bernadet, contre-maitre parc LaFontaine; John Prescott, contre-maitre, parc Mont-Royal.

BARREAU DE MONTREAL

A. W. P. Buchanan, C.R., bâtonnier; Charles Coderre, syndic; Emilien Gadbois, C.R., trésorier; J. G. Lacroix, secrétaire.

Conseil.—C. G. Heward, C.R., Armand Cloutier, C.R., W. C. Nicholson, C.R., Liguori Hébert, C.R., F. C. L. de Martigny, Philippe Lamarre, Edouard Archambault, Alfred Tourigny, John Bumbray.

Bibliothèque du barreau.—Maréchal Nantel, C.R., bibliothécaire; C. A. Perrault, assistant bibliothécaire; Armand Marin, assistant bibliothécaire.

COURS DE JUSTICE

COUR SUPREME DU CANADA

La Cour Suprême, agissant comme Cour d'Appel, constituée par statut du Dominion (Statuts Révisés du Canada, 1927, chapitre 35), est composée d'un juge en chef et de six juges puînés, et a juridiction d'appel civil et criminel dans et par tout le Dominion du Canada. Les juges résident à Ottawa, où la Cour Suprême tient annuellement trois sessions, la première commençant le premier mardi de février, la deuxième le quatrième mardi d'avril et la troisième le premier mardi d'octobre.

COUR DU BANC DU ROI

Cour d'Appel

Hon. Sir Mathias Tellier, juge en chef de la Province de Québec; Hon. C. E. Dorian, Hon. A. J. Bernier, Hon. A. Rivard, Hon. S. Letourneau, Hon. Alex Rives-Hall, Hon. W. L. Bond, Hon. A. Gailpeault, Hon. P. St. Germain, Hon. Charles Joseph Walsh, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, juges; Poullot & Laporte, greffiers des appels pour la Province de Québec; Clovis Laporte, C.R., greffier en chef pour Montréal; Louis Marchand, sous greffier des appels; Hector Charland, sous greffier des appels; Maximilien Mercier, sous greffier des appels; Joseph Jérôme, sous greffier des appels; C. E. G. Lesage, A. P. Beauchemin et Lorenzo Jérôme, commis.

COUR DE L'ECHIQUIER DU CANADA

La cour de l'échiquier, constituée en vertu du statut du Dominion 50-52 vict., chapitre 16, est présidée par un juge et à première juridiction exclusive sur toutes les réclamations, poursuites ou actions contre la Couronne. Elle a juridiction concurrente en ce qui concerne les causes touchant le revenu et la mise en vigueur des pénalités; dans les causes concernant les brevets d'invention, les marques de commerce, la réserve des droits et les

For every vehicle kept for hire by livery stable keepers—\$12.00.

(The above rates cover both the horse and vehicle, but in cases where such vehicle is hired with a driver, the license to be paid shall be that of a hackney carriage)

For each spare working or hire horse—\$2.50.

For each saddle horse, and for each spare pleasure horse—\$6.00.

Vehicles not already taxed, each—\$12.00.

Vehicles drawn by three or more horses—\$30.00.

Each vehicle used to bring building stone, rough or cut, into the city from a municipality situated outside a radius of two miles from the limits of the said city—\$25.

Persons using hand carts for commercial purposes, each—\$5.00.

Advertising waggons—\$50.00.

Coal oil traders:

For each vehicle, 1 horse \$ 50.00

For each vehicle, 2 horses 75.00

For each vehicle, 3 horses 100.00

For each vehicle, 4 horses 120.00

Vehicles used by junk and second-hand traders not keeping stores—\$25.00.

Chauffeur of automobile for hire, or taxicab—\$1.00.

Owners of automobiles for hire or taxicab, each automobile—\$15.00.

Common carrier with motor vehicle, each vehicle in use—\$15.00.

Owners of motor vehicles (trucks):—

No person shall use in the City any motor vehicle the weight whereof, added to that indicated by its capacity, forms a total weight which exceeds the limits established by the Motor Vehicle Act of the Province of Quebec and the regulations passed thereunder, to circulate on a public highway, outside of cities and towns, without having previously obtained a license from the City and without having paid to the Director of Finance of the said City the license fee mentioned in the following schedule:

1. For every truck with two axles only, one of which is a driving axle, and with single wheels:

(a) if it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:

Of a weight over 12,800 lbs. \$150.00

to 14,000 lbs. 175.00

From 14,001 to 16,000 lbs... 200.00

From 16,001 to 18,000 lbs... 225.00

Over 18,000 lbs. 250.00

(b) if it is entirely equipped with pneumatic tires:

Of a weight over 16,000 lbs. \$125.00

to 18,000 lbs. 150.00

From 18,001 to 20,000 lbs... 175.00

Over 20,000 lbs. 175.00

2. For every truck with two axles, the front axle with single wheels and the rear axle with thin wheels; or with three axles, two of them being driving-axles in the rear with single wheels; or with two single driving-axles, front and rear, with single wheels; or with two single driving-axles, the front axle with single wheels and the rear axle with twin wheels:

(a) if it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:

Of a weight over 16,000 lbs. \$200.00

to 18,000 lbs. 225.00

From 18,001 to 20,000 lbs... 250.00

Over 20,000 lbs. 250.00

(b) if it is entirely equipped with pneumatic tires:

Of a weight over 20,000 lbs. \$175.00

3. For every truck with three axles, two of which are twin driving axles at the rear with twin wheels:

(a) if it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:

Of a weight over 19,200 lbs. \$225.00

to 20,000 lbs. 250.00

Over 20,000 lbs. 250.00

(b) if it is entirely equipped with pneumatic tires:

Of a weight over 24,000 lbs. \$175.00

Badges, certificates or plates.... \$0.25

CAB TARIFF.

Drivers of hackney-coaches (cabs) shall not be entitled to charge, for any drive from point to point within the City limits, higher rates of fares than those hereunder specified:

(a) ONE HORSE VEHICLES

By the Drive.

Time allowed—Fifteen (15) Minutes.

For 1 or 2 persons \$0.50

For 3 or 4 persons \$0.75

Time allowed—Thirty (30) Minutes.

For 1 or 2 persons \$0.75

For 3 or 4 persons \$1.00

Time allowed—Forty-five (45) Minutes.

For 1 or 2 persons \$1.00

For 3 or 4 persons 1.25

By the Hour.

For 1 or 2 persons \$1.25

For 3 or 4 persons 1.50

(b) TWO HORSE VEHICLES

By the Drive.

Time allowed—Fifteen (15) Minutes.

For 1 or 2 persons \$0.75

For 3 or 4 persons \$1.00

Time allowed—Thirty (30) Minutes.

For 1 or 2 persons \$1.00

For 3 or 4 persons 1.25

Time allowed—Forty-five (45) Minutes.

For 1 or 2 persons \$1.50

For 3 or 4 persons 1.75

By the Hour.

For 1 or 2 persons \$1.75

For 3 or 4 persons 2.00

(c) For each trunk carried in any such vehicle, \$0.50. No charge shall be made for travelling bags, valises, boxes or parcels which passengers can carry by the hand.

(d) Fractions of hours for any drive exceeding one hour shall be charged at *pro rata* hour rates as above established.

The above tariff shall apply to every drive within the limits of the City, even in the event of it being necessary to go through an adjoining municipality to reach the destination of the passenger.

(e) For drives between midnight and four o'clock in the morning, fifty p.c. shall be added to the above tariff rates.

(f) The above tariff shall also apply to all drives extending beyond the city limits, provided the engagement be made within said limits.

(g) Children under 5 years of age and sitting on their parents' or guardians' lap will be carried free of charge and shall not be considered as being included in the word "persons" in the said tariff.

(h) The word "drive" wherever it occurs in the above tariff shall be held to admit stoppages within the time fixed for the drive.

AUTOMOBILE TARIFF

Drivers of taxicabs shall demand, for any drive from point to point within the City limits, the following prices and shall not demand or accept any others, namely:

(a) For the first $\frac{1}{4}$ of a mile or fraction thereof \$0.15

For each additional $\frac{1}{4}$ of a mile or fraction thereof 0.05

(b) Waiting time shall be paid for at the rate of \$0.05 per $\frac{1}{2}$ minutes and shall include:

(1) The time during which the taxicab is not in motion, beginning five (5) minutes after its arrival at the place at which it has called;

(2) The time consumed by unavoidable delay at street crossings or bridges;

(3) The time consumed while standing, at the direction of the passenger.

(c) No charge shall be made:

(1) For the time lost through defects or inefficiency of the taxicab or incompetency of its operator;

(2) For the time consumed by the premature arrival of the taxicab in response to a call.

(d) The chauffeur shall convey the passenger to his destination by the most direct route.

(e) For the purposes of articles 24, 25 and 27 of this by-law, the municipalities which are or might hereafter be under the jurisdiction of the Metropolitan Commission of Montreal shall be considered as forming part of the City of Montreal.

(f) Hand baggage shall be carried free of charge. The carriage of a trunk shall be optional with the person in charge of the vehicle, provided assistance be given to him when necessary, and he may charge a sum not exceeding \$0.50 for the carrying of such trunk. In no case shall a trunk be carried outside of the body of the taxicab if any part of such trunk projects more than ten (10) inches beyond the line of the running board or if it obstructs a clear vision of the provincial license plate.

(g) When a taxicab is hired by the hour, the driver thereof may suspend, with the consent of the passenger, the use of the taximeter and the taxicab shall then come temporarily under the provisions of the present by-law concerning charges for automobiles for hire.

(h) Rates for trips outside of the City limits may be fixed by previous arrangement between the passenger and the person, or the company or association owning the said taxicab.

Drivers of automobiles for hire shall not demand nor accept, for any drive from point to point within the City limits, other rates than those hereunder specified:

(a) For each quarter of an hour or part of a quarter of an hour the trip shall last \$1.00

(b) The rates per hour shall also apply to any drive outside of the City limits provided the engagement be made within such limits and provided such drive do not extend beyond the limits of the municipalities which are or might hereafter be under the jurisdiction of the Metropolitan Commission of Montreal.

(c) The provision contained in paragraph (f) of article 24 of this by-law governing baggage shall likewise apply to automobiles for hire.

TARIFF OF WATER RATES

Dwelling-houses, stores, shops, offices, &c., on the assessed rental, $\frac{7}{8}$ per cent.; churches $\frac{7}{8}$ per cent. on rental based on 4 per cent. on their assessed value; restaurants, at uniform rate of 12 per cent. on assessed yearly rental, provided that when the rent is \$1000 and over and at least twenty furnished rooms exist, water

shall be charged by meter and paid for at the same rate as distilleries, breweries, &c.; horses, \$2 each; cows, \$1 each; horse stalls, livery stable keepers, horse dealers, tavern keepers, &c., shall pay \$1.50 for each stall whether occupied or unoccupied; public baths or baths for the use of which a charge is made, \$6 each tub; steam engines \$6 per horse-power or \$1.15 per 1000 cubic feet by meter; building materials, 6 cts. per 1000 bricks; 3 cts. per cubic yard of masonry and \$3 per 1,000 yards plastering; fountains, \$2 for every 1000 cubic feet, supplied by meter; hand hose, for sprinkling purposes, \$2.50; \$2.00 for each 50 feet of frontage or fraction thereof; meter rates for distilleries, breweries, hotels, taverns, railways, laundries, colleges, seminaries, academies, houses of industry, reformatories, boarding schools, nunneries, asylums, dye houses, photographic studios and all manufacturing establishments generally, \$1.15 per 1000 cubic feet; but the quarterly bill by meter must not be less than 1.875 p.c. of the assessed rental value of premises supplied; if, for any reason whatsoever in the opinion of the Board of Commissioners, water cannot be supplied by meter $\frac{7}{8}$ per cent. on yearly rental; meter rent by annum: $\frac{1}{2}$ inch, \$2.00; $\frac{3}{4}$ inch, \$2.00; $\frac{1}{2}$ inch, \$3.00; 1 inch, \$4.00; $1\frac{1}{2}$ inch, \$8.00; 2 inch, \$12; 3 inch, \$25.00; 4 inch, \$40.00; 6 inch, \$75.00; 8 inch \$100.00.

Public hospitals having a minimum of 50 permanent beds, kept gratuitously for patients, shall pay each annually, for their water supply a uniform rate of twenty-five dollars (\$25).

Dates of payment.—The water rates are due and payable on the 1st day of September, in each year, up to which date there will be allowed a discount of 3 p.c. All charges for specific supplies, or for fractional part of the year shall be payable in advance, before the water is turned on. Meter rates—Water supplied by meter is payable quarterly.

Stopping supply.—The water supply will be cut off if not paid when due.

Penalty interest at the rate of 6 per cent. per annum for the first 60 days, and 7 per cent. thereafter, is payable on all overdue taxes and water rates.

CITY PUBLIC PARKS & RECREATIONS

Office: 3819 Calixa-Lavallee av.

E. Bernadet, superintendent; L. Asselin, supervisor of Recreations; A. Fleury, foreman of Shop and Greenhouses at Baldwin Park; A. Garand, Chief Forester Tree Service; A. Demey, division foreman; F. Dion, division foreman; R. Ducharme, secretary; René Bernadet, foreman, LaFontaine Park; John Prescott, foreman, Mount Royal Park.

BAR OF MONTREAL

A. W. P. Buchanan, K.C., batonnier; Charles Coderre, syndic; Emilien Gadois, K.C., treasurer; J. G. Lacroix, secretary.

Council.—C. G. Hevard, K.C., Armand Cloutier, K.C., W. C. Nicholson, K.C., Liguori Hebert, K.C., F. C. L. de Martigny, Philippe Lamarre, Edouard Archambault, Alfred Tourigny, John Bumbray.

COURTS OF JUSTICE.

SUPREME COURT OF CANADA.

The Supreme Court, as a Court of Appeal, constituted by Dominion Statute (Revised Statutes of Canada, 1927, chap. 35), is composed of a chief justice and six puisne judges, and has appellate civil and criminal jurisdiction within and throughout the Dominion of Canada. The judges reside at Ottawa, where the Supreme Court holds annually three sessions, the first beginning on the first Tuesday in February, the second on the fourth Tuesday in April and the third on the first Tuesday in October.

COURT OF KING'S BENCH.

Appeal Side.

Hon. Sir Mathias Teller, Chief Justice of the Province of Quebec; Hon. C. E. Dorion, Hon. A. J. Bernier, Hon. A. Rivard, Hon. S. Letourneau, Hon. Alex. Rives-Hall, Hon. W. L. Bond, Hon. A. Gailpeault, Hon. P. St. Germain, Hon. Charles Joseph Walsh, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, Judges; Pouliot & Laporte, clerks of appeals for the Province of Quebec; Clovis Laporte, K.C., head clerk for Montreal; Louis Marchand, deputy clerk of appeals; Hector Charland, deputy clerk of appeals; Maximilien Mercier, deputy clerk of appeals; Joseph Jerome, deputy-clerk of appeals; C. E. G. Lesage, A. P. Beauchemin, and Lorenzo Jerome, clerks.

EXCHEQUER COURT OF CANADA.

The Exchequer Court, constituted under a Dominion Statute, 50-52 Vict., chap. 16, is presided over by one judge, and has original exclusive jurisdiction in all claims, suits or actions against the Crown. It has concurrent jurisdiction in relation to revenue cases and the enforcement of penalties; in cases

dessins industriels et les brevets des terres; les causes contre les officiers de la Couronne pour toute chose faite ou omise par tels officiers, et toutes actions ou poursuites dans lesquelles la Couronne est la plaignante ou la demanderesse et se rapportant aux dettes des chemins de fer en vertu de 3 Edouard VII, chapitre 21. La juridiction de l'Amirauté appartient à la cour de l'échiquier du Canada en vertu de 53-54 Vict. (Impérial), chapitre 27, et 54-55 Vict. (Canadien), chapitre 29. La cour de l'échiquier est aussi une cour impériale de prise en temps de guerre.

La cour siège à Ottawa tous les lundis à 11 heures a.m., excepté pendant les vacances ou pendant l'absence du juge, pour entendre les motions, les réponses etc. et pour juger les causes aux endroits et aux heures qui sont fixés par le juge par ordonnance générale ou spéciale.

COUR DE L'AMIRAUTÉ.—District de l'Amirauté de Québec (pour la province de Québec). Entend les causes aux lieux et endroits fixés par le juge dans les lois de Québec et de Montréal.

Juge de l'Amirauté.—Hon. Juge Lucien Cannon.

Sous-registraire.—Oscar Bélanger Montréal.

Maréchal temporaire.—Arch. S. Wilson

COUR DE CIRCUIT

pour le District de Montréal

Hon. Paul Mercier, juge en chef; Hon. R. T. Stackhouse, Hon. J. E. C. Bumbray et Hon. J. G. Magnan, juges; J. A. N. Pruneau, C.R., greffier en chef, J. A. H. Rivest, assistant; F. P. Dussault, comptable; Darius Robitaille, sous-greffier pour le département de la naturalisation.

COUR SUPERIEURE

District judiciaire de Montréal

Hon. Robert Alfred Ernest Greenshields, juge en chef; Hon. Philippe Demers, juge puisné; Hon. Charles Albert Duclos, Hon. Louis Joseph Maurice Loranger, Hon. Edouard Fabre Surveyl, Hon. Philemon Cousineau, Hon. Joseph Demers, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Jean J. Denis, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Francis Joseph Curran, Hon. Errol Malcolm William MacDougall, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Forest, Hon. Joseph Alexandre Guilbault, Hon. A. Chase Casgrain, Hon. Alfred Duranleau, Hon. Théodule Rhéaume, Hon. Wilfrid Lazure et Alphonse Décaray, juges.

Bureau du protonotaire.—Hon. Jules Allard, protonotaire; Tancrède Fortin, député-protonotaire en chef; J. B. Carboneau, député-protonotaire en chef suppléant.

Protonotaires adjoints.—T. Depatie, J. A. Archambault, T. Dérome, L. A. Dansereau, J. E. Bedard, J. M. Latour, A. G. Prud'homme, C. E. Sauvé, Jos. Duhamel, Y. Dorval, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. A. Valiquette, A. E. Grandbois, J. B. Carboneau, E. Z. Massicotte, H. Beauregard, J. A. M. Gadoury, Albert Giroux, Ad. Laberge, J. H. A. Prud'homme, Aimé Lozeau, Ovide Mercure, H. W. Brodeur, Roméo Poirier, J. O. Massé, J. J. Lefebvre, Auguste Quesnel, Lionel Léveillé, Henri Bourdon, Léandre Plante, Adéodat Chauré, Joseph Laurent Raynauld, Viateur Farley, Pierre Lalime, William Athanase Baker, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, Omer Hardy, A. Cloutier, Raoul Crevier, Edouard Crevier, H. Archambault, Lorenzo Lebel.

Comptable.—J. E. Bedard, contrôleur et comptable du service des dépôts judiciaires; A. W. Giroux, comptable; Roger Bédard, assistant comptable; Gérard Parent, commis.

Département des mandats.—A. Grimaud, A. Viger, Omer Hardy.

Greffiers d'audience.—J. A. Archambault, maître des rôles; Henri Bourdon, cour de pratique; H. W. Brodeur, asst. greffier d'audience de la cour de pratique; Maurice Parent, procès par jury; Auguste Quesnel, cour de banqueroute; J. A. Archambault, ventes par licitation; L. A. Dansereau, A. G. Prud'homme, J. A. M. Gadoury, Ovide Mercure, Adéodat Chauré, Joseph Laurent Raynauld, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, A. Cloutier, Ad. Laberge, Rodolphe Bélisle, Raoul Crevier, Edouard Crevier et Lorenzo Lebel.

Procès par jury (matière civile) et jugements de distribution.—Maurice Parent et H. Beauregard.

Département des jugements.—C. H. Lavallée, commis en chef; J. O. Massé, Lionel Léveillé, Léandre Plante, Viateur Farley et H. Archambault, assistants; H. Beauregard et M. Parent, distribution des jugements.

Greffier d'appel, bureau du protonotaire: C. E. Sauvé.

Officier de taxation.—J. M. G. Lamoureux.

Division des faillites.—Hon. Jules Allard, receveur officiel; Adéodat Leduc et Richard Beaudry, registraires; Auguste Quesnel et Oscar Leclerc, sous-registraires; Arthur Desmarais et Louis Deschênes, commis.

Division des tutelles.—William Athanase Baker, chef; A. E. Grandbois, J. A. Valiquette et J. R. Montpetit, assistants.

Division de l'état civil et des archives.—E. Z. Massicotte, chef; J. J. Lefebvre, P. Lalime, H. A. Prud'homme, C. E. Pariseau, J. N. Poirier, R. St. Germain, G. Brissette, A. Laurence, Léopold Charbonneau, Jean Bertrand, J. J. Cardinal et L. Gagné, assistants.

Enregistrement des jugements.—A. Chauré.

Enregistrement des sociétés.—Eugène Bellay, chef; J. M. Marion et Paul Pelletier, assistants.

Département des dossiers.—J. D. Blais, S. Martel, H. McKenzie, L. Larin, R. Favre, J. A. Chapdelaine, J. Thérberge, H. Lecavalier, J. Laplante et P. Lambert.

TERMES

Montréal.—Tous les mois, excepté en juillet et en août.

Distributeurs des timbres de loi.—J. E. Bédard, chef; P. Dubuc, Léopold Chauvin, Remi Lévesque et Arthur Lacerrière, assistants.

DISTRICT JUDICIAIRE DE QUEBEC

Hon. A. Seigny, juge en chef suppléant; Hon. G. F. Gibsons, Hon. Noël Belleau, Hon. Roméo Langlais, Hon. W. Laliberté, Hon. J. A. Prévost, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard et Hon. G. Pratte, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE SHERBROOKE

Hon. Hector Verret et Hon. C. D. White, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE TROIS-RIVIERES

Hon. H. A. Fortier et Hon. Aimé Marchand, juges puisnés.

COUR DU RECORDER

Les recorders qui siègent dans cette cour sont nommés par le Gouvernement de Québec. Les recorders actuels sont J. A. Tholin, recorder en chef; G. H. Sempé, C.R.; Aimé LeBlanc et Léonce Plante, C.R.; A. Lamer, J. A. Bayard et P. Plante, greffiers; Geo. Riopel, chef du personnel du bureau et sous-greffier.

COUR DE L'AMIRAUTÉ

Bureau: Palais de Justice, Montréal

Bureau du registraire, bureau du shérif. Hon. Juge Lucien Cannon, juge; Oscar Belanger, sous-registraire de district.

BUREAU D'ENREGISTREMENT

450 rue St-Vincent

G. A. Terrault, Notaire, registraire; L. E. LaRue, A. Pelletier, L. Brassard, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, registraires adjoints; A. Martineau, comptable.

COUR DES SESSIONS DE LA PAIX

Juges.—Gustave Perrault, juge en chef; Amédée Monet, F. T. Enright, Gustave Marin, Jules Desmarais, Maurice Tetreau, J. C. Langlois, Chs. E. Guérin et E. J. Archambault.

Greffier de la Couronne.—N. A. Millette.

Sous-greffiers de la Couronne.—Jules Godin, A. M. Hurteau et M. Chamberland.

Procureurs de la Couronne.—Yvan Sabourin, John Crankshaw, Oscar Gagnon, Jacques Fournier, J. Olier Renaud, Antonio Allard, Irénée Lagarde.

Greffier de la paix.—Paul Monty.

Sous-greffiers de la paix.—W. Denis, R. Bissonnette, O. Leclerc, G. Monarque, Geo. Decarie, L. G. Noel, T. Jette, R. Massé.

SHERIFS DE LA PROVINCE

DISTRICT CHEF-LIEU NOM

Abitibi.....Amos.....A. Bourbeau
Arthabaska.....Arthabaska.....M. Maheux
Beauce.....St. Joseph.....X. Beaudoin
Beauharnois.....Valleyfield.....J. B. de Repentigny

Bedford.....Sweetsburg.....Hon. W. F. Kay
Chicoutimi.....Chicoutimi.....Rene Déglise
Gaspé.....Percé.....Frank Flynn

Gaspé.....Hâvre-Aubert.....J. de la Madeleine
Hâvre-Aubert.....Hâvre-Aubert.....Octave Briand
Gaspé.....Bonaventure.....New Carlisle.....E. W. Sheppard

Hull.....Hull.....I. St. Pierre
Iberville.....St. Jean.....A. Forget
Joliette.....Joliette.....Jos. Sylvestre
Kamouraska.....Rivière-du-Loup.....E. A. Doucet

Montcalm.....Mont-Laurier.....Lafontaine & Boudreault
Montmagny.....Montmagny.....G. E. Fournier
Montréal.....Montréal.....J. Lamarche

Nicolet.....Nicolet.....Raoul Dubuc
Pontiac.....Campbell's Bay.....Charles Belec
Québec.....Québec.....Hon. L. Lapierre
Richelieu.....Sorel.....Rosaire Paquin

Rimouski.....Rimouski.....C. Garon
Roberval.....Roberval.....J. Harvey
Saguenay.....La Malbaie.....P. R. Boulianne
St. François.....Sherbrooke.....J. P. C. Lemieux

St. Hyacinthe.....St. Hyacinthe.....Octave Auclair
Terrebonne.....St. Jérôme.....L. P. Mercier
Trois-Rivières.....Trois-Rivières.....L. P. Mercier

GREFFIERS DE LA COURONNE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT CHEF-LIEU NOM

Abitibi.....Amos.....Albert Grenier
Arthabaska.....Arthabaska.....Provencher & Picher
Beauce.....St. Joseph.....Vézina & Ferron

Beauharnois.....Valleyfield.....Ostiguy & Lapointe
Bedford.....Sweetsburg.....T. Biron
Chicoutimi.....Chicoutimi.....Percy Martin

Gaspé No. 1.....Percé.....A. Garneau
Gaspé No. 2.....Bonaventure.....New Carlisle.....E. Gagnon
Hull.....Hull.....Kearney & Beauparlant

Iberville.....St. Jean.....R. Sabourin
Joliette.....Joliette.....Allard & Rivest

DISTRICT CHEF-LIEU NOM
Kamouraska.....Rivière-du-Loup.....L. J. Dugal
Montcalm.....Mont-Laurier.....Lafontaine & Boudreault
Montmagny.....Montmagny.....W. Nicol
Montréal.....Montréal.....N. A. Millette
Pontiac.....Campbell's Bay.....A. Martineau
Québec.....Québec.....Alp. Pouliot
Richelieu.....Sorel.....Cousineau & Dauphinais
Rimouski.....Rimouski.....J. B. Desjardins
Roberval.....Roberval.....R. Boissonneault
Saguenay.....La Malbaie.....L. P. Dufour
St. François.....Sherbrooke.....H. O'Bready
St. Hyacinthe.....St. Hyacinthe.....A. Déglise
Terrebonne.....St. Jérôme.....Léopold Nantel
Trois-Rivières.....Trois-Rivières.....Chs. E. Vigneault

PROTONOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT CHEF-LIEU PROTONOTAIRE

Abitibi.....Amos.....A. Grenier
Arthabaska.....Arthabaska.....Provencher & Picher
Beauce.....St. Joseph.....Vézina & Ferron

Beauharnois.....Valleyfield.....Ostiguy & Santoire
Bedford.....Sweetsburg.....T. Biron
Chicoutimi.....Chicoutimi.....J. Dandurand
Gaspé.....Percé.....A. Garneau

Gaspé.....Bonaventure.....New Carlisle.....E. Gagnon
Hull.....Hull.....Kearney & Beauparlant
Iberville.....St. Jean.....R. Sabourin

Joliette.....Joliette.....Allard & Rivest
Kamouraska.....Rivière-du-Loup.....L. J. Dugal
Montcalm.....Mont-Laurier.....Lafontaine & Boudreault

Montmagny.....Montmagny.....Aurélien Bernatchez
Montréal.....Montréal.....Hon. J. Allard
Nicolet.....Nicolet.....Courchesne & Denis

Pontiac.....Campbell's Bay.....A. Martineau
Québec.....Québec.....F. W. Edge
Richelieu.....Sorel.....Cousineau & Dauphinais

Rimouski.....Rimouski.....J. B. Desjardins
Roberval.....Roberval.....R. Boissonneault
Saguenay.....La Malbaie.....L. P. Dufour

St. François.....Sherbrooke.....Bachand & Désilets
St. Hyacinthe.....St. Hyacinthe.....A. Déglise
Terrebonne.....St. Jérôme.....Léopold Nantel

Trois-Rivières.....Trois-Rivières.....J. A. Provencher

GREFFIERS DE LA COUR DES MAGISTRATS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT CHEF-LIEU NOM

Abitibi.....Amos.....Albert Grenier
Abitibi.....La Sarre.....Hector Gagne
Abitibi.....Val d'Or.....A. Allard
Arthabaska.....Arthabaska.....Provencher & Picher

Drummond.....Drummondville.....W. A. Moisan
Mégantic.....Inverness.....G. Tétreault
Mégantic.....Therford Mines.....J. O. Savole

Beauce.....St. Joseph.....Vézina & Ferron
Frontenac.....Ville de Mégantic.....J. W. Bourque
Frontenac.....St. Vital de Lambton.....J. F. Guertin

Beauharnois.....Valleyfield.....Ostiguy & Santoire
Chateauguay.....St. Martin.....J. A. Poupard
Huntingdon.....Huntingdon.....J. E. Barrett

Bedford.....Sweetsburg.....T. Biron
Brome.....Knowlton.....E. Fleury
Missisquoi.....Farnham.....J. P. Bernard

Missisquoi.....Bedford.....F. Fortin
Shefford.....Waterloo.....Armand Boulay
Shefford.....Granby.....Geo. Martin

Chicoutimi.....Chicoutimi.....Percy Martin
Chicoutimi.....Jonquières.....André Ouellet
Chicoutimi.....Grande-Baie.....Frs. Bergeron

Gaspé.....Percé.....A. Garneau
Gaspé.....Grande-Rivière.....F. Dugal
Gaspé.....Rivière au Renard.....M. Philibert

Gaspé.....St-Anne des Monts.....J. R. Thibault
Bonaventure.....New Carlisle.....E. Gagnon
Iles de la Madeleine.....Hâvre-Aubert.....A. Painchaud

Iles de la Madeleine.....Etang-du-Nord.....Geo. J. Binet
Iles de la Madeleine.....Hâvre-aux-Maisons.....Geo. J. Binet

Hull.....Hull.....Kearney & Beauparlant
Hull.....Manicouche.....Alb. Lafrance
Papineau.....Buckingham.....R. Philibert

Papineau.....Papineauville.....A. Boulais
Iberville.....St. Jean.....R. Sabourin
Joliette.....Joliette.....Allard & Rivest

Berthier.....Berthierville.....J. D. Giroux
L'Assomption.....L'Assomption.....J. L. Lanoue
L'Assomption.....Laurentides.....J. M. Desjardins

respecting patents of invention, trade-marks, copyright and industrial designs and in respect to land patents; cases against Crown officers for anything done or omitted to be done as such officer, and all actions or suits in which the Crown is plaintiff or petitioner and in respect of Railway debts under 3 Ed. VII., ch. 21. Admiralty jurisdiction is vested in the Exchequer Court of Canada, under 53-54 Vic. (Imperial), ch. 27, and 54-85 Vic. (Canadian), ch. 29. The Exchequer Court is also an Imperial Prize Court in time of war.

The Court sits at Ottawa every Monday at 11 a.m., except during vacation or the absence of the judge, for hearing motions, demurrers, etc., and for the trial of causes at such places and times as are fixed by the judge, by general or special orders.

ADMIRALTY SIDE.—Quebec Admiralty District (for the Province of Quebec). Sits for the trial of cases at such times and places as are fixed by the judge in the cities of Quebec and Montreal.

Judge in admiralty—Hon. Justice Lucien Cannon.

Deputy Registrar—Oscar Belanger, Montreal.

Acting Marshal—Arch. S. Wilson.

CIRCUIT COURT

for the District of Montreal.

Hon. Paul Mercier, chief justice; Hon. Justice R. T. Stackhouse, Hon. J. E. C. Bumbray and Hon. J. G. Magnan, judges; J. A. N. Pruneau, K.C., chief clerk; J. A. H. Rivest, assistant; F. P. Dussault, acct.; Darius Robitaille, deputy-clerk for naturalization department.

SUPERIOR COURT.

Judicial District of Montreal.

Hon. Robert Alfred Ernest Greenshields, chief justice; Hon. Philippe Demers, senior judge; Hon. Charles Albert Duclos, Hon. Louis Joseph Maurice Loranger, Hon. Edouard Fabre Surveylor, Hon. Philemon Cousineau, Hon. Joseph Demers, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Jean J. Denis, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Francis Joseph Curran, Hon. Errol Malcolm William MacDougall, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Forest, Hon. Joseph Alexandre Guibault, Hon. A. Chasse Casgrain, Hon. Alfred Duranleau, Hon. Theodule Rheume, Hon. Wilfrid Lazure and Hon. Alphonse Decary, judges.

Prothonotary's Office.—Hon. Jules Allard, prothonotary, Tancredi Fortin, chief deputy, prothonotary, and J. B. Carboneau, acting chief deputy prothonotary.

Deputy-Prothonotaries.—T. Depatie, J. A. Archambault, T. Derome, L. A. Dansereau, J. E. Bedard, J. M. Latour, A. G. Prud'homme, C. E. Sauve, Jos Duhamel, Y. Dorval, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. A. Valliquette, A. E. Grandbois, J. B. Carboneau, E. Z. Massicotte, H. Beauregard, J. A. M. Gaudry, Albert Giroux, Ad. Laberge, J. H. A. Prud'homme, Alime Lozeau, Ovide Mercure, H. W. Brodeur, Romeo Poirier, J. O. Masse, J. J. Lefebvre, Auguste Quesnel, Lionel Leveille, Henri Bourdon, Leandre Plante, Adeodat Chaurat, Joseph Laurent Raynaud, Viateur Farley, Romeo Migneron, Pierre Lalime, William Athanase Baker, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, Omer Hardy, A. Cloutier, Raoul Crevier, Edouard Crevier, H. Archambault and Lorenzo Lebel.

Accountant.—J. E. Bedard, controller and accountant of judicial deposits service; A. W. Giroux, accountant; Roger Bedard, assistant accountant; Gerard Parent, clerk.

Writs Department.—A. Grimard, A. Viger, Omer Hardy.

Audience Clerks.—J. A. Archambault, Master of the Rolls; Henri Bourdon, Practice Court; H. W. Brodeur, asst. Practice Court audience clerk; Maurice Parent, jury trials; Auguste Quesnel, bankruptcy Court; J. A. Archambault, litigation sales; L. A. Dansereau, A. G. Prud'homme, J. A. M. Gaudry, Ovide Mercure, Adeodat Chaurat, Joseph Laurent Raynaud, Romeo Migneron, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, A. Cloutier, Ad. Laberge, Rodolphe Belisle, Raoul Crevier, Edouard Crevier and Lorenzo Lebel.

Jury Trials (civil) and distribution of judgments.—Maurice Parent and H. Beauregard.

Judgment Department.—C. H. Lavallee, chief clerk; J. O. Masse, Lionel Leveille, Leandre Plante, Viateur Farley and H. Archambault, assistants. Distribution Jgt. H. Beauregard, M. Parent.

Appeal clerk, Prothonotary's office: C. E. Sauve.

Taxing Officer.—J. M. G. Lamoureux.

Bankruptcy Office.—Hon. Jules Allard, official receiver; Adelard Leduc and Richard Beaudry, registrars; Auguste Quesnel and Oscar Leclerc, deputy-registrars; Arthur Desmarais and Louis Deschenes, clerks.

Tutelle Department.—William Athanase Baker, chief; A. E. Grandbois, J. A. Valliquette and J. R. Montpetit, assistants.

Civil Status and Records Department.—E. Z. Massicotte, chief; J. J. Lefebvre, P. Lalime, H. A. Prud'homme, C. E. Pariseau, J. N. Poirier, R. St. Germain, G. Brissette, A. Laurence, Leopold Charbonneau, Jean Bertrand, J. J. Cardinal and L. Gagne, assistants.

Registration of Judgments.—A. Chaurat, Registration of Partnerships.—Eugene Bellay, chief; J. M. Marlon and Paul Pelletier, assistants.

Records Department.—J. D. Blais, S. Martel, H. McKenzie, L. Larin, R. Favre, J. A. Chapdelaine, J. Theberge, H. Lecavaller, J. Laplante and P. Lambert.

TERMS.

Montreal.—Every month, except July and August.

Law Stamp Distributors.—J. E. Bedard, chief; P. Dubuc, Leopold Chauvin, Remy Levesque and Arthur Laferriere, assistants.

JUDICIAL DISTRICT OF QUEBEC

Hon. A. Sevigny, acting chief justice; Hon. G. F. Gibson, Hon. Noel Belleau, Hon. Romeo Langlais, Hon. W. Laliberte, Hon. J. A. Prevost, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard and Hon. G. Pratte, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF SHERRBROOKE

Hon. Hector Verret and Hon. C. D. White, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF THREE RIVERS

Hon. H. A. Fortier and Hon. Alime Marchand, puisne judges.

RECORDERS' COURT.

The Recorders who preside over this Court are appointed by the Quebec Government. The present recorders are J. A. Thoun, chief recorder; G. H. Semple, K.C.; Alime LeBlanc, and Leonce Plante, K.C.; A. Lamer, J. A. Bayard and P. Plante, clerks; Geo. Riopel, head of office staff and deputy clerk.

ADMIRALTY COURT.

Office: Court House, Montreal

Registrar's Office, Sheriff's Office.

Hon. Justice Lucien Cannon, judge; Oscar Belanger, deputy district registrar.

REGISTRY OFFICE.

450 St. Vincent Street.

G. A. Terrault, Notary, registrar; L. E. LaRue, A. Pelletier, L. Brassard, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, deputies; A. Martineau, accountant.

COURT OF THE SESSIONS OF THE PEACE.

Judges.—Gustave Perrault, chief justice; Amedee Monet, F. T. Enright, Gustave Marin, Jules Desmarais, Maurice Tetreau, J. C. Langlois, Chs. E. Guertin and Ed Archambault.

Clerk of the Crown.—N. A. Millette.

Deputy Clerks of the Crown.—Jules Gudin; A. M. Hurteau and M. Chamberland.

Crown Prosecutors.—Yvan Sabourin, John Crankshaw, Oscar Gagnon, Jacques Fournier, J. Olier Renaud, Antonio Allard, Irene Lagarde.

Clerk of the Peace.—Paul Monty.

Deputy clerks of the Peace.—W. Denis, R. Bissonnette, O. Leclerc, G. Monarque, Geo. Decarie, L. G. Noel, T. Jette, R. Masse.

SHERIFFS OF THE PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Antonio Bourbeau
Arthabaska	Arthabaska	M. Maheux
Beauce	St. Joseph	X. Beaudoin
Beauharnois	Valleyfield	J. B. de Repentigny
Bedford	Sweetsburg	Hon. W. F. Kay
Chicoutimi	Chicoutimi	Rene Delisle
Gaspé	Perce	Frank Flynn
Gaspé	Magdalen Islands	Havre-Aubert, Octave Bland
Gaspé	Bonaventure	New Carlisle, E. W. Sheppard
Hull	Hull	I. St. Pierre
Iberville	St. Jean	A. Forget
Joliette	Joliette	Jos. Sylvestre
Kamouraska	Riviere du Loup	E. A. Doucet
Montcalm	Mont-Laurier	Lafontaine & Boudreault
Montmagny	Montmagny	G. E. Fournier
Montreal	Montreal	Joseph Lamarche
Nicolet	Nicolet	Raoul Dubuc
Pontiac	Campbell's Bay	Charles Belec
Quebec	Quebec	Hon. L. Lapierre
Richelieu	Sorel	R. Paquin
Rimouski	Rimouski	C. Garon
Roberval	Roberval	J. Harvey
Saguenay	La Malbaie	P. R. Boullane
St. Francois	Sherbrooke	J. P. C. Lemieux
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	O. Auclair
Terrebonne	St. Jerome	
Three Rivers	Three Rivers	L. P. Mercier

CLERKS OF THE CROWN OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Arthabaska	Arthabaska	Provencher & Picher
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	T. Biron
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Gaspé No. 1	Perce	A. Garneau
Gaspé No. 2	Bonaventure	New Carlisle, E. Gagnon

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Hull	Hull	Kearney & Beauparlant
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Rivest
Kamouraska	Riviere du Loup	L. J. Dugal
Montcalm	Mont Laurier	Lafontaine & Boudreault
Montmagny	Montmagny	W. Nicol
Montreal	Montreal	N. A. Millette
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Quebec	Quebec	Alp. Pouliot
Richelieu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Rimouski	Rimouski	J. B. Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
St. Francois	Sherbrooke	H. O'Breedy
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Terrebonne	St. Jerome	L. Nantel
Three Rivers	Three Rivers	Chs. E. Vigneault

PROTHONOTARIES OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTHONOTARY
Abitibi	Amos	A. Grenier
Arthabaska	Arthabaska	Provencher & Picher
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	T. Biron
Chicoutimi	Chicoutimi	J. Dandurand
Gaspé	Perce	A. Garneau
Gaspé	Bonaventure	New Carlisle, E. Gagnon
Hull	Hull	Kearney & Beauparlant
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Rivest
Kamouraska	Riviere du Loup	L. J. Dugal
Montcalm	Mont Laurier	Lafontaine & Boudreault
Montmagny	Montmagny	Aurelien Bernatchez
Montreal	Montreal	Hon. J. Allard
Nicolet	Nicolet	Courchesne & Denis
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Quebec	Quebec	F. W. Edge
Richelieu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Rimouski	Rimouski	J. B. Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
St. Francois	Sherbrooke	Bachand & Deslats
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Terrebonne	St. Jerome	L. Nantel
Three Rivers	Three Rivers	J. A. Provencher

CLERKS OF THE MAGISTRATE'S COURT OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Abitibi	La Sarre	Hector Gagne
Abitibi	Val D'Or	A. Allard
Arthabaska	Arthabaska	Provencher & Picher
Drummond	Drummondville	W. A. Moisan
Megantic	Inverness	G. Tetreault
Megantic	Thetford Mines	J. O. Savoie
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Frontenac	Ville de Megantic	J. W. Bourque
Frontenac	St. Vital de Lambton	J. E. Guertin
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Chateauguay	St. Martine	J. A. Poupard
Huntingdon	Huntingdon	J. E. Barrett
Bedford	Sweetsburg	T. Biron
Brome	Knowlton	E. Fleury
Missisquoi	Farnham	J. P. Bernard
Missisquoi	Bedford	F. Fortin
Shefford	Waterloo	A. Boulay
Shefford	Granby	Geo. Martin
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Chicoutimi	Jonquieres	A. Ouellet
Chicoutimi	Grande-Baie	Frs. Bergeron
Gaspé	Perce	A. Garneau
Gaspé	Grande-Riviere	F. Dugal
Gaspé	Riviere au Renard	M. Philibert
Gaspé	Ste-Anne des Monts	J. R. Thibault
Bonaventure	New Carlisle	E. Gagnon
Magdalen Islands	Havre-Aubert	A. Painchaud
Magdalen Islands	Etang-du-Nord	Geo. J. Binet
Magdalen Islands	Havre-aux-Maisons	Geo. J. Binet
Hull	Hull	Kearney & Beauparlant
Hull	Maniwaki	Alb. Lafrance
Papineau	Buckingham	R. Philibert
Papineau	Papineauville	A. Boulais
Iberville	St. Jean	R. Sabourin

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Kamouraska:—		
Kamouraska..Rivière - du -	Loup.....	L. J. Dugal
Temiscouata..Trois-Pistoles..E. Boucher		
Montcalm:—		
Montcalm.....Mont-Laurier..Lafontaine & Boudreault		
Labelle.....Labelle.....	G. Godard	
Labelle.....Nominique.....	Paul Ragot	
Labelle.....L'Annonciation.....	C. Pelet	
Montmagny:—		
Montmagny.....Montmagny.....	W. Nicol	
L'Islet.....St. Jean Port		
Joli.....	E. Dechene	
Bellechasse.....St. Raphael.....	J. E. Beaudoin	
Nicolet:—		
Nicolet.....Nicolet.....	Courchesne & Denis	
Pontiac:—		
Pontiac.....Campbell's		
Bay.....	A. Martineau	
Pontiac.....Chapeau.....	J. P. Cahill	
Pontiac.....Fort-Coulonge.....	D. J. Shea	
Pontiac.....Shawville.....	H. C. Rowat	
Pontiac.....Oujon.....	G. K. O'Donnell	
Pontiac.....Campbell's		
Bay.....	L. S. McNally	
Temiscamingue..Ville Marie.....	A. Filteau	
Temiscamingue..Rouyn.....	Aug. Hudon	
Québec:—		
Québec.....Québec.....	J. B. Dionne	
Champlain.....La Tuque.....	A. Roy	
Richelieu:—		
Richelieu.....Sorel.....	Cousineau & Dauphais	
Yamaska.....St. Francois du		
Lac.....	Veronneau & Courchesne	
Verchères.....Verchères.....	M. Laporte	
Rimouski:—		
Rimouski.....Rimouski.....	J. B. Desjardins	
Matane.....St. Jérôme		
Matane.....	Rodrigue Coté	
Matane.....Mont-Joli.....	J. B. Rousseau	
Matapédia.....Amqui.....	O. Larocque	
Roberval:—		
Roberval.....Roberval.....	R. Boissonneault	
Lac St-Jean ..St. Joseph		
d'Alma.....	Rosario Angers	
Lac St-Jean ..Hébertville		
Station.....	A. Degagné	
Saguenay:—		
Saguenay.....La Malbaie.....	L. P. Dufour	
Charlevoix.....Baie St. Paul.....	Emile Cimon	
Saguenay.....Tadoussac.....	R. Coté	
Saguenay.....Escoumains.....	R. Boullane	
St. Francois:—		
St. Francois.....Sherbrooke.....	H. O'Bready	
Stanstead.....Coaticook.....	O. C. G. Webster	
Stanstead.....Stanstead Plain.....	J. Downing	
Stanstead.....Magog.....	L. Desève	
Compton.....Cookshire.....	E. Larochelle	
Compton.....Scotstown.....	E. Beaudoin	
Richmond.....Richmond.....	J. H. Coté	
Richmond.....Danville.....	E. E. Philbrick	
Richmond.....Windsor.....	J. A. Lagasse	
Wolfe.....Ham-Sud.....		
St. Hyacinthe:—		
St. Hyacinthe.....St. Hyacinthe.....	A. Déloge	
Rouville.....Marieville.....	P. Marcoux	
Terrebonne:—		
Terrebonne.....St. Jérôme.....	Léopold Nantel	
Deux Montagnes.....St. Scholastique.....	H. Langlois	
Argenteuil.....Lachute.....	Geo. Rodger	
Terrebonne.....St. Agathe.....	A. Dubreuil	
Terrebonne.....St. Thérèse.....	G. E. Filiatrault	
Terrebonne.....Terrebonne.....	V. Lefebvre	
Terrebonne.....St. Jovite.....	G. Dury	
Trois-Rivières:—		
Trois-Rivières.....Trois-Rivières.....	J. A. Provencher	
Champlain.....Grand'Mère.....	J. E. Déziel	
Maskinongé.....Louisville.....	J. P. Chevalier	
St. Maurice.....Shawinigan		
Falls.....	E. Dumas	

COMMISSION DES LIQUEURS DE QUEBEC

Angle de la rue Craig et de l'ave DeLorimier
Gérant général, J.-A. Savoie, notaire.

CHAMBRE DES NOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Nouveau palais de justice, 100 Notre-Dame E.
Arthur Courtois, secrétaire-trésorier.

BUREAU DES DOUANES

400 Square Youville.

Bureau du percepteur.—Arthur Laing, percepteur.

Bureau du surveillant.—A. Aucoin.
Bureau du comptable.—T. Logan, comptable.

Commis en chef (douanes).—Louis Minault.

Commis en chef (accise).—P. Grenier.

Bureau général de l'accise.—J. D. Labelle, commis en chef.

Statistiques de l'accise.—P. E. Brissette.

Timbres d'Accise (principal).—J. D. Smith, commis en chef.

Bureau des manifestes.—H. Porteous, commis principal.

Bureau des archives.—E. Drapeau, commis principal.

Bureau de la papeterie.—M. Boucher, commis.

Préposé adjoint.—Enregistrement du transport maritime.—Albert Giroux.

Gardien de l'entrepôt d'inspection.—J. D. Parizeau.

Surintendant des inspecteurs des douanes et de l'accise.—J. J. Kavanagh.

Officier surveillant des inspecteurs des douanes et de l'accise.—J. P. R. A. Jeannotte.
Assistants de l'entrepôt.—A. J. Goyette et D. C. McLean.

Registres de l'entrepôt.—T. Craig, commis principal.

Département de la taxe de vente.—J. A. Juteau, commis en chef.

Vérificateur de la taxe de vente.—G. A. Bishop, vérificateur en chef.

Taxe sur le revenu.—A. H. Rowland, en charge; R. Joubert, assistant.

Division des marchandises sèches.—W. F. Wall, estimateur en charge.

Division des drogues et des articles de fantaisie.—G. Pelletier, estimateur en charge.

Département de l'épicerie.—J. A. H. Galarneau, estimateur en charge.

Marchandises périssables.—O. Lalonde, estimateur en charge.

Bureau des jaugeurs et division du tabac.—Geo. Loranger, surveillant.

Département de la ferronnerie.—E. G. Clerk, estimateur en charge.

Division extérieure.—E. H. Bourdon, estimateur extérieur.

Distilleries et brasseries.—E. McNally, inspecteur en charge.

Département des ristournes.—W. T. Reid, en charge.

Département des garde-clofs.—A. Papillon, commis principal.

Département des messageries.—rues McGill et de la Commune.—Albert Sénécal, surintendant; F. McKenzie, estimateur; J. L. A. Desjardins, commis sénior.

Département de la poste.—Georges Gauthier, surintendant; S. Orrell, commis principal.

J. A. Homier, estimateur.

REVENU PROVINCIAL—DISTRICT DE MONTREAL

445 St-Gabriel

Jules Lareau, percepteur du revenu provincial.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX, PORT DE MONTREAL

357 rue de la Commune

R. O. Campney, président; Col. A. E. Dubuc, vice-président et ingénieur en chef; B. J. Roberts, membre; Alex. Ferguson, gérant du port; P. Leclaire, ingénieur en chef; G. R. Dalkin, asst. ingénieur en chef; Capt. J. P. Dufour, maître du havre; L. H. A. Archambault, secrétaire du port; R. A. Eakin, paimaire; J. K. Wyman, surintendant général des éleveurs à grain; E. Garneau, surintendant des achats; P. E. Morant, surintendant des quaiages, bureau des douanes; Lt.-Col. E. A. Williams, chef de police.

TAUX DE PILOTAGE

Bureau des pilotes: 165 rue de la Commune

DISTRICT DE QUEBEC

	De la Pointe-au-Père à Québec	Montant	Descentant
1er mai au 9 novembre		\$3.87	\$3.40
10 novembre au 18 novembre		4.95	4.46
19 novembre au 1er mars		6.02	5.54
1er mars au 1er mai		4.41	3.93

MOUVEMENTS—QUEBEC

- Pour le mouvement d'un vaisseau allant d'un emplacement à un autre au même quai ou dans le bassin Louise au à l'intérieur du havre, \$5.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais dans la partie extérieure du havre au bassin Louise ou à l'intérieur du havre dans la rivière St-Charles, ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais aux calles-sèches ou aux stations d'huile ou vice versa, \$15.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais dans le havre de Québec aux terrains des explosifs, \$15.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais de la rivière St-Charles aux nouveaux quais de l'Anse au Foulon ou vice versa, \$15.00.
- Pour le virage d'un vaisseau pour l'ajustement des compas, \$15.00.

DISTRICT DE MONTREAL

QUEBEC A PORTNEUF

Du havre de Québec à Portneuf et à la rive opposée du fleuve St-Laurent, ou en aval de Portneuf et en amont du havre de Québec:

Pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.50; descendant \$0.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.62½, descendant \$0.62½.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.75, descendant \$0.75.

Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$1.05, descendant \$0.70.

QUEBEC A TROIS-RIVIERES OU TROIS-RIVIERES A MONTREAL

Du havre de Québec à Portneuf et à la rive opposée du fleuve St-Laurent ou à tout endroit en amont de Portneuf et en aval de Trois-Rivières, ou de Trois-Rivières à Montréal; pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$1.50, descendant \$1.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière par pied de tirant d'eau, montant \$1.75, descendant \$1.75.

Pour le pilotage de tout vaisseau océanique à vapeur, pour chaque pied de tirant d'eau montant \$2.10, descendant \$2.10.

Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.60, descendant \$1.90.

QUEBEC A SOREL

Du havre de Québec à Sorel et la rive opposée du fleuve St-Laurent ou tout autre endroit en amont de Trois-Rivières et en aval de Sorel:

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.50, descendant \$2.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$3.00, descendant \$3.00.

QUEBEC A MONTREAL

Du havre de Québec au havre de Montréal ou à tout endroit en amont de Sorel et en aval de Montréal:

Pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.00, descendant \$2.00.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau—Navigation intérieure, montant \$3.25, descendant \$3.25; navigation côtière, montant \$3.50, descendant \$3.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, par pied de tirant d'eau, montant \$4.00, descendant \$4.00.

Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, par pied de tirant d'eau, montant \$4.20, descendant \$2.80.

MONTREAL A SOREL

Du havre de Montréal à Sorel ou à tout endroit en amont de Sorel, ou de Sorel ou de tout endroit en amont de Sorel au havre de Montréal, pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, par pied de tirant d'eau, montant \$1.20, descendant \$1.20.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, par pied de tirant d'eau, montant \$1.25, descendant \$1.25.

MOUVEMENTS—MONTREAL

- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine au quai Victoria ou à tout endroit dans cette limite ou vice versa, \$5.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine à la section 50, ou vice versa, \$5.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière de la section 50 à la limite est du havre ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre en amont du quai Victoria à la section 50 ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$15.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit en amont de la section 50 à la limite est du havre, ou vice versa, \$20.00.
- Pour chaque déplacement d'un navire au long cours, d'un navire de cabotage ou d'un vaisseau des eaux intérieures, dans les limites du havre de Sorel ou de celui de Trois-Rivières, les droits sont de \$10.00 pour un navire au long cours et de cabotage et de \$5.00 pour un vaisseau des eaux intérieures s'il se trouve un pilote disponible au havre où doit se faire le déplacement, dans le cas contraire le droit sera de \$15.00.
- Pour le virage d'un vaisseau pour ajuster les compas, \$15.00.
- Nonobstant l'interprétation que l'on pourrait donner à la teneur des présentes, les droits minimum à payer dans les limites de la circonscription de pilotage, seront de \$30.00. Toutefois, les droits minimum à payer entre le havre de Montréal et celui de Sorel; entre celui de Sorel et celui de Trois-Rivières, entre celui de Trois-Rivières et celui de Portneuf, ou entre celui de Portneuf et celui de Québec, et vice versa, seront de \$20.00.
- Les montants perçus de vaisseaux assujettis au paiement obligatoire de droits de pilotage et qui ne prennent pas de pilote seront versés dans et feront partie du Fonds de Pénalité des Pilotes en Retraite de Montréal.

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Joliette:—		
Joliette.....	Joliette.....	Allard & Rivest
Berthier.....	Berthierville.....	J. D. Giroux
L'Assomption.....	L'Assomption.....	J. Lanoue
L'Assomption.....	Laurentides.....	J. M. Desjardins
Kamouraska:—		
Kamouraska.....	Riviere - du -	
	Loup.....	L. J. Dugal
Temiscouata.....	Trois-Pistoles.....	E. Boucher
Montcalm:—		
Montcalm.....	Mont Laurier.....	Lafontaine & Boudreault
Labelle.....	Labelle.....	G. Goddard
Labelle.....	Nominique.....	Paul Ragot
Labelle.....	L'Annonciation.....	C. Peclet
Montmagny:—		
Montmagny.....	Montmagny.....	W. Nicol
L'Islet.....	St. Jean Port.....	
	Joli.....	E. Dechene
Bellechasse.....	St. Raphael.....	J. E. Beaudoin
Nicolet:—		
Nicolet.....	Nicolet.....	Courchesne & Denis
Pontiac:—		
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	A. Martineau
Pontiac.....	Chapeau.....	J. P. Cahill
Pontiac.....	Fort-Coulonge.....	D. J. Shea
Pontiac.....	Shawville.....	H. C. Rowat
Pontiac.....	Ouyon.....	G. K. O'Donnell
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	L. S. McNally
Temiscaming.....	Ville Marie.....	A. Filteau
Temiscaming.....	Rouyn.....	Aug. Hudon
Quebec:—		
Quebec.....	Quebec.....	J. B. Dionne
Champlain.....	La Tuque.....	A. Roy
Richelieu:—		
Richelieu.....	Sorel.....	Cousineau & Dauphinais
Yamaska.....	St. Francois du Lac.....	Veronneau & Courchesne
Vercheres.....	M. Vercheres.....	M. Laporte
Rimouski:—		
Rimouski.....	Rimouski.....	J. B. Desjardins
Matane.....	St. Jerome.....	
	Matane.....	Rodrigue Cote
Matane.....	Mont-Joli.....	J. B. Rousseau
Matapedia.....	Amqui.....	O. Larocque
Roberval:—		
Roberval.....	Roberval.....	R. Boissonneault
Lake St. John.....	St. Joseph d'Alma.....	Rosario Angers
Lake St. John.....	Hebertville Station.....	A. Degagné
Saguenay:—		
Saguenay.....	La Malbaie.....	L. P. Dufour
Charlevoix.....	Bale St. Paul.....	Emile Cimon
Saguenay.....	Tadoussac.....	R. Cote
Saguenay.....	Escoumains.....	R. Boullane
St. Francois:—		
St. Francois.....	Sherbrooke.....	H. O'Bready
Stanstead.....	Coaticook.....	O. C. G. Webster
Stanstead.....	Stanstead Plain.....	J. Downing
Stanstead.....	Magog.....	L. Deseve
Compton.....	Cookshire.....	E. Larochelle
Compton.....	Scotstown.....	E. Beaudoin
Richmond.....	Richmond.....	J. H. Cote
Richmond.....	Danville.....	E. E. Philbrick
Richmond.....	Windsor.....	J. A. Lagasse
Wolfe.....	Ham-Sud.....	
St. Hyacinthe:—		
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	A. Delage
Rouville.....	Marieville.....	P. Marcoux
Terrebonne:—		
Terrebonne.....	St. Jerome.....	L. Nantel
Two Mounts.....	St. Scholastique.....	H. Langlois
Argenteuil.....	Lachute.....	Geo. Rodger
Terrebonne.....	St. Agathe.....	A. Dubreuil
Terrebonne.....	St. Therese.....	G. E. Filiatrault
Terrebonne.....	Terrebonne.....	V. Lefebvre
Terrebonne.....	St. Jovite.....	G. Dury
Three Rivers:—		
Three Rivers.....	Three Rivers.....	J. A. Provencher
Champlain.....	Grand Mere.....	J. E. Dezlel
Maskinonge.....	Louiseville.....	J. P. Chevallier
St. Maurice.....	Shawinigan Falls.....	E. Dumas

THE QUEBEC LIQUOR COMMISSION.
Cor. Craig and De Lorimier av.
Notary J. A. Savole, general manager.

BOARD OF NOTARIES OF THE PROVINCE OF QUEBEC.

New Court House, 100 Notre Dame East
Arthur Courtois, sec-treas.

CUSTOM HOUSE.

400 Youville Square.

Collectors' Office—Arthur Laing, collector.
Surveyor's Office—A. Aucoin, surveyor.
Accountant's Office.—T. Logan, accountant
Chief Clerk (Customs)—Louis Mignault.
Chief Clerk (Excise)—P. Grenier.
Excise Long Room.—J. D. Labelle, head clerk.
Excise Statistics.—P. E. Brissette.
Stamp Room.—J. D. Smith, senior clerk.
Manifest Office.—H. Porteous, principal clerk.
Record Office. — E. Drapeau, principal clerk.
Stationery Office.—N. Boucher.
Assistant Registrar Shipping and Export.—Albert Giroux.
Examining Warehouse Keeper. — J. D. Parizeau.

Superintendent of Customs and Excise

Examiners.—J. J. Kavanagh.
Supervising Officer of Customs and Excise
Examiners.—J. P. R. A. Jeannotte.
Warehouse Assistants.—A. J. Goyette and
D. C. McLean.
Warehouse Ledgers.—T. Craig, principal clerk.
Sales Tax Department.—J. A. Juteau, head clerk.
Sales Tax Auditor.—G. A. Bishop, chief auditor.
Income Tax.—A. H. Rowland, in charge;
R. Joubert, assistant.
Dry Goods Division.—W. F. Wall, appraiser in charge.
Drugs & Fancy Goods Div.—G. Pelletier, appraiser in charge.
Grocery Department.—J. A. H. Galarneau, appraiser in charge.
Perishable Goods.—O. Lalonde, appraiser in charge.
Gaugers' Office & Tobacco Division.—Geo. Loranger, supervisor.
Hardware Department.—E. G. Clerk, appraiser in charge.
Outside Division.—E. H. Bourdon, outside appraiser.
Distilleries and Breweries.—E. McNally, inspector in charge.
Drawbacks Department.—W. T. Reid, in charge.
Lockers' Dept. — A. Papillon, principal clerk.
Express Branch.—McGill and Common Streets.—Albert Senecal, superintendent;
F. McKenzie, appraiser; J. L. A. Desjardins, senior clerk.
Postal Branch.—Georges Gauthier, superintendent; S. Orrell, principal clerk; J. A. Homier, appraiser.

PROVINCIAL REVENUE DISTRICT OF MONTREAL.

445 St Gabriel

Jules Lareau, collector of provincial revenue.

NATIONAL HARBOURS BOARD

MONTREAL HARBOUR

357 Common Street.

R. O. Campney, chairman; Col. A. E. Dubuc, vice-chairman and chief engineer; R. J. Roberts, member; Alex. Ferguson, port manager; P. Leclaire, chief engineer; G. H. Dalkin, asst. chief engineer; Capt. J. P. Dufour, harbour master; L. H. A. Archambault, port secretary; R. A. Eakin, paymaster and wharfinger; J. K. Wyman, general supt. of grain elevators; E. Garneau, purchasing agent; P. E. Morant, supervisor of customs wharffages; Lt.-Col. E. A. Williams, chief of police.

PILOTAGE RATES.

Pilotage Office: No. 165 Common St.

QUEBEC DISTRICT

From	Per	Foot
Father Point to Quebec.	Upwards.	Downwards.
May 1 to November 9 . . .	\$3.87	\$3.40
November 10 to Nov. 18 . .	\$4.95	4.46
November 19 to March 1 . .	6.02	5.54
March 1 to May 1	4.41	3.93

MOVAGES—QUEBEC

- For the movage of a vessel shifting from one berth to another at the same wharf or within the Louise Basin or in the inner harbour \$5.00.
- For the movage of a vessel from any of the wharves in the outer portion of the harbour to the Louise Basin or the inner harbour in the St. Charles River or vice versa, \$10.00.
- For the movage of a vessel from any wharf to the dry docks or oil stations or vice versa, \$15.00.
- For the movage of a vessel from any of the wharves in the harbour of Quebec to the explosive grounds, \$15.00.
- For the movage of a vessel from any of the wharves, St. Charles River, to the new Wolf's Cove docks or vice versa, \$15.00.
- For the swinging of a vessel adjusting compasses, \$15.00.

MONTREAL DISTRICT

QUEBEC TO PORTNEUF

From the harbor of Quebec to Portneuf and the opposite side of the River St. Lawrence, or below Portneuf and above the harbour of Quebec:
For the pilotage of any vessel in tow (except as hereinafter mentioned), for each foot of draught of water, upwards, \$0.50; downwards, \$0.50.
For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$0.62½; downwards, \$0.62½.
For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$0.75; downwards, \$0.75.
For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water upwards, \$1.05; downwards, \$0.70.

QUEBEC TO THREE RIVERS OR THREE RIVERS TO MONTREAL.

From the harbor of Quebec to Three Rivers and the opposite side of the River St. Lawrence, or any place above Portneuf and below Three Rivers or from Three Rivers to Montreal; for the pilotage of any vessel, in tow (except as hereinafter mentioned), for each foot of draught of water, upwards, \$1.50; downwards, \$1.50.
For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam for each foot of draught of water, upwards, \$1.75; downwards, \$1.75.
For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$2.10; downwards, \$2.10.
For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water, upwards, \$2.60; downwards, \$1.90.

QUEBEC TO SOREL

From the harbor of Quebec to Sorel and the opposite side of the River St. Lawrence or any place above Three Rivers and below Sorel.
For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$2.50; downwards, \$2.50.
For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$3.00; downwards, \$3.00.

QUEBEC TO MONTREAL.

From the harbour of Quebec to the harbour of Montreal, or to any place above Sorel and below the harbour of Montreal:
For the pilotage of any vessel in tow (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—upwards \$2; downwards \$2.
For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water—Inland, upwards, \$3.25, downwards, \$3.25, Coasting, upwards, \$3.50, downwards, \$3.50.
For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water—upwards, \$4.00; downwards, \$4.00.
For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water—upwards, \$4.20; downwards, \$2.80.

MONTREAL TO SOREL.

From the harbor of Montreal to Sorel or to any place above Sorel, and from Sorel, or any place above Sorel to the harbor of Montreal, for the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$1.20, downwards, \$1.20.
For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$1.25; downwards, \$1.25.

MOVAGES—MONTREAL

- For the movage of any vessel from Lachine canal to Victoria pier or any place within that limit or vice versa, \$5.00.
- For the movage of any inland or coasting vessel from Lachine canal to Section 50, or vice versa, \$5.00.
- For the movage of any inland or coasting vessel from Section 50 to the eastern limit of the harbour or vice versa, \$10.00.
- For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour above Victoria pier to Section 50, or vice versa, \$10.00.
- For the movage of any inland or coasting vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$10.00.
- For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$15.00.
- For the movage of any sea-going vessel from any place above Section 50 to the eastern limits of the harbour, or vice versa, \$20.00.
- For the shifting of any sea-going, coasting or inland vessel, within the limits of the harbour of Sorel or Three Rivers, the rate shall be \$10.00 for a sea-going or coasting vessel and \$5.00 for an inland vessel, if there is a pilot available at the time of shifting, otherwise \$15.00.
- For the swinging of a vessel during compass adjustment, \$15.00.
- Notwithstanding anything herein contained, the minimum rate payable within the limits of the pilotage district shall be \$30.00. However, the minimum rate payable between the harbour of Montreal and the harbour of Sorel, between the harbour of Sorel and the harbour of Three Rivers, between the harbour of Portneuf, or between the harbour of Portneuf and the harbour of Quebec, or vice versa, shall be \$20.00.
- The moneys collected from vessels subject to payment of compulsory dues and not using a pilot shall be paid into and form part of the Montreal Decayed Pilots' Pension Fund.

MINISTÈRE DES PENSIONS ET DE LA SANTÉ NATIONALE

Division des Aliments et Drogues

Laboratoire et bureau des inspecteurs: Chambre 204, 379 rue de la Commune
A. Papineau-Couture, directeur du Laboratoire, Paul E. Jean, analyste fédéral; Joseph St. Onge, inspecteur senior pour la province de Québec; B. Fontaine, B. Duquette (Montréal); U. L. Gingras (district de Trois-Rivières), Eugène Martin (district de Québec), inspecteurs.

MINISTÈRE DES MINES ET RESSOURCES

DIVISION DE L'IMMIGRATION

Bureau: 1162 rue St-Antoine
J. M. Langlais, inspecteur en charge de l'immigration du Dominion; H. B. Demers, assistant inspecteur en charge de l'immigration du Dominion; D. Lalonde, comptable.

HOPITAL DE DETENTION DE L'IMMIGRATION

Bureau: 1162 rue St-Antoine
Dr. R. D. Gurd, inspecteur médical.

BUREAU DU REVENU DU CANAL LACHINE

Ecluse No 2, 746 rue de la Commune
D. J. McCready, percepteur.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS CANAUX DU QUEBEC

400, Place d'Youville
Jean Barcelo, I.C., ingénieur surintendant.

HOTEL DES POSTES DE MONTREAL

1025 ouest, rue St. Jacques & 715 Windsor
Ludovic Germain, directeur de district du service postal; J. R. Crochetière, assistant directeur de district du service postal; T. F. Verville, surintendant, département du secrétariat.

CHEMINS DE FER

CHEMINS DE FER CANADIENS NATIONAUX

S. J. Hungerford, président; R. C. Vaughan, vice-président; Alistair Fraser, vice-président; D. C. Grant, vice-président; N. B. Walton, vice-président; W. H. Hobbs, secrétaire.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

Bureaux généraux: rue Windsor
Sir Edward Beatty, G.B.E., président; D. C. Coleman, George Stephen, vice-présidents; L. B. Unwin, vice-président et trésorier; E. A. Leslie, contrôleur; W. M. Neal, vice-président, lignes de l'Ouest; F. Bramley, secrétaire; E. P. Flintoft, C.R., conseil; J. O. Apps, assistant général exécutif.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Bureau-chef, Montréal
Exploité par la Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

S. J. Hungerford, président, Montréal, P.Q.; H. A. Carson, gérant général, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, procureur général, St. Albans, Vt.; T. E. P. Pringle, agent général du service des voyageurs, St. Albans, Vt.; W. A. Kember, agent du service du fret, St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, asst. agent général du service du fret, St. Albans, Vt.; J. H. Fountain, agent de publicité pour la Nouvelle Angleterre, St. Albans, Vt.
Département des voyageurs et du fret, 384 rue St-Jacques ouest, Montréal.—Ernest Lortie, agent général; W. P. O'Brien, agent de la cité pour les voyageurs; G. J. P. Moore, agent mobile des voyageurs.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminus, 600 rue Youville
Bureau-chef, Montréal
S. J. Hungerford, président, R. C. Vaughan, D. C. Grant, vice-présidents; W. H. Hobbs, secrétaire; C. D. Cowie, trésorier; T. H. Cooper, contrôleur; E. B. Walker, surintendant général (Toronto); J. E. Laporte, surintendant (St. Lambert).

CHEMIN DE FER DELAWARE & HUDSON

J. K. McNeillie, vice-président résident, chambres 701-702 Edifice Carré Dominion, 1010 rue Ste. Catherine ouest.
Bureau des billets et du fret: Chambres 106-107-108 Edifice Drummond, 1117 rue Ste-Catherine ouest. Il y a aussi des bureaux de billets à la gare Windsor et à 207 rue St. Jacques ouest. Billets directs à Albany, New-York, Philadelphie, Baltimore, Washington et endroits au sud. N. J. Ferguson, agent général canadien des services du fret et des voyageurs.

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

BUREAUX DE TELEGRAPHE

THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY

Bureaux de l'exécutif: Edifice du Télégraphe Canadien-National
Président, H. E. Rawlings; vice-président, C. F. Sise.
Directeurs.—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. F. Benson, Wm. Leggat et Allan A. Magee K.C.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO. OF CANADA

Bureau-chef: 347 rue Bay, Toronto.
D. E. Galloway, asst. vice-président, Toronto; A. P. Linnell, asst. gérant général, Toronto; J. P. Hudson, auditeur, Toronto; J. F. McTaggart, surintendant général, Toronto; H. P. Howells, asst. trésorier, Toronto; R. M. MacMillan, surintendant, Montréal; Donald Ross, gérant, Montréal.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE DEPARTEMENT DES COMMUNICATIONS

Bureaux du télégraphe, angle des rues St-François-Xavier et de l'Hôpital.
W. D. Neil, gérant général des communications; D. L. Howard, asst. du gérant général; E. H. Goodfellow, asst. gérant, lignes de l'Est; W. S. Emery, surintendant; E. L. Scott, surintendant de la transmission des programmes; H. Brooks, surintendant du trafic; C. W. Graham, chef du bureau des tarifs; L. A. W. East, ingénieur en chef; J. D. McQuarrie, ingénieur général de l'outillage extérieur; W. D. Slocombe, agent.

BUREAUX DE TELEPHONE

BELL TELEPHONE CO. OF CANADA

Bureau-chef: Edifice Beaver Hall
C. F. Sise, prés.; P. A. McFarlane, vice-président; F. Johnson, vice-président; F. G. Webber, secrétaire; J. R. Logan, trésorier; Pierre Beullac, C.R., conseil; J. N. Groleau, gérant général, district de l'Est; G. M. Grant, gérant de division, Montréal; Wm. F. Angus, (Montréal, Qué.); C. P. Cooper (New York, N.Y.); Hon. H. Cockshutt (Brantford, Ont.); J. A. Eccles (Montréal, Qué.); Sir George Garneau (Québec, Qué.); C. E. Gravel (Montréal, Qué.); W. S. Gifford (New York, N.Y.); J. M. Macdonnell (Toronto, Ont.); P. A. McFarlane (Montréal, Qué.); Hon. S. C. Mewburn, C. R. (Hamilton, Ont.); Glen Osler, C.R. (Toronto, Ont.); Arthur B. Purvis, C. F. Sise, Paul F. Sise (Montréal, Qué.), directeurs.

GAZ

THE MONTREAL GAS COMPANY

Immeuble Power
J. S. Norris, président; C. S. Bagg, vice-président et gérant général; C. C. Parkes, secrétaire; W. R. McLeod, secrétaire adjoint; P. C. Drake, trésorier; A. N. Sainte-Marie, trésorier adjoint.

UNIVERSITES

UNIVERSITE DE MONTREAL

1265 rue S.-Denis
Chancelier—S.E. Mgr Paul Bruchesi, S. E. Mgr Georges Gauthier, administrateur apostolique du diocèse de Montréal, exerce les fonctions de Chancelier et préside la Société Administrative.
Recteur—Mgr. Olivier Maurault, P.D., p.S.S.
Vice-Recteur—Mgr. Em. Chartier.
Secrétaire général et directeur des relations extérieures—Edouard Montpetit.

FACULTE DE THEOLOGIE

2065 ouest, rue Sherbrooke
Doyen—Rosario Lesieur, p.S.S.: secrétaire, Auguste Ferland, p.S.S.

FACULTE DE DROIT

1265, rue S.-Denis
Doyen—Juge Philippe Demers, LL.D.; secrétaire, Gustave Baudouin, LL.D., N.P.

FACULTE DE MEDECINE

1265, rue S.-Denis
Doyen—Albert LeSage, M.D.
Secrétaire—E. P. Benoit, M.D.
Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste-Justine, le Sacré-Coeur, St. Jean de Dieu, Ste-Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St-Luc.
La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE

1265, rue S.-Denis
Doyen et secrétaire—Ceslas Forest, O.P.

FACULTE DES LETTRES

1265, rue S.-Denis
Doyen et secrétaire—Mgr. Emile Chartier.

FACULTE DES SCIENCES

1205, rue S.-Denis
Doyen—A. Leveillé; secrétaire, G. H. Baril, M.D.

FACULTE DE CHIRURGIE, DENTAIRE

1570, rue S.-Hubert
Doyen—Eudore Dubeau, D.C.D.; secrétaire, Ernest Charron, D.C.D.

ECOLE DE PHARMACIE

1265, rue S.-Denis
Président et directeur, A.-J. Laurence; secrétaire, Roger Barré, D. es Sc.

ECOLE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES

1265, rue S.-Denis
Directeur—Edouard Montpetit.

ECOLE POLYTECHNIQUE

Principal, Augustin Frigon; Directeur des études, Armand Circe.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA TRAPPE, OKA

Directeur général, Rév. Père Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rév. Père Yves.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE OKA, P.Q.

Directeur: Rév. Père Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rév. Père Yves.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES

535 est, avenue Viger
Directeur—Esdras Mainville; secrétaire, Pierre Ste. Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

1665, rue St. André
Directeur: Alphonse Phaneuf; secrétaire, Armand Messier.

FACULTE DES ARTS

Doyen: Aurèle Allard, p.S.S.; secrétaire: R. P. Alphonse de Grandpre, C.S.V.

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE ET PEDAGOGIQUE

1265, rue Saint-Denis
Directeur: Mgr. Emile Chartier.

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount
Directrice: Soeur Ste-Théophanie.

INSTITUT SAINT-GEORGES

244 est, rue Sherbrooke
Directeur: Frère Léo.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1190, rue Guy
Directrice: Soeur Allaire.

ECOLE DE MUSIQUE RELIGIEUSE

55, rue Jacques-Cartier, Valleyfield
Président: Jean Noël Charbonneau.

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

8525, rue St-Denis
Directeur: Eugène Lapiere.

INSTITUT NAZARETH

4565, chemin Reine Marie
Directrice: Soeur Morin.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN. DE J. ET DE M.

1410, blvd. Mont-Royal
Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Lachine
Directrice: Soeur M.-Valentine.

INSTITUT MUSICAL DU CANADA

Président: Jean-Noël Charbonneau.

ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES SOEURS GRISES

1185, rue Saint-Mathieu
Directrice: Soeur L. Elle.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE

461 est, rue Sherbrooke
Directrice: Mme. Rose-C. Lacroix.

ECOLE DE TOURISME

3700, rue Calixa-Lavallée
Directeur: Wilfrid Du Cap.

CONSERVATOIRE LABALLE

722, rue Rockland
Directeur: Georges Landreau.

ECOLE D'HYGIENE SOCIALE APPLIQUEE

3256, avenue Lacombe
Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

DEPARTMENT OF PENSIONS AND NATIONAL HEALTH.**FOOD AND DRUGS DIVISION.**

Laboratory and Inspectors' Office:
Room 204, 379 Common

A. Papineau-Couture, laboratory superintendent; Paul E. Jean, Dominion analyst; Joseph St Onge, senior inspector for Province of Quebec; B. Fontaine, B. Duquette (Montreal); W. L. Glingras (Three Rivers dist.); Eugene Martin (Quebec dist.) inspectors.

**IMMIGRATION BRANCH
DEPT. OF MINES AND RESOURCES**

Office: 1162 St Antoine Street.

J. M. Langlais, Dominion immigration inspector in charge; H. B. Demers, assistant Dominion immigration inspector in charge; D. Lalonde, accountant.

IMMIGRATION DETENTION HOSPITAL.

Office: 1162 St Antoine Street.

Dr. R. D. Gurd, medical inspector.

LACHINE CANAL REVENUE OFFICE

Lock No. 2, 746 Common Street.

D. J. McCready, collector.

**DEPARTMENT OF TRANSPORT
QUEBEC CANALS**

400, PLACE YOVILLE

Jean Barcelo, C.E., superintending engineer.

MONTREAL POST OFFICE.

1025 St. James West and 715 Windsor
Ludovic Germain, district director of postal services; J. R. Crochetiere, asst. district director of postal services; T. F. Verville, Superintendent Secretarial Branch.

RAILWAYS**CANADIAN NATIONAL RAILWAYS.**

S. J. Hungerford, chairman and president; R. C. Vaughan, vice-president; Alistair Fraser, vice-president; D. C. Grant, vice-president; N. B. Walton, vice-president; W. H. Hobbs, secretary.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.

General offices, Windsor Street.

Sir Edward Beatty, G.B.E., chairman and president; D. C. Coleman, George Stephen, vice-presidents; L. B. Unwin, vice-president and treasurer; E. A. Leslie, comptroller; W. M. Neal, vice-president Western Lines; F. Bramley, secretary; E. P. Flin-toft, K.C., general counsel; J. O. Apps, general executive assistant.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Head Office, Montreal.

Operated by the Canadian Pacific Ry Co.

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

S. J. Hungerford, president, Montreal, Que.; H. A. Carson, general manager, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, general attorney, St. Albans, Vt.; T. E. P. Pringle, general passenger agt., St. Albans, Vt.; W. A. Kember, general freight agt., St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, asst. gen. freight agt., St. Albans, Vt.; J. H. Pountain, New England publicity representative, St. Albans, Vt.

Passenger and Freight Department, 384 St. James street West, Montreal.—Ernest Lortie, gen agent; W. P. O'Brien, city pass. agent; G. J. P. Moore, trav. pass. agent.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminal Station

600 Youville Street.

Head Office:—Montreal.

S. J. Hungerford, president; R. C. Vaughan, D. C. Grant, vice-presidents; W. H. Hobbs, sec.; C. D. Cowie, treasurer; T. H. Cooper, comptroller; E. B. Walker, gen. supt. (Toronto); J. E. Laporte, supt. (St. Lambert).

DELAWARE & HUDSON RAILROAD

J. K. McNeillie, resident vice-president, rms 701-702 Dominion Sq. Bldg., 1010 St. Catherine W.

Freight and ticket offices: Rooms 106-107-108 Drummond Building, 1117 St. Catherine Street West. Ticket offices also at Windsor Station and 207 St. James Street West. Through tickets to Albany, New York, Philadelphia, Baltimore, Washington and all points South. N. J. Ferguson, general Canadian freight and passenger agent.

TELEGRAPH OFFICES.**THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY**

Executive offices: Canadian National Telegraph building.

President, H. E. Rawlings, vice-president, C. F. Sise.

Directors.—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. F. Benson, Wm Leggatt and Allan A. Magee, K.C.

**CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS
GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO.
OF CANADA**

Head Office: 347 Bay Street, Toronto
D. E. Galloway, asst. vice-pres., Toronto;
A. P. Linnell, asst. gen. manager, Toronto;
J. P. Hudson, auditor, Toronto; J. E. McTaggart, general superintendent, Toronto; H. P. Howells asst. treas., Toronto;
R. M. MacMillan, superintendent, Montreal;
Donald Ross, mgr., Montreal.

**CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY
COMMUNICATIONS DEPARTMENT**

Telegraph Chambers, corner St. Francois Xavier and Hospital streets.

W. D. Neil, gen. mgr. of communications;
D. L. Howard, asst. to gen. mgr.; E. H. Goodfellow, asst. mgr. Eastern Lines; W. S. Emery, supt.; E. L. Scott, supt. of programme transmission; H. Brooks, supt. of traffic; C. W. Graham, chief of tariff bureau; L. A. W. East, chief engineer; J. D. McQuarrie, general outside plant engineer; W. D. Slocombe, agent.

TELEPHONE OFFICES.**BELL TELEPHONE CO. OF CANADA.**

Head Office, Beaver Hall Building

C. F. Sise, pres.; P. A. McFarlane, vice-president; F. Johnson, vice-president; F. G. Webber, secretary; J. R. Logan, treasurer; Pierre Beullac, K.C., general counsel; J. N. Groleau, gen. manager Eastern Area; G. M. Grant, division manager, Montreal; Wm. F. Angus (Montreal, Que.); C. P. Cooper (New York, N.Y.); Hon. H. Cockshutt (Brantford, Ont.); J. A. Eccles (Montreal, Que.); Sir George Garneau (Quebec, Que.); C. E. Gravel (Montreal, Que.); W. S. Gifford (New York, N.Y.); J. M. Macdonnell (Toronto, Ont.); P. A. McFarlane (Montreal, Que.); Hon. S. C. Mewburn, K.C. (Hamilton, Ont.); Glyn Osler, K.C. (Toronto, Ont.); Arthur B. Purvis, C. F. Sise, Paul F. Sise (Montreal, Que.), directors.

GAS**THE MONTREAL GAS COMPANY.**

Power Building.

J. S. Norris, president; C. S. Bagg, vice-president and gen. manager; C. C. Parkes, secretary; W. R. McLeod, asst. secretary; P. C. Drake, treasurer; A. N. Ste-Marie, asst. treasurer.

UNIVERSITIES**UNIVERSITE DE MONTREAL**

1265 rue S-Denis.

Chancellor—S. E. Mgr Paul Bruchesi, S. E. Mgr Georges Gauthier, administrateur apostolique de l'Université et préside la Société administrative.

Recteur — Mgr Olivier Maurault, P.D., p.S.S.

Vice-Recteur—Mgr Em. Chartier.
Secrétaire général et directeur des relations extérieures—Edouard Montpetit.

FACULTE DE THEOLOGIE.

2065 ouest, rue Sherbrooke

Doyen—Rosario Lesieur, p.S.S.; secrétaire Auguste Ferland, p.S.S.

FACULTE DE DROIT.

1265, rue S-Denis

Doyen—Juge Philippe Demers, LL.D.; secrétaire, Gustave Beaudouin, LL.D., N.P.

FACULTE DE MEDICINE.

1265 rue S-Denis.

Doyen—Albert LeSage, M.D.
Secrétaire—E. P. Benoit, M.D.
Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste. Justine, le Sacré-Coeur, St. Jean de Dieu, Ste. Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St. Luc.
La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE.

1265, rue S-Denis

Doyen et secrétaire—Ceslas Forest, o.P.

FACULTE DES LETTRES.

1265 rue S-Denis.

Doyen et secrétaire—Mgr Emile Chartier.

FACULTE DES SCIENCES.

1265 rue S-Denis.

Doyen—A. Levellé, secrétaire G. H. Baril, M.D.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE.

1570 rue S-Hubert.

Doyen—Eudore Dubeau, D.C.D.; secrétaire, Ernest Charron, D.C.D.

ECOLE DE PHARMACIE.

1265 rue S-Denis.

President directeur, A. J. Laurence; secrétaire, Roger Barre, D. es Sc.

**ECOLE DES SCIENCES SOCIALES,
ECONOMIQUES ET POLITIQUES.**

1265, rue S-Denis

Directeur—Edouard Montpetit.

ECOLE POLYTECHNIQUE.

1430 rue S-Denis

Principal, Augustin Frigon; Directeur des études, Armand Circé.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA TRAPPE, OKA.

Directeur general, Rev. Pere Norbert, O. C.R.; secrétaire, Rev Pere Yves.

**ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE.
OKA, P.Q.**

Directeur: Rev. Pere Norbert, O.C.R.; secrétaire: Rev. Pere Yves.

**ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES.
535 est. avenue Viger.**

Directeur — Esdras Mainville; secrétaire, Pierre Ste Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

1665, rue St. André.

Directeur: Alphonse Phaneuf; secrétaire: Armand Messier.

FACULTEE DES ARTS

Doyen: Aurele Allard, P.S.S.; secrétaire: R. P. Alphonse de Grandpre, c.S.-C.

**INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE
ET PEDAGOGIQUE**

1265, rue S-Denis

Directeur: Mgr Emile Chartier.

**INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION
DE NOTRE-DAME**

4873, avenue Westmount

Directrice: Soeur Ste-Théophanie.

INSTITUT SAINT-GEORGES

244 est, rue Sherbrooke

Directeur: Frere Leo.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1190, rue Guy

Directrice: Soeur Allaire.

ECOLE DE MUSIQUE RELIGIEUSE

55, rue Jacques-Cartier, Valleyfield

President: Jean Noel Charbonneau.

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

8525, rue St-Denis

Directeur: Eugene Lapierre.

INSTITUT NAZARETH

4565, chemin Reine Marie

Directrice: Soeur Morin.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN.

DE J. ET DE M.

1410, blvd Mont-Royal

Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

**ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS
DE SAINTE-ANNE**

Lachine

Directrice: Soeur M.-Valentine.

INSTITUT MUSICAL DU CANADA

President: Jean Noel Charbonneau.

**ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES
SOEURS GRISIES**

1185, rue Saint-Mathieu

Directrice: Soeur L. Elie.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE

461, est, rue Sherbrooke

Directrice: Mme Rose C. Lacroix.

ECOLE DE TOURISME

3700, rue Calixa-Lavallee

Directeur: Wilfrid Du Cap.

CONSERVATOIRE LASALLE

722, rue Rockland

Directeur: Georges Landreau.

ECOLE D'HYGIENE SOCIALE APPLIQUEE

3256, avenue Lacombe

Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES

College Saint-Laurent, Saint-Laurent

Directeur: Aegidius Fauteux.

**ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET
SOCIALE**

1215 est, blvd St-Joseph

Directrice: Soeur Marie-Gerlin Lajole.